

UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 12 01 25 13 001 4

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

DR
417
S83
1872

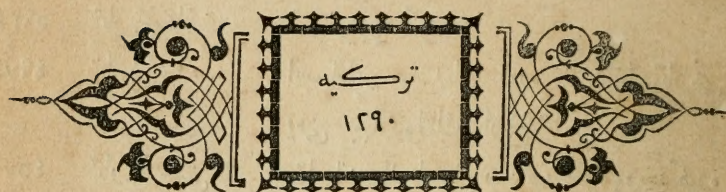
Suavi, Ali
Turkiye 1290 i.e. biñ
iki yüz toksan

2612

8d/58

Suavi, Ali

Türkiye 1290 cih. biñ iki
yüz toksan



سنه سیچون تقویم و تواریخ مختلفه
و تعریفات نجومیه

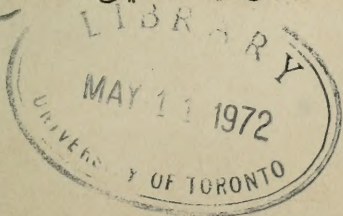
ملل مختلفه اصطلاحاتنده و مشايخ مورخين

آثارنده مستعمل توارينخ

سال حال ۱۲۹۰ سنه هجريه

سال حال

۷۳۲۱	تاريخ خلقت	في ۶۸۰ ميلادي قسطنطينيه مجلس رهبانك قرارينه كوره
۶۸۳۶	تاريخ خلقت	سنت بنوعانك قرن سادس ميلاديه وضعي اولان مذهب اهلنه كوره
۵۸۷۷	تاريخ خلقت	نصاري عندنده متعارف (اوزريوس حسابي)
۵۶۳۴	تاريخ خلقت	اجباريه يهوده كوره
۴۹۷۴	تاريخ هندي	اساطير هنديانه كوره قالي يوغا "تاريخي يعني بهار دولتك "تاريخ "تاسيسي
۴۵۷۰	تاريخ چيني	چين لساننه عالم پارسلي يوسف جيز مورخه كوره
۳۸۸۸	تاريخ ابراهيمي	بيوك مؤلفردن بعضيسنك استعمال ايلديكي
۳۴۵۵	تاريخ مدينه الحكماء	"تاريخ دركه ميدئي ميلاد ابراهيم عم سقرويك مصردن كلوب آتني بني بناء ايلديكندنبرو "تاريخ
۲۶۴۹	تاريخ عولمپياد	تيمه نك اصطلاح ايلديكي "تاريخ
۲۶۴۶	تاريخ روما	روما بناسندنبرو وارون مورخه كوره
۲۶۴۵	تاريخ روما	روما قلعه سنك مرمر زندن اكلاشليغنه كوره
۲۷۴۴	تاريخ روما	قاپون حكيه كوره
۲۶۲۰	تاريخ ازبخت النصر	(على راي بطليموس)
۲۳۸۲	تاريخ جمهوريت روما	
۲۱۹۰	تاريخ ازوفات اسكندرا لاكبر	
۲۱۸۵	تاريخ ازسلفكيان	
۱۹۱۸	تاريخ رومي	(جول قيصر تاريخي)



تاریخ اسپانیول	۱۹۱۱
تاریخ عاقسیوم (عوقطاوک ظفریحری تاریخی)	۱۹۰۴
تاریخ اوغسطوسان (برنجی اوغسطوس عوقطاو)	۱۹۰۰
تاریخ میلادی	۱۸۷۳
تاریخ قبطی (دیو قاطیانوس جلوسندن باشلار)	۱۵۸۹
تاریخ ارمنیان	۱۳۲۱
سال شمسی هجرت	۱۲۵۲
تاریخ یزدجردی	۱۲۴۱
تاریخ قنسطنطنیه (دینور که روم مذهبنک وضع ایلدیکی تاریخ در)	۱۱۶۳
تاریخ آمریکا	۹۹
تاریخ جمهوریت فرانسه (از ۲۲ ایلول)	۸۱

تقویم سنه ۱۲۹۰

سال میلادی ۱۸۷۳
شهور شمسیه

سنه هجریه ۱۲۹۰
شهور قمریه

کون	آی باشی	کون
۳۱	مهر	۳۰
۳۱	شهر	۲۹
۳۰	ربیع الاول	۳۰
۳۱	ربیع الثانی	۲۹
۳۰	جمادی الاولی جمعه	۳۰
۳۱	جمادی الاخره احد	۲۹
۳۱	رجب	۳۰
۳۰	شعبان	۲۹
۳۱	رمضان	۳۰
۳۰	شوال	۲۹
۳۱	ذی القعدة	۳۰
۳۱	ذی الحجه	۲۹
۱۸ شباط ۱۸۷۴ *	۱ محرم ۱۲۹۱	

* تنبيه * شهر شمسیه تصحیح اولنمش حساب شمسی اوزره در
اسکی تاریخ رومی مراد اولندیغی حالده ۱۲ کون تنزیل ایدیلور

فصول اربعه

بهار	۹۲	کون	۲۱	ساعت	۱۶	دقیقه
یاز	۹۳		۱۳		۵۸	
کوز	۸۹		۱۶		۴۷	
قیش	۸۹		۲		۲	

مبادی فصول

بهار	یوم احد	۲۰	مارت
یاز	یوم سبت	۲۱	حزیران
کوز	لیله ثلثاء	۲۲	ایلول
قیش	لیله اثنین	۲۱	کانون اول

خسوف و کسوف

خسوف کلی	۱۲	مایس	و ۱۴	ربیع الاول
خسوف کلی	۴	تشرین ثانی	و ۱۳	رمضان
کسوف جزئی	۲۶	مایس	و ۲۸	ربیع الاول
کسوف جزئی	۲۰	تشرین ثانی	و ۲۹	رمضان

پنایر (۱)

ایام	نیسان
۲۰	۱۴ بالقلی پنایری
۱۵	۴ مایس
۱۴	۸ اواخری پنایری
۱۷	۸ اسکی جعه
۲۴	۹ یلغا
۲۷	۱۳ پرشتنه
تور	۱۷ لوله برغوسی
۶	۱۸ قوارنه
۱۲	۱۵ شمنی
۱۳	۴ قرین آباد
۱۶	۸ یانبولی
۱۹	۲۷ دیار بکرده
۲۰	۳ یرکوی
۲۵	۲۰ برچقه ده ایلنو
۱۵	۱۵ قلبه ده مرعش
آغستوس	حزیران
۴	۱ حاجی اوغلی
۵	۵ راحووه
۸	۸ لاتین کل پنایری
۱۲	۱۲ سلوری قپوسی
۴	۴ یکی محله پنایری
۵	۵ کوستانیچه ده قوطوره
۱۱	۱۱ تاتار پازاری
۱۴	۱۴ نوره قوپ

۱ بویاده معلوماتز کافی دکسه ده ایلروده تصحیح املیه قید اولندی



ایام

۲۸ قوملق پنایری سیچانده ۱۰

تشرین ثانی

۷ لوقه پنایری واردار ۲۲

۱۴ قزانلق ۱۵

۲۸ زیله ۱۵

کانون اول

۱۹ انقره ده زیله دونشی ۹

شباط

۲۳ سیروز پنایری ۲۲

✽ تآکید تنیه ✽ بوتاری خلر تصحیح

اولنمش حساب شمسی اوزره در

اسکی تاریخ رومی مراد اولندیغی

حالده ۱۲ کون تنزیل ایدیلور

مثلا اوزنجه آباد پنایری ۲۷ ایلول

که ۱۵ ایلول دیمک

ایام

۱۵ ایزورنیق ده اکشی صو

۱۶ زشتوی ۱۵

۱۷ شارکوی ۲۱

۲۴ پیراقلی ۱۵

۲۸ اسطانیاقا

۳۰ یانیسه ۱۵

۳۱ تر حالده چتالجه ۹

ایلول

۳ وودینه پنایری

۱۵ سرفیچه ۱۰

۱۷ چرپان ۸

۲۱ سلوری ۷

۲۷ اوزنجه آباد ۷

۲۸ بالیکسری ۱۰

۳۰ پرله

تشرین اول

۶ اسکی زغره پنایری ۱۵

۱۳ طرنوی وقره صو

۲۴ ایورانیه ۱۵

۲۷ قوم پنایری اما سیه ده ۱۵

﴿ تعریفات ﴾

سنه هجریه نه در

حضرت عمرؓ (رضی) سنه ۱۷ وضع ایلدیکي تاریخ قری در که
ابتداسی پیغمبرؐ علیه السلام مکه دن مدینه یه هجرت ایلدیکي سنه دن
اعتبار اولمش در ۱۲ شهر قریه برسنه قریه در سنه ابتداسی محرم

بر دور قاج سنه در

بر دور ۳۰ سنه قریه

منجملر شهر اول اعتبار ایلان محرمی ۳۰ صفری ۲۹
الی آخره بر ماهی ۳۰ دیکرینی ۲۹ عدایمکی اصطلاح ایتشلر در که
برسنه قریه ۳۵۴ کون ایدر دیمک که همراه یکرمی طقوز بحق کون
حساب اولنور قرک دوری ۲۹ کون ۱۲ ساعت ۴۴ دقیقه
حساب اولمش اولدیغندن کسور ۴۴ دقیقه دخی غائب ایتدیلر
شویله که بهزیمجوح ادو ط ترتیب معلومی اوزده کیسه اعتبار ایتدیلر
یعنی ایکنجی ۵ و ۷ و ۱۰ و ۱۳ و ۱۶ و ۱۸ و ۲۱ و ۲۴ و ۲۶ و ۲۹
سنه لرینک ذی الحجه لرینی ۳۰ کون ضایارق شوسنه لری اوچیوز
اللی بشر کون عدا ایلدیلر اوتوز سنه ده کیسه لر ۱۱ کون
حاصل اولور ۳۰ سنه ۳۵۴ ایام سنه یه ضربه مذکور ۱۱ کون
دخی حاصل ضربه ضم ایدلده ۳۰ سنه قریه ۱۰۶۳۱ کون ایدر
شهر قریه اصطلاحیه دیدکری اشته بو حساب منجمین در
بو حساب ده نقصان یوق دکل زیرا قرک دور شهر یسی ۲۹ کون
۱۲ ساعت ۴۴ دقیقه ۲۹ ثانیه ده تمام اولدیغندن مذکور
۴۴ دقیقه کیسه لر دن حاصل اولان ۱۱ کون ایله قبانور اما

باقی ۲۹ آچیق ده قالیور حالبوکه ۲۹ ثانیه ۳۰ سنه ده ۱۷ دقیقه ۲۴ ثانیه ایده جکندن اشبو سال حال ۱۲۹۰ آخرنده ۱۲ ساعت ۲۸ دقیقه ۱۲ ثانیه غائب اولایور دیمک که هجرت دن اعتبارا ۲۴۸۲ سنه سنک شوالی برکون دها ضمله ۳۰ کون عداولنسه شوآچیق قپانور خلاصه کلام اعتبار ایلدیمکز تاریخ قری ده برکون یا کاش بولق ۲۴۸۲ سنه طقوز ماه و کسوره محتاج اولدیغندن پک جزئی شی در

تاریخ رومی نه در

تاریخ رومی اسکی روما قیصری جولوسک وضع ایلدیکی تاریخ شمسی در دولت عثمانیه و روسیه و یونان حالیا بوفضله لی تاریخی قوللانورلر

اجالا شرحی شویله که روما بانسی روملوش بریلی اونه تقسیم ایلش و ایام سالی ۳۰۴ کون اعتبار ایلش بوحساب هیچ بر فصل و موسمه مطابق دکل ایدی خلقی پامپلیوس ایکی قسم دها علاوه ایتدی بریل اون ایکی ماه اولدی جولوس قیصر و قشده ک پامپلیوس تاریخی قوللانلدی جولوس میلاد عیسی دن (عم) ۴۵ سال اقدم بریلی ۳۶۵ کون ۶ ساعت اعتباریله شمسی «تاریخ رومی» دیدیمکز حسابی یادکار براقدی حالبوکه برسال شمسی رصد ایلخانی ک تعیین ایلدیکی کبی ۳۶۵ کون ۵ ساعت ۴۹ دقیقه تاریخ رومی ده ایسه ۳۶۵ کون ۶ ساعت عداولنوب ۱۱ دقیقه فضله اعتبار اولمش اشته بوفضله دن درکه بوکونه قدر ۱۲ کوندن زیاده فضله خطاسی تجمع ایلدی تقویم لریمزده سالنامه لریمزده کورینان تاریخ رومی و تاریخ فرنگی ک ۱۲ کون فرقی شویان ایلدیمکز خطاء فضله دن تولد ایلش در

تاریخ فرنگی نه تدر

اليوم اصطلاحزده «تاریخ فرنگی» دیدیکمز یوقاروده ذکر اولنان
تاریخ رومی نك تصحیح و اصلاح ایدلش حسابی تدر فی ۱۵۸۲ میلادی
(۹۹۰ هجری) پایا اون اوچنی غره غوری کوردی که حساب صحیح جه
نقطه اعتدال ربیعی ۲۱ مارتہ راست کله جک ایکن تاریخ رومی یه
کوره ۱۱ مارتہ تصادف ایدیور بوصورته تاریخ رومی ده اون کون
فضله وار بوايسه سال رومی نك ۱۱ دقیقه فضله اعتبار ایدلسندن نشئت
ایدیور بنابرین غره غوری «هر دردی ییل تاریخ رومی ده
اولدیغی وجهله برکون کیسه عداولنوب شباط کالاول ۲۹ صایلسون
فقط ۱۱ دقیقه فضله دن ۴۰۰ سنه ده اوچ کون قدر برمدت
بریکه جکندن بومدی پیدیرمک ایچون هر یوز سنه باشی کیسه
اعتبار اولمایوب فقط دردی یوز سنه کیسه عداولنسون «
دیو تصحیح ایلدی سال شمسی حسابی خیط و خطادن قور تاردی
و ۱۷-- و ۱۸-- و ۱۹-- ده کیسه اولمایوب ۲--- و ۲۴--
وهکذا هر درت یوز سال ده شباط آخرینه برکون زیاده ایدلکه قرار
ویرلدی همان تاریخ تصحیح ده قتولک ملتله هپ قبول ایلدیلر دیگر
خرستیانلردن کیمی فی ۱۶۹۹ وانکلیر فی ۱۷۵۲ قبول ایتدی
عورطود و قسوس مذهبده اولان یونان و روس و بلغار و بعض
ارمنیان کویا یورطی حسابلرینی شاشیرماقی بهانه لریله حالیا قبول ایتدیلر
غره غوری وقتده شواکی تاریخ پیننده فرق ۱۰ وانکلیرک
حین قبولنده ۱۱ کون ایدی شمیدیلر ده ۱۲ کون اولدی کیده کیده
۱۳ و ۱۴ و ماه و سال اولور او یله ایسه فصول و مواسمه توافق
ایتمان شواسکی تاریخ رومی یی قولانوب کتمکه نه محسنت وار
تصحیح مز بور اولوقت یرسال شمسی یی ۳۶۵ کون ۵ ساعت

۴۹ دقیقه اعتبار ایلدی رصدلرک اثباتنه کوره برسال شمسی ۳۶۵ کون
 ۵ ساعت ۴۸ دقیقه ۵۱ ثانیه ۶ ثالثه ایسه ده شوکسور جزئی
 فضله ده باس یوق در زیر بوکسر او قدر جزئی که -- ۴ سال ده
 ۲ ساعت ۱۶ دقیقه ۲۳ ثانیه ۳۰ ثالثه دن عبارت
 بوکسور تراکم ایدوبده برکون فضله کورنگ -- ۴۲ پیل یدی سکر
 ماهه توقف ایدر

سال میلادی نه در

اصلی ترک و دینی خریستان دیونیس نام راهبک (۵۳۲ سال میلادی)
 خریستانلرا یچون وضع ایلدیکی سال شمسی در ابتداسی میلاد عیسی دن
 راهب مرقومک حسابنه کوره میلاد عیسی فی ۲۵ کانون اول سنه ۷۵۳
 از تاریخ روما

مرقومک بو حسابنده ۷ کون تأخر خطاسی وار شرق
 خریستانلری بویاکلشی دخی تصحیح ایلدیله شب میلاد عیسی پی
 ۲۵ کانون اول دن صایارلر

تاریخ قبطی نه در

مصر یلرک قولاندقلری تاریخ شهداء که ابتداسی روم قیصری
 دیوقلطیانوس جلوسندن اعتبار اولنور بوقیصرک بدأ ملکنی قبطیلرک
 مبدأ تاریخ اتخاذلندن مرام شواشع شدائی تذکار در که قیصر مرقوم
 خریستانلرک کیسه لرینی ییقمق ونصرایتی محو ایچون قتل عام ایلک کی
 جزاره اون پیل دوام ایلشیدی هر شهری ۳۰ کون فقط نهایت
 سنه ده یعنی مسری آخیرینه بش کون علاوه ایدرلر که مقدا «ابوعنا»
 دیرلر دی الیوم «ایام النسی» دینور هر دردیجی سنه ده
 (تاریخ رومی ده اولدیغی کی) برکون ضم ایدرلر که سنه کیسه در
 بو صورتله سنه وسطی لری ۳۶۵ کون ۶ ساعت اولور

سنه هجريه ايله سال ميلادی يي ياخود عكسني
استخراج ايچون قواعد
قاعده اولی

(۱) برسنه هجريه نك قنغی سال ميلادی يه راست كلديكنی بولق
سنه هجريه يي ۳۳ عددینه تقسيم ايدوب حاصل قسمتی سنه عددندن
تزييل ايدرسك بعده ۶۲۱ ضم ايلرسك سال ميلادی اولور
مثال

سنه هجريه	۱۲۷۱
۳۳ عددینه تقسيم دن حاصل ۳۸ تزييل	۳۸
	<hr/> ۱۶۳۳
ضم	۶۲۱
سال ميلادی يعنی ۱۲۷۱ سنه سي ۱۸۵۴	<hr/> ۱۸۵۴
سال ميلادی يه كلش	

(تنبیه) شومثال دن اكلاشيله جغی وجهله ۳۳ عددینه تقسيم دن
قاله جق كسوره اعتبار اولتماز فقط كسر بر عدد قالورسه سال
ميلادی يه ضم اولنور
مثال

سنه هجريه	۱۱۷۹
۳۳ عددینه تقسيم دن حاصل ۳۶ تزييل قالدی كسر ۱	۳۶
	<hr/> ۱۱۵۳
ضم	۶۲۱
باقی ۱ كسر ضم	<hr/> ۱
سال ميلادی	۱۷۷۵

(۲) بر سال میلادینک قنغی سنه هجریه راسه کلدیکنی بولق
 سال میلادی دن ۶۲۱ تنزیلدن صکره بقیه یی ۲۳ عددینه تقسیم دن
 حاصل قسمتی ضم ایلر سک
 مثال

سال میلادی	۱۸۴۵
تنزیل	۶۲۱
	۱۲۲۴
۲۳ عددینه تقسیم دن حاصل قسمت ۳۷ ضم	۳۷
سنه هجریه	۱۲۶۱
تنبیه اول هر سنه هجریه هر سال میلادینک ابتداسنه کله میه جکندن بعض سال میلادی یی هجریه یه تبدیل ده قاعده یه خلل کلدی کبی کورینور حالبوکه دکل در بوقاعده مز خللسزدر مثلا یوقاروده کوستردک که ۱۱۸۹ هجریه سی ۱۷۷۵ سال میلادی یه کلدی ۱۱۷۵ میلادی یی تحری ایلدی کمرده	
میلادی	۱۷۷۵
تنزیل	۶۲۱
	۱۱۵۴
۳۳ ایله تقسیم دن حاصل ۳۴ ضم	۳۴
هجرت	۱۱۸۸

۱۱۸۸ چیقدی یوقاروده ایسه ۱۱۸۹ ایدی طوغری در زیرا
 ۱۱۸۹ سنه سی ۱۱۷۵ سال میلادینک ابتداسی اولان کانون تانی ده
 کیرمیوب ۱۴ مارتنده کیرر دیمک که ۱۱۸۸ ایکی یچق ماه قدر
 ۱۷۵۵ سال میلادی نک ایچنده بولنور یعنی سال مذکوره
 ۱۱۸۸ و ۱۱۸۹ سنه هجریه لری کیرر سنه هجریه اولور که
 سال میلادی کیردکن صکره باشلار و میلادی تو کندن تو کمنور

مثلاً ۵۲۲ هجریه سی قی ۵ کانون ثانی ۱۱۴۸ میلادی کیردی
وینه اویلاک ۲۴ کانون اولی چیقدی
تنبیه ثانی سنه هجریه سی آرهنه جق سال میلادی ۶۵۳ دن زیاده
اولالی تاکه ۶۲۱ تنزیلندن صکره ۳۳ عددیله تقسیم ممکن اولسون

قاعدہ ثانیہ

(۱) سنه هجریه ننگ قنغی سال میلادی یه کلدیکنی بولق
سنه ده اولان عدد قرونی ۳ ایله ضرب ایدرسک حاصل ضربی باقی
عددده قاچ کره داخل ایسه اومقدار ایله جمع ایلرسک و مجموعی
سنه دن تنزیل ایله باقی یه ۶۲۱ ضم قیلرسک

مثال

۱۱۸۸ ۱۱ قرن ۸۸ سنه هجریه (کوچک قینارجه معاهده سنک تاریخی)

۳۳ ۳ کره ۱۱ ایتدی ۳۳

۲ شو ۳۳ قرون دن کسور اولان ۸۸ ده ۲ کره داخل

۳۵ ۳۳ و ۲ جمعاً ۳۵ تنزیل

۱۱۵۳

۶۲۱ ضم

۱۷۷۴ سال میلادی

(۲) برسال میلادینک قنغی سنه هجریه یه راست کلدیکنی بولق

سال میلادی دن ۶۲۱ تنزیل بعده عدد قرونی ۳ ایله ضربدن

حاصلی کسورده قاچ کره داخل ایسه اومقدارله بالجمع باقی یه ضم

مثال

۱۸۷۴ سال میلادی (مثال سابق ده کی تاریخ)

۶۲۱ تنزیل

۱۱۵۳ یعنی ۱۱ قرن ۵۳ سنه

۲۳	۱۱ قرنی ۳ ایله ضربیدن حاصل
۱	حاصل ضرب اولان ۲۳ کسورقلان ۵۳ ده ۱ کره داخل
۳۴	۲۳ و ۱ جعا ۳۴ ضم

۱ ۸۷

تنبيه ۱ یوقاروده ۱۱۶۸ هجريه ۱۷۷۴ ميلادى يه كلدى بوراده مذکور ۱۷۷۴ ميلادى ۱۱۸۷ هجريه يه کلى تعجب و پرمسون زيرا (قاعده اولی مسئله^۶ ثانیه سنده تنبيه اولنديغی اوزده) ۱۱۸۷ سنه سی ۱۷۷۴ ميلادى دن مارت نصفه قدر کیر

تنبيه ۲ بوقاعده^۶ ثانیه ۱۴۰۱ تاريخ هجريه يه دك (۱۹۸۰ ميلادى) اويغون اولوب آك فوقنده اويماور

قاعده^۶ ثالثه

برسال ميلادى دن كه ۵۴ ر ۶۲۱ تنزىل اولنه سنه^۶ هجريه نك ۹۷ ر. لرينه مساوى اولور

مثلا ۱۲۶۶ سنه^۶ هجريه سندن ۹۷ ر. لراخذ اولندقه باقى ۲ ر. ۱۲۲۸ اوزرينه ۵۴ ر ۶۲۱ ضم ايدىلور ۵۶ ر ۱۸۴۹ ايدر كسورى هوايه طرح ايدرسك ۱۲۶۶ سنه^۶ هجريه سنك ۱۸۴۹ ده باشلايدىغى آكلاشيلور

استاتستیق و زراعت و تجارت
و صناعت
سالنامه سی
۱۲۹۰

* موقع *

موقعی آذربائیق دَکری یونان دَکری آطه لَر دَکری
قره دَکز آق دَکز شاب دَکری بصره کورفری کبی
حفظ و تجارتجہ الئمهم و مشهور بحارایله محاط ۰ وسط آسیانک
وغربک انبارلری عداولنابن استانبول بورغاز وارنه سلائییک
کرید از میر اشقودره اسکندرون بصره بودلتک دَر
شمالدن حدودی روسیه و آوستریا شرق دن عجمستان
و بصره کورفری

جنوب دن جنوب عربستان و مصر
غرب دن بحر یونان وجدول عوترانت و بحر آذربائیق
بوغازلر اوروپاسنی آسیاسندن تفریق ایدرلر
قره دَکز بوغازی طولاً ۳۰ کیلومتر و عرضاً ۲۵۰ متر و دن
۳۰۰ متر ویه قدر
چناق قلعه بوغازی طولاً ۶۴ کیلومتر و الطار عرضی
۱۷۵۰ متر

* اراضی *

الیوم دولت عثمانیه نک طوغریدن طوغرییه اداره سی الشده بولسان
اراضی شودر

کیلومتر و تربیعاً (۱)

اوروپا ده	۳۵۲ ۳۴۱
آسیا ده	۱ ۲۲۸ ۰۰۰
آفریقا ده (طرابلس غرب مع برقه و فزان)	۸۹۲ ۰۰۰

۱ بلوق تحریرینه کوره اراضی ۲۰۸۵ ۵۹۶ کیلومتر و تربیعاً

* اهالی *

اوروپاده	۱۰ ۵۱۰ ۰۰۰
آسیاده	۱۶ ۴۶۳ ۰۰۰
مع حجاز وین	
طرابلس غرب مع برقه و فزان	۷۵۰ ۰۰۰
(۱)	۲۷ ۷۲۳ ۰۰۰

بو ۲۷ ملیون شو قدر نقوس روس مختلفه دن مرکب
 ترك تاتار عرب مغربی درزی سریانی کلدانی
 کرد ارنبود لاز چرکس صقلاب رومان ارفی
 النوز یهودی چنگاه

* تقسیم اداره *

۱۲۸۲ ولایت نظام نامه سی اقتضاسنجیه تشکیلات جدیدیه
 اسکی تقسیمی تبدیل ایتیش در سال حالده ترکیه ۲۷ ولایتیه
 و ۹۲ لویه منقسم

ولایات

استانبول ادرنه طونه بوستانه اشقودره یانیه
 پوزین سلانیک جزائر بحر سفید کرید خداوندکار

۱ موریس بلوق تحریرینه کوره بالجمله اهالی ۲۳ ۶۱۰ ۰۰۰

آیدین قونیه آنقره قسطنیونی سیواس طربزون
ارضروم دیاربکر حلب سوریه جبل لبنان بغداد
آدانه یمن طرابلس غرب بغازی
بولردن بشقه جدہ متصرفلق مکہ مکرمہ شرافت
حرم شریف مشیخت

رسمایالات ممتازہ اطلاق اولتان

مصر تونس مملکتین صریبا سیسام

* اقلیم *

ترکیہ ممالک واسعہ سندہ اقلیم یک مختلف طونہ اشاغلرندہ
قیش یک صغوق بلقانلردہ بوزیدی ماہ چوزلار وسط ترکیہ دہ
واستانبول دہ یاز یک صیحاق اولور ہواء یک خفیف جنوب دہ
شدت حرارت اولان موقعلردہ ساحلارک ہواسی خفیف ومواقع
مرتفعہ لک ثقیل بتون قیش شمال روزکاری اکسک اولاز وتشرین
اول دن مارتہ قدر آلتی آی یاغوردینز آطہ لردہ حرارت شدیدہ یی
دکز روزکارلری تعدیل ایلر انطولینک یازی شدید الحرارة وقیشی
شدید البرودہ قرہ دکز سواحلتک ہواسی معتدل و خفیف مواقع
مرتفعہ سی مستثنا فرات اووالرندہ حرارت ہند صیحاغی کی
سوریه ہواسی آفریقا صحاراسنک ہواسنہ بکزر لبنان وادیلری
ہر کون بہار

* حاصلات ارضیه *

ترکیه زراعت و حراست و معدنجه الك مبذول موقع در برکت او درجه لرده که الیوم برسنهك عادتاً حاصلاتی صرفیاتدن فضله کلوب خارجه دخی صاتیلور حالوکه بو عادتاً حاصلات دیدیکمز اراضیسنك انباته مستعد اولدیغی مقدارك اونده ایکیسی در جوق یرلرده بره اوچیوزویرر فلبه اطرافی کبی اهالی زراعت ایچون یک چالشقان در اعشارویرن بالجمله حاصلات ۱۳۵۰۰۰۰۰۰ فرانق قیمتسه بالغ اولایور ترکیه لایقيله زراعت و حراست اولنسه جق اولسه دولت شمیدیکی مجموع وارداتنك ایکی مثلی یالکز اعشاردن آلور

نبات

ترکیه نك برنجی مرتبه ده حاصلاتی حبوبات خسه (بغدادی چاودار آریه قوقوروز طاری) اووالرده وادیه لرده باشلوجه حاصلات قوقوروز و علف سنوی ابرائیل و قلاص طریق لیه اخراج اولنان حبوبات ۱۶ ملیون استانبول کیله سندن آزدکل اناطولینك الیوم حبوبات حاصلاتی ۲۵ ملیون کیله یالکز سلانیک دن اخراج اولنان روم ایلی حبوباتی ۲۵ ملیون فرانق قیمتسه هپ لیماز دن سنوی اخراج اولنان حبوبات (مع برنج) ۴ ملیون هفتولتو دن اشاغی دکل برنج و متتار اوروپا نك یرالماسی کبی داخل ده چوق صرف اولنور یاموق سرز قبریس آیدین مغنيسا آدانه حلب دمشق نابلس موصل بصره ده سنوی ۱۰۰ ملیون

کیلوگرام قدر حاصل اولور پاموق اخراجاتی سنوی ۲۳۰ ملیون
فرانق طوتا یور بتون مقدونیا فی ۱۲۸۵ ۳۰۰ بیک بالیه اخراج ایلدی که
۳۶ ملیون فرانق طوتدی از میر اسکله سندن روم فته سندن اقدم
سنوی ۴۵ بیک بالیه پاموق اخراج اولنوردی بعده تنزل ایتدی فی ۱۲۵۵
و ۵۶ آنجق ۸ بیک بالیه و فی ۷۷ ۷ بیک و ۱۲۷۸ ۲۰ بیک
بالیه اخراج اولندی لکن شمعی از میردن اخراج اولنان بتون اناطولی
پاموغی ۱۵۰ بیک دن ۲۰۰ بیک بالیه قدردر پاموق زراعتک
توسیعی سوریه ده واسکندرون ده طرسوس ده و اطرافنده
تحید اولنه ماز اولدجه اولور الكاعلا پاموق قبریسک در
بواعلاغه سبب صولانماسی در قبریس ده پاموق زراعتی اسکی
جنوی زردن برو معلود در ۱۲۸۱ ده ۱۱۰۰۰ بالیه حاصل اولدی
(هر بالیه سکسان طقوز بچق قیه) شمعی لرده ۶۰۰۰ بالیه قدر
گان و کنویر اناطولی ده سوریه ده و کردستان ده
یک چوق ینیشه یلورسه ده الیوم زراعتی مقدار قلیله محدود
آفیون صیحا ق محلرده زرع اولنور سنوی ۱۹۰ ملیون فرانقلق
آفیون اخراجاتی وار

تتون محصولی سنوی ۴۰۰ ملیون فرانق قیمتته بالغ در استانبول
و از میر دخان رسوماتی التزام ایله اداره یه کیرمشیدی بوکونلرده
التزامک لغوینه تشبث اولندی روم ایلیک اور و یایه دخان اخراجاتی
سال بسال تنزل ایلمکده

قزیل کول بویا چوید جهری و قیرمیز کبی مواد صبغیه
قبریس ده از میرده سوریه ده اناطولی ده کول بویا پک کارلی
برزراعت در بالکرا از میردن سنوی اخراجات ۲۰۰ ۰۰۰ قطاره بالغ
ترکیه دن انکلتزیه سنوی اخراج اولنان کول بویا ۵۰۰ بیک لیره قیمتته

حبوبات دهنیه کثرت اوزره ایله سینه کی بدنه بروسه ده در
 کل وکل صوبی باشلوجه قزانلق خیران اسلیه و غلبه ده
 فلبه سنوی ۴۵۰ بیک فرانلق اخراج ایله کل صوینک مرکزی قزانلق در
 «قزانلق» فلبه نک ۱۶ ساعت شمانده تقریباً ۱۴ بیک اهالیسی وار
 (۴۰۰۰ مسلمان ۸۰۰۰ بلغار) برمدت معلومه دن برو فلبه اطرافنده
 دخی ساقزکلی یتشدیرمکه چالیشانار واریسه ده یا استعدادارضین
 ویا اوتوبیه ایدلیدیکندن مطلوب اولان فائده استحصال ایدیله مامشدر
 فلبه قضالرنده یک چوق اراضی سنه بسنه کله تخصیص اولنمده .
 بوترقنک فائده ویره چکی شبهه لی در زیرا جانبک کل باغی وکل صوبی
 اخراجاتی تزیاد ایتیمور بلکه تناقص ایده یور بوقضالرده یتشدیرکلی
 کل ایکی نوع بری عادتاکل دیگر بیاض حین تقطیرده بیاضدن براز
 مادی کله قاتارلر بیاض کل باغی یک قوتلی اولور سده ده
 اوتنه کی قدر طیب ذکل

مصرفی و زحمتی حاصلات در ۳۰۰ دیکن الی غروشه آنجی
 آله بیلور اوچخی سنه سی رازشی ویرمکه باشلار ایو حراست
 اولنان کلستان اون ییل قدر طیانور کلستان وقت بهارده ایکی
 اوچ کره سورلکه محتاج بناعلیه برتولا کاملا کل ایله طولدیریله ماز
 چفت کچه بیله جک قدر اولسون بوش برار براقق لازم قراغی
 کلک دشمنی در چی بالعکس یارار و رایحه طیه سنی آرتیرر کل
 مایس ده طویلانور ودرمه سی اوچ هفته قدر سورر صاحبان
 ایرکندن چیلری اوستنده طویلانوب همان اوکون تقطیر اولمالی
 دریلان کل انیقسه کیرنجیه دک سرین یرده صاقلانمالی و کونش
 طوقماسندن حفظ ایدلمی عادت اوزره بردوم کلستان ۴۰۰ قیه
 کل و ۱۰ قیه کل بر بچق مثقال یاغ ویرر اگر محصلی کونش
 چاریدیه او حالدله بر مثقالی تحصیل ایچون ۱۶ قیه کل لازم

قرانلق ده قوللانيلان انبىق باقردن اولوب ايچي قلایلى در (۱)
 بوانبىق ادواتيله ۴۴۰ غروش طوتاير يالكزقرانلق ده اللى انبىق ايشلر
 انبىق اوليانلر کرايله آلورلر بوکرا اللى غروش در
 بانهقطير ياغنى آيبردقدن صکره صوييله ايکچي اوچنجي کره يينه
 تازه کل تقطير ايدرلر بعضا اوچنجي صويى استعمال ايتسوب
 صانارلر که «کل صويى» ديدىکمز بوندن عبارت بو حاصلا تکه
 چوغى قره دکرده بورغاز اسکلنه سندن اخراج اولنور و برازى محلى نه
 بلغار کليسيه لرنده واهالينک مطبخ لرنده صرف ايديلور کلی ايو
 تقطيرا چون تازه صويى هيچ اکسک ايتماک لازم يعنى انبىق مار ييچي
 طولاشان کل صويى سر ييتماک ايتچون (که رايحه يي شدت حرارته
 ضايع ايتماک مقصديه) تازه صو بوري يه مس ايدرک دوام اوزره آقالى
 شويله انبىق خصوصا لحظه غائب ايتيه رکه نظارته احتياج
 وجه تقطيرک قصورلى اولديغى اثبات ايدر و چوق رايحه ضايع ايتديکي
 مسلم در بناء عليه ديرز که اويله انبىق قوللانمقدن ايسه طولاشق
 مار ييچ بوري واسطه سيله صو بخار نه ايصنديره حق انبىق اخذ ايتماک
 دها خيلى در

برمقال ياغ ايتچون هپ مصرف (رسمى دخى داخل) ۸ غروشه
 بالغ اولور برکتلو سنه لرده طقوز غروش دن اون اوچه قدر
 صايلور برکتسز ييلارده ۱۸ دن ۲۲ غروشه قدر (۲)
 اورته سنه لرده اون درت دن اون يدي يه طوغرى

۱. حاليا قوللانيلان انبىق بوندن يوز سنه اقدم اناطولى دن قرانلقه
 کلان برمسلمان تعليم ايتش
۲. فى ۱۲۷۴ مثقالى ۱۹ غروشه قدر صايلدى . اذنا تسميه
 ايشنگلرى نوعک مثقالى ۳ غروشه قدر

تقدیر پھاء شہر لولرک و کویلو لرک و بالجلہ کل حاصل ایدنلرک بالنفس و یا بالواسطہ تجمع برہ و یردکری قراردر بیع و شراء حزیرانہ مخصوص (یکی محصولہ قریب) یازق کہ یونده دخی تجار (حبوباتہ یایدقلمری کی) بیچارہ کویلو لره سلم معاملہ سی ایدیورلر

کل یاغی صانلر یوزده ۲۰ و بعضا ۳۰ قدر عطر شاہی یاغی قارشیدیریورلر بوخاط نہ صانلرک نہ آلانلرک انظارندہ حیلہ صائلراز مشتریلر بیلہ بیلہ آلورلر

مقدما بو تجارت کمال امنیت اوزرہ اولوب حیلہ ایتمک وقوع بولمازدی فقط یقینلرہ بعض شہرلور اعلاسی دیوبده ادناسی و یرمک کی حیلہ و حرامہ صارپدقلمدن اورپا تجاری نک امنیتنی سلب ایلدیلر و اخراجانہ بویوزدن خیلی سکتہ کتیردیلر لکن کویلو مسلمانلر و بلغارلر حالیا اسکی طوغریلق اعتقادندہ لر

بو تجارت ۱۲۴۸ دنبرو زیادہ سیلہ شہرت بولدی اوتاریخده قرانلغک و قارلووہنک جعما حاصلاتی ۱۰۰ ۰۰۰ مثقال اولوب ہر مثقالی بش و آلتی غروشه ایدی سال بسال ترقی ایلوب فی ۱۲۸۳ قرانلق ۷۰۰ ۰۰۰ مثقال اخراج ایلدی پھاسی دخی زیادہ لشدی

اشبو محصولک ککرتنہ و تجارتنک اہمیتنہ نظرایدوب ایوتقطیرہ چالشمالی و حیلہ یہ صارپامالی حاصلی اجانبی تأمین ایتلی زیرا بودخی اوروپا یہ اخراج اولنقده در مارسلیا بورسہ سندن آلدیغمر استاتستیقہ نظرا ادرنہ ولایتندہ حاصل اولان کل یاغندن یوزده ۳۰ فرانسیہ و ۲۰ انکلترہ یہ و ۳۰ المانیایلہ ایتالیایہ و ۱۰ آمریقایہ اخراج اولنہ یور باقی فقط یوزده ۱۰ ممالک عثمانیہ دہ و عربستاندہ صرف اولنہ یور

مازی صوماق یلاموط دخی اہمیتسزدکل اگر یلاموط اغاچلری حراست اولنسہ بومنیع پک توسع ایدر بالکراز میراسکلہ سندن

سنوی اخراج اولنان پلاموط ۵۰۰ بیک قنطار
ترکیده اکر باغلره لایقيله باقلسه اوروپایه اک اعلا شراب
اخراجيله چوق تجارت ایدر الیوم اینه روزده چناق قلعه ده
تندوس ده ساقزده لبنان ده کلیتو حاصل اولق ده
کراسته دیرک سرن اغاج بوسنه ده آنبودلق ده
بلغارستان ده قره دکز یالیزنده اکسک اکل

حیوان

اهالی قرانک و چقلکرک بیوک سرمایه لری و ثروت لری مواشی
واغنام در قولانورل اوره درلر تربیه ایدرلر صانارلر ترکیده
صغیر چوق در (اوچ ملیون رأس) روم ایلی ده تسلیاده اناطولی ده
آت بارکیر قصراق و آسیاده دوه وانبودلق ده مقدونیاده حار
وهر طرفده قیون کچی چوق خصوصاً بوسنه ده بلغارستان ده
روم ایلی ده عجم حدودنده اغنام ملیونلره تعداد اولنور
اذرنه ولایتی خصوصاً اذرنه سنجاقی قیون و کچی بسلکه واورتمکه
یک مستعد بوولایته رسم دفترلندن آکلاشلدیغنه کوره ۵۲۹۰۰۰۰
رأس قیون و کچی وار

اذرنه ولایتده قیون و کچی ۱۲۸۴

او توزدن پها	کچی	قرقردن پها	رأس قیون	سنجاق
۶۰۰۰۰۰	۲۰۰۰۰	۴۸۰۰۰۰	۱۲۱۰۰۰۰	اذرنه
۶۴۵۰۰۰	۲۱۵۰۰۰	۵۶۷۰۰۰۰	۱۴۲۹۰۰۰	قلبه
۶۱۵۰۰۰	۲۰۵۰۰۰	۴۰۸۸۰۰۰۰	۱۰۲۲۰۰۰	اسلیه
۲۹۴۰۰۰	۹۸۰۰۰	۲۱۶۰۰۰۰	۵۴۰۰۰	کلیبولی
۱۸۰۰۰۰	۶۰۰۰۰	۱۲۸۰۰۰۰	۳۲۰۰۰۰	تکفورطغانی
۲۳۳۴۰۰۰۰	۷۷۸۰۰۰	۱۸۰۴۸۰۰۰۰	۴۵۱۲۰۰۰	

اغنام شاهانه دینلان ۳۶۰۰۰ غرینوز قیونلری بو حسابده داخل دکل
سال بسال اغنام تزیاید ایلدیکندن رسم اغنام التزامی چوق قزانج براقیور
مثلاقی ۱۲۸۴ بورسم ۱۹۱۸۵ ۴۹۶ غروشه احاله اولندی ملترملر
۲۱ ۱۶۰۰۰۰ غروش طویلا دیلر بالجله مصرفلری ۹۰۰۰۰۰ غروشی
یکمدی ۱۰۷۴ ۵۰۴ غروش خالص کارقالدی

بزم قیونلری ایوجنسلره چکهرک جنسلرینی اصلاح انلک وتربیه لرینه
اعتناء ایله موقعک استعدادی نسبتنده تزییدانلک فائده لرینه سعی ایدیلور
بوعدم سعیک سببی ایسه ظاهر در شو یله که اصحاب اغنام تجارت ایچون
بیوک سوریلر طوتار سرمایه داران دکسلر اکثریسی قیونک ویره جکی
حاصلاتدن تعیش ایدن کوچک سرمایه لی اهالی در ادرنه ولایتنده
۳ بیک و ۴ بیک رؤس فوق العاده بیوک سوریلر ~~مکسور~~ یلورایسه ده
بو بیوک سوریلر شونک بونک اونر یکر میشر و اوتوزر قرق قیونلرکن
مرکب در اصحابی تعیشنه بقار بشقه شیئه باتغه وقتی و سرمایه سی یوق
ادرنه ولایتنده قیون سوریسی بیک رأسی کجدیکی کی یوزده یکر می دن
زیاده تجارت براقدیغی محقق در

۲ بیک رأس اوزرینه برعادی حساب یاهام

اشترأ و مصارف

	غروش
ماریا قرق بشردن	۸۱ ۰۰۰
قیون الیشردن	۸
کچی قرقدن	۱۶
ماندرا و متعلقاتی مصارف	۸
درردن رسم	۸
مأکولات	۷
مصارف متفرقه	۱۵

سنوی وارداتی

غروش			
۲۲ ۴۰۰	۱۴۰۰	قوزی قی ۱۶	غروشدن
۱۸	۲	قیه یوک فی ۹	
۱۵		سوت یاغ پیترقی	
۵۶	۴	اوغلاق فی ۱۴	
۵		کچی سوتی یاغی سیزی	
۴۵		کچی قلی	
۵۶ ۹۱۰			

شو ۵۶ ۹۱۰ غروشک نصفی فیئات دشمک دن و عوارض متنوعه دن
طولایی ضایع اولسون تخمین ایدلم یاریسی اولان ۲۸ ۴۵۵ غروش
مصارف اولان ۱۱۵ ۱۰۰ غروشه نسبتله یوزده یکریمی درت بچنی
مجاور ایراد قییک در

«یوک» باشلوجه انواعی ایکی بری قیویرجق دیکری قره باش یوکی
قیویرجق یوکی طراغه و آغغه و دیمکه پک الویشلو اولدیغندن اوروپا ناک
مازقیونلری یوکندن دهامقبول در مرینوس یوکی برنجی طبقه ده
آندن صکره قویرجق یوکی در قره باش یوکی ترحاله و یکی شهر طرفلرینک
قیونلرکدن اولوب قویرجغه نسبتله سرت و قیصه در

اناطولی دن وان اطرافدن سوریه دن سنوی ۱۹ ملیون کیلوگرام
(۶۹ ملیون فرانق قیمتده) یوک قیل صایج تفتیک اخراج اولنور
یاکرازمیرک سنوی یوک اخراجاتی ۴ ملیون کیلوگرامه بالغ سلائیک
۱ ملیون ۲ یوزیک کیلو یوقاروده قیداولنان --- ۵۴۹
اذرنه ولایتی قیسونلرکدن ۱۲۸۴ سنه سی --- ۸۹۹ ۴ قیه یوک
حاصل اولدی -

شویله

قیمت ————— قیسه

قیونلردن	۴ ۴۲- - - -	۲۹ ۷۸- - - -
قوزیلردن	۲۸۱- - - -	۲ ۸۱- - - -
دباغخانه ده طویلان	۱۹۸- - - -	۹۹- - - -
	۴ ۸۹۹- - - -	۴۳ ۵۸- - - -

ادرنه یوکى سال سابقه دك اوروپا ده يك مقبول ایدی خصوصا مارسیلده
فی ۱۲۸۲ ادرنه دن ۹- - - - قیه (هرقیه ۱۰ و ۱۱ غروشه)
یوك اخراج اولندی وفی ۸۳ (قیه سی ۱۳) ۱ ملیون ۲ یوزبك
لكن شمى ۶ یوز ۵۰ يك بوتزله سبب ايسه ادرنه یوكى آلان
اوروپا تجاریك بشقه پرله خصوصا آوستریایه آشماری در ادرنه دن
مارسیلایه یوك چقارانلر تطهیر ایتك و دك یاقق و تكفور طاغنه نقل ایتك
ایچون قیه ده برغوش مصرف و یوزده بش اكسله حساب ایدرلر
مارسیلده صاتیلوركن اكسلیه قارشولق اولق اوزره یوزده اون سیاه یوك
قاریش دیرمق شرطیله بیع ایدرلر

ترکیه ده آری وایك قوردی حاصلاتلری اهیملودر ایك قوردی
باشلوجه بروسه ده ادرنه ده از میرده اما سیه ده یکیشهرده
بروسه نك سنوی ایك حاصلاتی ادرنه حاصلاتك التی یققی مثلی
۱۲۷۵ دنبرو فرانسیه قوزه وایك اخراجاتی سال بسال تراید ایلش در
اخراجات آره سنده بوجك تخمك اعتباری قالماش در شمى بوجك
طوتانلر تمیز تخم آره یورلر نه مقدونیانك نه سوریه نك (نه ده قافقاسك)
تخملرینه رغبت قالمادی اوزاق یرلردن تحری اولنه یور سبب بودرکه
فی ۱۲۹۴ مقدونیان اخراج اولنان تخم ۸۳ ده چقاریلان مقدارك
نصفندن اشاغی ایدی ابرتسی سنلر ده اشاغی دوشدی

ترکیه ده معادن چوق ایشلدیلان کسوریتاقلری روم ایلی ده
آرنودلق ده ایروس ده یانه قربنده کزیده آیدین ده
وازمیر قربنده ارکلی کور معدنی بتون آق دکز واپورلرینه تام بر عصر
کافی اوله جغی حساب اولمش در تراونیک جوارنده بلقان اته کنده کی
کور معدنی بوکره ایشلدیرلک اوزره امتیازی نمچه لی بر قومپانیاه
ویرلدیکی روایت اولنه یور ایشلدیلان تیمور معدنلری آرنودلق ده
بوسنده بلغارستان ده کوشلی قورشون معدنلری ایروس ده
تسالیاده ارغنی طاغلرنده غلوص قربنده

ایشلدیلان التون معدنلری سرای طاعنده و آلتونچیه ده
(تراونیک قربنده اورمان) و کوش معدنلری یکی بازارده دریناق ده
بهکه ده قرویه ده یوننده وجیوه معدنلری وتوتیا معدنلری
فوعانیچه ده سورتیقاد قرشقوده و مرمر معادن بالقانلر ده
و باقر معدنی کوره نحاس ده وزرینخ معدنی حکاری ده و بوسنده
آسیاده ایشلدیلان قورشون معادن سنوی -- ۲۲۴۷ کیلوگرام
ویرمکه صاری یری (وغازده) الو (طرابزون قربنده) و توقات
باقر معدنلری سنوی ۲ ملیون کیلوگرام حاصلات ویرر کونیه نیک
باقر معدنی که السنه ده توقاده اسناد اولنور بتون دنیاده برنجی مرتبه زنکین
معادن در کورینسان هپ دپه لر ماده نحاسیه در آرنودلق ده کوش
معادن سنوی -- ۶۷۳ کیلوگرام ویریور تیمور قرومی معدنی
قره حصارده انکلیزلی بر قومپانیانک و دکز کپوکی معدنی قره حصارده
نمچه لی بر قومپانیانک التزآمده در قاعولین معدنی (چین طیراغی)
طونه قویلرنده و شاب معدنی شاخانه ده (کوتاهیه قربنده)

و قره حصار شرقی ده طوز معدنلری قبریس ده و مملکتین جنوبی ده
فی محرم ۱۲۷۸ تنظیم اولنان معادن نظامنامه سنده معدن تحریر یسنه
و اعماله و معادنن اخذ اولنه حق رسوماته و قالدخانه لره و قالدخانه لره
و ایالات معادن مهندس لریک وظائفه دأر نظامات تعیین اولمش
اولدیغندن اوتاریخدن برو معدن تحریری خیلی فرق ایتدی

معادن همایون

حاجی کوی معدنی	اماسیه ده
کپان معدنی	معموره العزیز ده
ارغنی معدنی	کذا
برکتلی معدنی	نیکه ده
توقات قالدخانه سی	سیواس ده
بلغار طباغی معدنی	قونیه ده

انهار

اليوم طونه مريخ فرات دجله چايلرندن سيرسفائنه صالح طول ۵۲۰۹ كيلومترو اولوب بوندن ۱۵۱۹ كيلومتروسي اوروياده و ۴۶۰۹ آسياده تركيه نك بويانا درين طونه مريخ قزير ايرمق دجله فرات كي بيوك انهارى اولديعى حالده بحارسته سنى بربرينه وصل ايده جك برجدولى حاليا يوق در

« بويانا » نهري بعض موسمه طغيان ايدرسه ده قنالانديرلوقده آدر ياتي قكزنده مصبى اولان آنتيواري يك مهم موقع تجارت اولور « درين چاي » آرنودلغك بيوك نهري در يازق كه آدر ياتي ده مصبته قدر سيرسفائنه صالح ايدليور سفائن خفيفه ايله منبعته قدر چيقلق ممكن منبعى ايسه يرزين كي برموقع مهمه آلتى ساعت قرينده اولديغندن آوسترياييله وكندا ايتاليا ايله وسط مملكت تجارتى تسهيل اولور « طونه » نهرندن (كه تركيه ده عرض متوسطى يدي سكريوزمترو)

باشلوجه استفاده ايدن آوستريا قومپانيه سى بعده فرانسز (پروت نهري كه روسيه ايله مملكتين بيننده يالكز فاصل حدود اعتبارنده قالمش البت بركون كله جك كه آوستريا و بغداد و تركيه بننده بحراى آمدوشد اوله حق)

« مريخ » ۴۰۰ كيلومترو طولى وار فله دن صالارله ذخيره وكراسه نقل ايدر شيرسفائن ايتديرمك ممكن در

« قره صو » برايكى يرنده موجود اولان طاشلر قيرديرلسه دوشمجه دن و ديكر محللر دن صالار ايشليه بيلور

« قزير ايرمق » ۶۹۰ كيلومترو طول چكر اناطوليك وسط كيريني (سيواسى صو وارد قدن صكره) قره دكه وصل ايدرر

« دجله ۴ ۱۲۵۰ و فرات ۲۴۰۰ کیلومترو اولوب برلشدکری
 یرده شطالعرب تسمیه اولنور دیاربکر وموصل وبغدادکی بیولئمواقع
 تجارتی صووارد وبصره کورفرینه دوکیلور فرات نهری اسکی زمانده
 برجدول ایله العاصیه (سوریه چایی) متواصل ایدلش اولسیله اق دکر
 ساحلنده سلفکیه یه دك کلنوردی

فی ۱۲۸۷ طلیعه ومدحتیه نامرلیله ایکی قنال کشاد
 اولندی بوقنالر سبیله بغداد محصولاتی سنوی ---۸ کیسه لك
 تزايد ایده جکی ظن اولنه یور فی ۱۲۸۸ بغداددن حلب جهته قنال
 تطهیر اولندی واپورلرله کنعانیسه دن مسکنه یه دك اون بش
 کونده یولجی و اشیاء نقل اولنه یور

* طرق و مسالك *

یوللر ککشاد وتسویه سنه چوق دن مباشرت اولنمش ایسه ده
 زراعت و تجارتیه خدمت ایده جك درجه یه حالیا کلامش در
 ترکیه ده ---۲۶ کیلومترو برا پوسته یوللری وار
 آوروپا پوسته یوللری آلتی بلغاریولی صرب یولی بوسنه یولی
 هر سك یولی آرنودلق یولی روم ایلی یولی
 آسیاده آراهه یولی فقط شام طریق در حج یولی دخی دیرلر
 کاروان یوللری دخی واردر بروسه یولی از میریولی طریزون یولی
 آسیای عثمانی ده طرق و مسالك ایچون خدمت ایدن دوه
 یوزیک رأس

تیموریولر

شمعی ایشلیان تیموریولر ۱--- کیلو مترو دن زیاده
اوروپاده ایشلیان

کیلومترو

۲۲۵	وارنه دن روسجق	(اسکی
۶۴	کوستجه دن چرناوودا)	
۷۲	استانبول دن چتالجه		
۱۴۹	دده اغاجندن ادرنه		
۶۴	ادرنه دن خرمنلی		یکی
۱۰۲	سلانیک دن میروویچ		
۱۰۲	اوستریا حدودندن بنالوقه		
۷۷۸			

انشاء اولتمق ده بولنان

۲۴۷	چتالجه دن ادرنه
۱۸۰	خرمنلی دن بلالورا
۱۲۴	اسکوب دن میروویچ
۱۴۲	میروویچ دن اسکوب
۷۰	خرمنلی دن یانبولی اوزری
۷۶۳	

آسیاده ایشلیان

ازمیردن آیدینه و ازمیردن قصبهیه ۲۳۳

انشاء اولتمقده بولنان

ازمید طریق

روم ایلی ده ۲ بیک کسور کیلومترو شمندفر انشاسنه بارون هیرش ریاستیله برقومپانیه ۹۹ سال امتیازالدی ۱۲۸۸ تموزینه دک ۱۲۵۰ کیلومترو ختامه رسیده اولمش واولوق ده ایلی هیرش قومپانیسی یالکز انشاءایدوب ۵۰ ییل ایشلتک امتیازینی دیگر برقومپانیه هرکیلومتروده ---۸ فرانق بدل ایله ترک ایشیدی فی تموز منه بابعالی هیرش امتیازینی صاتون آلوب روم ایلی شمندفرینی مالیهیه مال ایلدی بناءعلیه ایشلده جک اولان قومپانیه هرکیلومتروده ---۸ فرانق مالیهیه ویره جک (دیمک که ۲۲۶۲ کیلومترو تکمیل اولدیغی تقدیرده سنوی ۱۸ ملیون فرانق واردات کله جک) ۲۲ بیک فرانق پکن خالص کاری حکومتله تقسیم ایدجک بوشمندفر سهرلرینک فائضی کالاول مالیهنک کفالتی تحتهدر روم ایلی تیمور یولنک صربستان طریقیله اوستریا یوللرینه وصلی فی جمادی الاخره ۱۲۸۹ مقاوله اولمشیدی وفی شعبان منه بومقاوله تأکید اولندی مع هذا صرب امارتی مشکلات کوستردیکندن بابعالی و اوستریا دولتی بشقه طریقدن وصله میل ایلدیلر شویله که استانبول شمندفری ادرنه و فلبه طریقیله صوفیهیه وصول دن صکره صربستان یولنی براقوب جهت غریبه و کوستندیل طریقیله اسکوبه دونه جک اسکوبه ده سلانیک دن کله جک قول ایله برلشه جک بعده صربستانی صاعه براقه رق پرشته طریقیله و قره طاغ حدودیله سرایه کله جک سرای دن وزقو واقعه واردقده ایکی قوله آیریلوب برقولی بوسنه شطیساریله بورده خروا تستان شمندفریله اولاشاجق دیگر قولی شمال غربییه آچیلوب تراوینک و بنالوقه طریقلریله نووی ده اسلاوونیا خطلرینه متصل اوله جق

بوطریقه وصل دن بشقه مملکتین شمندفرلیله خرشووه اوزرندن اوستریا خطلرینه وصل ایملک دخی مذاکره اولنه یور

مذاکره اولان شمندر

۵ فرات یولی « هندشمندری یکریمی بش ییلدن برو انکیزلرک املی در فی ۱۲۸۹ انکتره داخلیه ناظری غلادستونک طلبی اوزرینه پارلنتو برقومسیون تشکیل ایلدی

قومسیون اعضاسی شوذاتلر

استافورد نورثقورت (Stafford Northcote) لورد صاندون (Sandon) ایستویک (Eastwick) لیارد (Layard)

قومسیون مذکور فرات یولی ایچون بش لایحه مطالعه ومذاکره ایلدی نهایت قرارویردیکی لایحه شودر اسکندرون دن بدآایله حلب دن یکهرک فرات بویله عجم کورفرینه قدر بوطریق انشاء ایچون ۱۰ ملون لیره صرف اولنه حق بومبلغی بابعالی انکیزلرک کفالتیه استقراض ایدوب انکتره بانکه سنه یاتیره حق فائضی یوزده درت ورأس المساله محسوب انطفاسی یوزده بر بابعالی یوله لازم اولان اراضی یی ویره جک اسکندرون وبصره کرک وارداتی بواسطه قارشولق مصارف دن صکره قاله حق خالص کار دخی قارشولق اولق اوزره مذکور بانکیه یاتیریله حق

بابعالی شوایکی شرطی تعهد ایده جک ۱ انکیزلرک هندپوسته سی باد هوا نقل اولنه حق ۲ انکیز بوطریقله هنده عسکر سوق ایلدیکی حالده عساکر عثمانیه دن جین نقلده آلتماسی مقن اولان اجرت ایلده سوق ایدیله جک

اشبورقار قومسیون طرفدن انکیز دولته واورادن دخی رسما لوندرده دولت عثمانیه ایلیچسینه تبلیغ اولندی ایلیچی دخی بابعالیه رسما انهاء ایلدی

وفي اوائل شعبان ۱۲۸۹ صدراعظم جانبندن انكليز قومسيوني طرفه تحسين وقرار مذكوري تقدير و تصويب يولنده اشعار و قوعبولدى مذكور قومسيون بو طريق هنده قدر ايصال ايجون عجمستان دن امراره دائر هيچ بر بحث ايتدى بونك سبي ايسه « عجم دولتي مدنيت جديده هوس ايتز شمندفرانشاسنه مشكلات كوستر » مطالعه سي ايدى قالدى كه عجم دولتي مؤخر شمندفرانشاسنه هوس ايلدى حتى قاسپيان طريقنك امتيازيني بارون روتره ويردى بوندن آكلاشيلور كه اكر قومسيون طرفندن طريق هنده دائر برشي تكليف اولنه ايدى مشكلات كورليه جكدى هر نه ايسه بو طريق ايجون انكليزك ۱۰ مليون ليره يوزده بش فائده كوستره رك كفالت آلتنه كيرمسي جاي نظردر (فيه نظر) چونكه طريقك ختامي تقديرده انكليز پوسته سي بويول دن هنده ۱۸ كونده واره جق شمدي ايسه سويش قتالي طريقكدن ۲۰ كونده واصل اولايور فقط ايكي كون تصرف ايجون بريوك كفالت ونيچه نيچه مشكلات قبول اولنه ميه جغي سويلنيور

تلغراف

في ۱۲۸۸ خطوط تلغرافيه طولى ۲۵ ۴۸۷ و تالري نك طولى ۴۲ ۴۸۲ كيلومترو كوچك و بيوك تلغراف خانه ل ۳۹۳ بوندن ۳۴۸ تلغراف خانه دولتك در تلغراف اداره سنك سال مز بورده مصارفي ۴۸۷۵۹۴۸ فرانق وارداتي ۶۱۰۸۷۲۸ آلمان و ويريان محررات عددى ۸۲۵۳۹۳ بوندن ۶۴۰۰۶۳ داخل و باقى ۱۸۵۳۳ خارجى (محررات اجنبيه) داخل دن ۲۶۲۶۳۳ محررات امور دولته عائد يعنى رسم و اجرت دن مستثنا تركيه نك تلغراف خطلى اوروپانك خطلى نه مر بو طدر

قره‌دن و یانه‌یه و تحت البحر (والوناطریقیله) ایتالیا
 انکلیزك املی اولان روسیه طریقیله هند تلغرافی دخی کشاداولمغه
 قرار ویرلدی بنابرین استانبول دن خواجه بکه تحت البحر برتلغراف
 خطی تمید اولمغه حق بوخطه دأثر ترکیه‌ك روسیه ایله مقاوله‌سنه نظرا
 ۲۰ کلمه‌ك برتلغراف نامه‌دن ترکیه حصه‌سنه ۲ فرانق ۲۵ صانتیم
 اصابت ایده‌جک

ردوس‌دن و قبریس‌دن و دیگر جزایر بحر سفید خطلری دخی
 تمید اولندی حجاز خطلری مداولمقی اوزره‌در

✽ صنائع ✽

ترکیه‌ده ضنائک تنزنه سبب عینله زراعتک تدینسه سبب
 اولان شیلر در برنجی سبب ممارسه عتیقه‌یی وقایه ایکنجی سبب
 ال‌حقنک یوکسک اجرتی اوچنجی سبب اخراجات رسوماتی
 اشته بوسیلرله صنائع موجوده تنزل ایتش در شویله که مقدا
 حلب‌ده قرق‌بیکی متجاوز دستگاه اولدیغنی بیلانر حالیا صاغ‌در
 بو دستگاهلر بز قوماش زربافت سیمافت آنکینه چیقارلردی
 فی ۱۲۷۳ حلب دستگاهلری ۵۵۶۰ قالدی بوکونه‌دک ده‌ها
 چوق اکسلدی هانی او دیاربکرک بروسه‌نک و موصلک قطیفه
 وایک قاشلری وجانفسی و دلبندلری و سقنقورلری شمعی بوملکتلر
 اوتوزسنه اقدمکی حاصلاتلرینک اون‌ده برینی یامپایورلر فی ۱۲۲۸
 اشقودره و طرناووده دلبند و سقنقور و قاش دستگاهلری ۲ بیک‌ایدی
 فی ۱۲۵۷ ایکی یوزه تنزل ایتدی شمعی ده‌ها اشاغی ازمیرک درت
 منسوجات فابریقه‌سندن یالکز بری قالدی دلبند فابریقه‌سی دخی
 چندسنه دنبرو قیامغه مجبور اولدی مقدا ترکیه‌نک پاموق و یوک

منسوجاتی داخله ینشد کدن فضله شرق و غربه دخی اخراج اولنوردی
شمیدی داخله کافی دکل (۱۲۸۸ سالنامه سنه مراجعت)

مع مافیه بعض صنائع دن فابریقه لر حالیا باقی و نافع در خصوص
ازمیر سنجاغنک قالسی و سجاده سی بویولده اولان اوروپا معمولاته
ماهه الرقابه در کارکف ایشلری اوپا شریث غیطان صرمه
قلابدان ایپلک قلم و چکمجه طاقی چینی تقلیدلری چو ملکچیلک
صابونجیلک طاوله جیلک کماله وارمش صنائع دن در

بتون شرق ده صنائع معمولاتی یلولرک عادات ولذاته اوینسون
اولق اوزره اعمال اولنور اشته بو معمولاتک خارج ده عدم رواجنه
برسبب ده بودر

ثروت و اقبال امت نظام مملکتک روحیه حیات بولور اداره حکومت
ثروت بخش اوله حق ترتیباته قوندیغی کی صنائع و کذا تجارت ترقی ایلر
مصانع و اتجارده ائمه اولان شهرلر نفوسلرینک کثرتی و ایشلرینک
عظمتی درجایجه بوراده قید اولندی

نفوس	نفوس	استانبول	۱۱۰۰۰۰
ارضروم	۷۰۰۰۰	ازمیر	۱۶۰۰۰۰
بیروت	۶۰۰۰۰	ادرنه	۱۴۰۰۰۰
قلبه	۶۰۰۰۰	دمشق	۱۲۰۰۰۰
کوتاهیه	۵۵۰۰۰	حلب	۱۱۰۰۰۰
کلیسولی	۵۰۰۰۰	بغداد	۱۰۵۰۰۰
موصل	۴۵۰۰۰	بروسه	۸۰۰۰۰
دیاربکر	۴۰۰۰۰	سلانیک	۷۰۰۰۰
اشقودره	۳۰۰۰۰	سرای	۷۰۰۰۰
روسجق	۳۰۰۰۰		

اسلیه	۲.	سرز	۳.
زشتوی	۲.	شمی	۳.
وارنه	۲.	تکفورطاغی	۳.
سلسره	۲.	طرنوه	۳.
ودین	۲.	آیدین	۳.
قوش آطه سی	۲.	یکیشهر	۳.
حایه	۱۸.	صوفیه	۳.
بالیکسر	۱۵.	طرسوس	۳.
دیمتوقه	۱۵.	یانیه	۳.
ساقز	۱۵.	انقره	۲۵.
قندیه	۱۵.	قونیه	۲۵.
قرانلق	۱۲.	قدس	۲۵.
آطالیه	۱.	طربزون	۲۴.
ردوس	۱.	طرابلس شام	۲۴.
موسنار	۱.	نیقوزی	۲.
سینوب	۱.	قره حصار	۲.

شوبلده رده ایشلیان مصانع اوج نام ایله معروف در ۱ دستکاه
کارکف دخی بونوعده داخل ۲ کارخانه ۳ اوجاق

✽ دستکاه ✽

(۱) پاموق دستکاهی (۲) یوک دستکاهی (قیل و توی) (۳) اپیک
دستکاهی (۴) دوشمه مه و کارکف
« پاموق » ترکیه ده پاموق دستکاهلرینک معمولاتی جزئی ایسه ده
فی ۱۸۶۷ (۱۲۸۴) یارس سمرکیسنده پاموق معمولاتی برنجی
اعتباردن آلدی

یاموق دستکاهلریک المعثاری استانبول ده (یاموق پزی باصمه
چوره یعنی) ادرنه ده سرزده سلائیك ده (خصوصا هاولی) روم ایلی ده
زشتوی ده (خصوصاً دلیند) روسچوق ده بلغارستانده سرای ده
اشقودره ده ارنودلق ده آیدین ده حلب ده بروسه ده (خصوصاً
ایلیك هاولی) موصل ده دمشق ده دیاربکرده لینی ده نیقوزیده

«یوک» یارس سرکیسنده یوک معمولاتنک درجه اعتباری بیوک تقدیر
اولندی باشلوجه دستکاهلری استانبول ده (فس عبا) بالیکسر واسلیه ده
(عباکه) ادرنه ده و سلائیك ده و سرزده (قباچوخه) فلبه ده
(عبا و قباچوخه) صماقوده (شایاق الدوان چوراب) روم ایلی ده
روسچوق ده (قباچوخه و چوراب) بلغارستانده اشقودره ده
(قباچوخه) دمشق ده موصل ده (خصوصاً کی قیلکدن) آنقره ده
(شالی و صوف)

سوریه ده و عربستان ده یوک معمولاتنه مخصوص دستکاهلره
۳ بیک عمله معدود

«ایپک» باشلوجه دستکاهلر استانبول ده (اعلازار و پرده) بروسه ده
(پشمال جانفس بیون باغی مندیله) طربزون ده (چار) ارضروم ده
ادرنه ده سلائیك ده اسکی زغره ده (خصوصاً بریشم و ایپک) روم ایلی ده
بیروت ده شام ده نیقوزی ده

دوشه مه دستکاهلری و کارکف

ترکیه نك چاتمه سی دوشه مه سی سجاده سی قالسی بتون دنیانك
هر طرفنده مقبول و معتبردر بالیکسرک از میر سنجاعنك سجاده سی و قالسی

سنوی ۹ ملیون فرانق حاصلات ویرر اوروپاده پیرواسکی زغرہ
 شارکوی پی سلائیك دستکاهلری سنوی ۴ ملیون ۵۰۰ ییک فرانق ویرر
 عشاق و قوله مضافاتی دستکاهلرنده --- ۶ عملہ ایشلمکده سنوی
 --- ۱۳۵ تربیعا ذراع قالی و سجادہ و دوشمه ایشلیورلر هر ذراعی
 یدی فرانق دن زیاده جه طوتدیغدن تقریبا بر ملیون فرانق قیمتده در
 قونیسه و توقادده سجادہ و قالی عملہ سی ۴ ییک یالکز بروسه دستکاهلری
 و کارکفلری سنوی التمش ییک پارچه ایشلر هر سک ۳ ییک پارچه
 سوریه و ارضنوم سجادہ و قالیلری دخی معتبردر

ترکیهده سنوی ایشلمان کارکف ایشلری ۱۲ ملیون فرانق
 قیمتده در شریط و قیطان قلابدان صرمة سنوی ۱۶ ملیون فرانق

✽ کارخانه ✽

حاصلات نباتیه و حیوانیه ایشلیان فابریقه لره «کارخانه»
 تعبیر اولنور و هر نوعک اسمی یاد اولند قدده «خانه» ایله اکتفاء اولنو
 مثلا موم خانه صابون خانه دینور باشلوجه مصانع شکر صابون
 کل صوبی تون انقیه کاغذ جلد ایشلیان یرلدر دباغ خانه
 موم خانه صابون خانه اهمیتلوردر

استانبولده و ازبیرده شکر تصفیہ سنه مخصوص کارخانه لروار
 شکرچی لک رچلجی لک استانبولده و سوریهده اعلادر صابون
 کارخانه لری باشلوجه لری اسلیهده روم ایلیده لاذقیهده انطاکیهده
 کریده کزیده ۱۲۸۲ اوچ ییک زیت منکهنه سی و یوزد باغخانه
 و الی صابون خانه و ارایدی بواوچ نوع کارخانه لرده ایشلیان عملہ
 ۱۰۶۵۰ ایدی

کل یانگی و کل صوی که اوروپا ک هر طرفه صرف اولحق ده در
 فابریقه لری ادرنه ده فلبه ده قرانلق ده اسلیه ده
 تنون وانفی فابریقه لریک مهملری سرزده صوفیه ده یکجه ده
 قواله ده ترمین ده شام ده لازقیه ده مغیسه صامسون ده
 طوغراما جی لاق طاوله جی لاق چکمه جی لاق چبوق جی لاق
 ترکیه ده صنایع ملیه دن در استانبول ده وانطایه ده اعلاقس
 و چکمه و قلم طاقی سوریه ده اسلیه ده و کذا استانبول ده نارکیه
 و چبوق مصانعی یک مهم در چکمه و قلم طاقی ایشلیان مصانع
 سنوی حاصلاتی ۱۱ ملیون فرانک

✽ اوجاق — ✽

حاصلات معدنیه ایشلیان مصانعه « اوجاق » تعمیر اولور
 تیمور جی اوجاقی کی معدن چیقارمغه و تطهیره مخصوص معملره دخی
 اوجاق دیندیکی وارد و بعض حاصلات معدنیه دن معمولک اسمی
 تصریح اولندیغی حالده معملنه خانه دیمک دخی زبازد باروت خانه کی
 «خانه» کله سی مطلقا فابریقه معناسنه قوللایلیور اوجاق فصلنده
 قالخانه ل داخل اوجاقلرک حاصلاتی تیمور باقر دوکه
 ترکیه معادنجه الک توتلی ایسه ده دهاکثریسک آچیلوب
 ایشلندیکی یوق روم ایلی ده و بلغارستان ده و بوسنه ده تیمور
 و باقر قالخانه لری وار بنالوقه ده تیمور جی لک کالده در چاق
 پیچاق مقص باشلوجه روم ایلی ده اعلا کاغد مقصلری صوفیه ده
 و پرزین ده اسلحه آرنبودلق ده استانبول ده ادرنه ده اسلیه ده لازستان ده
 خصوصاً قرابینا و تنفک و طبانجه و کذا سرای اشقودره اولونا
 موستار پرزین اسلحه جه مشهور در شام خراسان تیمور دن قلیچ

اعمالند معروف و ارضروم دخی قلیچ و ییچاق کی اسلحه ده معلوم
 بویاجی لوقه ادرنه حلب موصل یکیشهر (روم ایلی ده) مشهور
 قیو محی لوقه باشلوجه سرای ده بیروت ده و استانبول ده جواهرچی لک
 شام ده و استانبول ده در فغوری تقلیدلری استانبول ده دیاربکر ده
 چوملک اوجاقلرندن سنوی ۳ ملین ۲۰۵ یک فرانق حاصلات
 النحق ده دیمتوقه و چناق قلعه کوزل چناققلر و دستیلر یایار قایق
 و معونه وکی انشاسیچون خیلی دارالصناعه وار باشلوجهلری
 استانبول ده کلک ده ازمیده و قره دکن یالیزنده اینه بولی و سینوب کی

دولت فابریقه لری

« خزینه خاصه اداره سنده اولان فابریقه لر »
 ایوب ده فسخاخانه فسخانه ک ازمیده دینکخانه سی
 غازخانه زیتون بروننده بز فابریقه سی بروسه ده حریر فابریقه سی
 هرکه ده قاش فابریقه سی

« طوبخانه ک طشره فابریقه لری »

قونیه ده کهرچله فابریقه سی قیصریه ده کذا کهرچله هزارغرا ده
 کذا کهرچله اسکوب ده کذا اینجیری اطه ده کوکرت فابریقه سی
 صیاقوجق ده دوکمنخانه

« طوبخانه اداره سنده استانبول فابریقه لری »

طوب فابریقه سی تفنکخانه قلیچخانه مصدرخانه چرخخانه
 آوادانلقخانه ماکنه فابریقه سی تیمورخانه مرانقوزخانه سراجخانه

نقشخانه آلاتخانه قلورهخانه تریخانه بوقسرفشکی و طپه
وفونیه و قاپسول و کاغذفشک و روکت و طوریل فابریقه لری
دو کخانه کلهخانه تیمورخانه اکهخانه باقرخانه چلیکخانه
حادهخانه استانبول و آزادلو باروخانه سی ترسانه اداره سنده
خلاط فابریقه سی

استانبول ده مکتب صنائع و کذا قیر صنائع مکتبی (یدی قله ده) موجود

✽ سونکر و سولوك ✽

ایروس و بوسنه و سوریه و ردوس و کردستان ده سلوك
ترکیه نك کلیتو حاصلات مائیه سندن در و کذا سونکر که غلوص ده
ردوس ده یعنی ده خالکی ده (خالکی سنوی التمش قایق سونکر اخراج ایدر)
سوریه ده و سواحل آفریقاده عادی و قبا و نازک (خصوصا غلوص سونکری)
سونکر لر چیقاریلور

✽ سفائن تجاریه ✽

ترکیه نك بالجمله سفائن تجاریه سی کوچک و بیوک -- ۲۵ قطعه
۲-- یك طونیلاته لقی لیانلره واسکله ره کیرن چیقان سفائن
فی ۱۲۷۶ جمعا ۱۳۸ ۹۱۶ عدد ۸۵۳۰ ۵۰۴ طونیلاته لقی ایدی
۱۲۸۲ ده ۱۷۷ ۹۸۷ (۱۱ ۶۳۹ ۸۶۴ طونیلاته لقی) سفائن بالغ اولدی
من شعبان ۱۲۸۱ الی رمضان ۸۲ لیانلرده حرکات سفائن
طونیلاته واپور طونیلاته یلکنلی
۱۷۱ ۵۴۴ ۸ ۶۱۵ ۷۱۰ ۶۴۴۳ ۳ ۰۲۴ ۱۵۴

* تجارت لیمانی واسکله‌لی *

ترکیه‌نك متصرف اولدیغی سواحل بحار اوروپاده
و آسیاده ۴۴۰ ۱ کیلومترو بوندن ۴۹۰ کیلومتروسی اوروپاده
و ۶۲۵۰ آسیاده بوغازلر جزایر بحر سفیدی مرمره ایله و مرمره‌یی
قره‌دکزه برلشدرلر و ترکیه‌یی اوروپا و آسیا قطع‌لرینه تفریق ایدرلر که
استانبول جهتی اوروپا و اسکدار طرفی آسیا در ترکیه سواحلنک
کورفزلری و قویلی و لیمانلری جمله‌عالیه آچیق اولوب عثمانلی
مصرلی انگلیز فرانسز آلمان روس بلج النوز بیراقلریله
سفائن ایشلمکده‌در

ترکیه‌نك ۷۰ لیمانی واسکله‌سی وار

- ۳ بحر آدریاتیق سواحلنده (آنتیواری درازو اولونا)
- ۲ بحر یونان سواحلنده (پارغا پره‌وزه)
- ۶ اطهار دکزنده (مقری اینوز لاغوز قواله سلانیک وولو)
- ۹ مرمره‌ده (استانبول سیلیوری ارکلی تکفورطاغی کلیبولی
باندرمه کللیک مدانیه ازمد)
- ۳۲ آق‌دکزنده (طرابلس غرب قندیه حانیه ریمو استاندیا
سودا لارانتقا لیمیزو ردوس سیمی سیرای خالکی استامپالی
تیلو وائی تیغائی مدلالی ساقز ازمر قوش‌آطه‌سی مقری
آطالیه مرسین اسکندرون لاذقیه طرابلس بیروت صیدا
صور عکه ککیفا یافه)
- ۱۱ قره‌دکزنده (بورغاز بالحق وارنه کوستنجه ارکلی اینه‌بولی
سینوب صامسون کراصون طرابزون باطوم)

- ۵ بحرامهرده (ینبع جده حیه حیده مخا)
 ۲ بصره کورفرنده (عجیل بصره)
 بولردن برطاقنه ترکجه «اسکله» واورو یالسانلرنده «اشل دلوانت»
 دیرلرکه قدیم و حالیا منبع و مصب تجارت در

✽ آنتیواری ✽

آدریاتیق دکرنده اشقودرنک جهت غربیه سنده ۳۵۰ کیلومترو
 بعدنده ارنبودلق و اشقودره و قره طاغ حاصلاته اسکله در الیوم
 «باراسکله سی» دینور ارنبودلق قلت حاصلاتی بولیمانه اخراجا تجه
 اهمیت کوسترمز ادخالات مالطه و شیر خطریله کلور و اوستریانک
 لوید قومپانیه سی واپورریله ادخال اولنور

✽ درازو ✽

آدریاتیق دکرنده شمیدیک اهمیتی کلان پکن کیلرک اوغراماسکدن
 عبارت البت برکون کله جک جوارنده اولان تیمور معدنلری ایشلدیلوب
 منبع اخراجات و نقلیات اوله جق

✽ آلولونا ✽

آدریاتیق دکرنده پک اعلا لیان لوید واپورلرینک موقفی در
 لکن اراضی سنک چوراقلغندن وخامت هواسی وار ایتالیا برندیزی بی
 باریه و آنقونه تیموریولایله ربط ایده لیدن برو آشاغی آلبانیا
 حاصلاتندن اکثریسی باریه نقل اولنقی ده در

✽ بارغا ✽

یونان دکنده بارغا شهری قیاوزرنده حاصلاتی اولان شراب
میوه رغن زیت تنون قارشوسنده کی قورقو آطه سنه نقل و اخراج اولنمق ده

✽ پرهوزه ✽

یونان دکنده آرطه کورفرزینک مدخلنده الک اعلا لیمانلردن در
لویید واپورلری هر هفته دخول ایدرلر و هر دخول ده کلیتو حوله
بولورلر عثمانلی یونان ایتالیان اوستریان وانکلیر باندیره لی
سفائن لایق قطع دخول و خروج ایلر

✽ مقری ✽

آطه لردکنده و کلیبولی دن یوز کیلومتر و شمال غربی ده برلیمان در
و کذا مقری اناطولی ساحلنده مقری کورفرزنده براعلا لیمان درکه
ذکری کله جک

✽ اینوز ✽

اینوز کورفرزنده مریح طونجه مصی نهر مزبور ادرنه دن کلور
بنابرین اینوز ادرنه اسکله سی عدا و لنور فی ۱۲۸۸ روم ایلی شمندفر
قومپایه سی «دهده اغاج» ده برلیمان انشاسنه مباشرت ایلدی

✽ لاغوز ✽

آطه‌ل دكزنده و كليولى سنجاغنده معلوم قولى

✽ قواله ✽

آطه‌ل دكزنده ناسوس قارشوسنده مرسفان باشلوجه
اخراجاتى دخان سنوى ۱۱ مليون كيلوغرام تنون اخراج ايدر

✽ سلايك ✽

آطه‌ل دكزنده مقدونياك الكاعلا والكمهم ليماني در
سال سابق ده دكر ايكي يوزمىرو قدر طولديريله رق بريوك اسكله
انشاء اولندي شمدفرى دخى آچلدى سلايكه ادخالات فى ۱۲۸۶ پرنج
شكر قهوه ومنسوجات ومصنوعات ۲۹ مليون ۵۹۰ بيك
واخراجات فى ۱۲۸۶ حبوبات خسه تنون اييك ياموق يوك
درى سولوك ومنسوجات ۳۳ مليون ۷۰۲ بيك فرانقه بالغ اولدى
(فى ۱۲۸۴ اخراجات ۴۵ مليون فرانق كچمشيدى) انگليزك
سلايك ايله سنوى اخذواعطاسى ۱۱ مليون ۹۷۰ بيك فرانقه بالغ
اندن صكره فرانسزك ديكر ملتله نسبتله اخراجاتى چوق لكن
ادخالاتى آز (شكرمستنا) سلايك دن الكليتلو اخراجات حبوبات در
۱۲۸۴ اخراج ايديلان حبوبات ۱۸ مليون فرانق قيمته ايدى
نصفندن زياده سى فرانسه يه اخراج اولنور حبوبات دن صكره مهم
محصول ياموق در ۱۲۸۴ ده ۷۲ بيك باليه اخراج اولندي

۲۲ ملیون فرانتق قیتمده ۱۲۸۳ ده فقط ۲۶ يك بالیه اخراج اولمشیدی پاموغك دخی نصفندن زیاده سی فرانسه یه چیقار حیوانات دن و پاموق دن صکره مهم ایك در سنوی ۲۲۰ بالیه قدر اخراج اولنور همان کافه سی فرانسه یه چیقار سنوی اخراج اولنان قوزه ۲۰۰۰ بالیه یه قریب اخراجات آره سنده بوجك تخمی جزئی در یوزيك فرانتق قدر آنجق طوتار یوك اخراجاتی سال بسال تنزل ایلکده بوکاسب ایسه اورو بالیرك اوسترایا یوکنی ترجیح ایتملی در جلد ییل ییل مقدار وقیمت جه ترقی ایدیور دیگر حاصلات مثلا دخان سولوك عبا و حیوانات مشوعه جزئی شیردر

✽ وولو ✽

آطه لر دکنده یکی شهر اسکله سی (خلوص) خلوص شهرینک بناسنه ۱۲۷۱ ابتداء اولندی ۱۲۸۸ ۲۵۰ خانه یه بالغ اولدی ۱۲۷۱ دنبرو لویید وایورلرینک بواسکله یه اوغراماسی تجارتی تزید ایلیش در سنوی ادخالات ۲۱ ملیون و اخراجاتی ۱۰ ملیون فرانتق قیتمده باشلوجه اخراجاتی بغدادی سیسام رغن زیت یوك قوزه ایك تتون دری قوری میوه بالومی نازك سونکر یکی شهرک دباغت دخان ایك بویا فابریقه لری مشهوردر تجارتی یانیه و سلانیک وموره ایله

✽ استانبول ✽

ترکیه نك پایتختی هجرت دن ۲۹۲ سال اقدم قنسطنطین بناء ایلدی بواسمدن قنسطنطینیه تسمیه قلندی استانبولک قبه لری

مرتفع بنالری مصنع سرایلری الوان مختلفه ایله رنگارنگ خانهلری
ونظارت بحریه سی چشمه جلاء قلبه صفاء ویرر دنیاده بوشهردها
یوق درکه بونجه آثار جسیه بی حاوی اولسون ۸۷۸ جامع و مسجد
۴۷۵ مدرسه سی و ۴۰ کتبخانه سی وار یازق که صوقاقلرینک
طارلغی وعدم نظافتی و خانهلرینک اخشابدن بناء اولونیشی
و خامت هوایه وصیق صیق حریقاره سبب اولق ده

استانبولک چوره سی ۱۶ کیلومتر و شکلی مثلث اولوب قاعده سی
روم ایلی قره سی ایکی قاتلی حصاری و گکش خندق وار زاویه سی
یکی سرای اسکداره و سلمیه قشلاخه ناظر بر ساقی مرمره ساحلی
دیگر ساقی غلطه قاسم پاشای خاصکویه قارشو لیمان ساحلی
بولیمان درکه اورو بالیلرک لسانلرنده «قرن ذهب» تسمیه اولنور
فرانسزجه (قورن دور)

لیمان ابتداسی قره دکن بوغازینک مسدئی اولوب ایویه طوغری
۱۶۰۰ متر عرضنده و ۶۸۰۰ متر طولنده عتد بیک کی دن زیاده آلور
واک بیوک حرب یکاری کیره یلور استانبول اسکله سی مملکتینک
جنوب روسیه نک کرجستانک عجمستانک وسط آسیانک آفریقانک
اوروپای غربی نک و ایکی آمریقانک طبیعی انباری کی در بناء علیه
بیوک پترو دیمش که «استانبوله حاکم اولان جهان سطان اولور»

اوت استانبولک کوزلکی و اهمیتی سبب درکه ابوالفتح دگین
۳۰ کره محاصره اولندی بو اوتوز محاصره ده لیمانک صولری قدر
انسان قانلری آقدی تجارتیه استانبول بوکونکی کون اورویانک
اوچنجی مرتبه ده اسکله سی در برنجی لیورپول ایکنجی لوزره
اوچنجی استانبول در استانبول مارسیلادن اقدم و اهم در
سنوی استانبول لیمانه داخل و خارج سفائن تقریباً ۵۰ بیک
۱۰ ملین طویلاته لق

من ۲۸ رمضان ۱۲۸۶ الی ۸۷ برسال شمسی ده
استانبوله کیرن و کیدن سفائن شونلرایدی

کلان	طونیلاته	کیدن	طونیلاته
عددسفائن باوراق عثمانلی	۵۸۰ ۴۰۱	۶ ۷۳۷	۵۶۴ ۰۹۲
ممالك متفقہ آفریقا	۵	۵	۱ ۸۵۸
آوستریا	۱ ۶۷۶	۱ ۵۸۰	۹۱۱ ۸۷۸
بلجیقا	۲۷	۲۷	۳۲ ۹۲۷
انگلترہ	۲ ۲۳۲	۳ ۱۶۲	۹۶۶ ۷۲۰
دانمارقہ	۵	۵	۱ ۲۷۸
فلنک	۲۰	۱۸	۷ ۸۷۳
فرانسہ	۳۴۴	۴۳۱	۲۰۰ ۶۵۱
النوز	۳ ۸۵۲	۳ ۷۶۴	۶۲۹ ۷۵۳
ایتالیا	۳ ۱۶۸	۳ ۱۶۲	۱ ۰۲۸ ۴۱۹
جرمانیای شمالی	۲۲۴	۲۷۴	۸۹ ۰۵۰
نوروج	۵۶۴	۵۶۴	۱۹۲ ۲۹۷
اسوج	۲۰	۲۰	۵ ۵۵۲
روسیہ	۸۳۰	۸۲۷	۴۳۲ ۴۱۶
مملکتین	۱۸۶	۱۹۱	۱۷ ۰۵۶
سیسام	۱۴۸	۱۶۲	۸ ۷۸۶
صربیا	۱۲	۱۰	۹۴۰
اسپانیا	۲	۲	۵۲۵
	۲۳ ۴۸۳	۲۳ ۱۵۳	۵ ۰۹۱ ۸۷۱

براسکله یه که سنوی بونجه سفائن کیره چیتقه اویرک اهلایسی
(لیورپوللیلر و مارسلیالیر کی) ایشسن قالمایوب خدمت بولورلر
وکسب یدایله تعیش ایدرلر حیف صدحیف که اسانبول اهلایسی
اولیه اولمایوب انسه و تعزایله شوکلیتو قزانج دن استفاده
ایتمزلر بوقزانج ایتالیانلره والنوزلره برارقلش در
قره دکز بوغازی استانبولک صیفه سی در اورویالیرک اقامت کاهی
قارشو یاقه در

یوسته خانه لر

عثمانلی یوسته خانه سی	غلطه ده (مرکز اداره سی استانبول ده)
یوسته خدیوی	غلطه ده
انکلیز یوسته خانه سی	غلطه ده
یونان	غلطه ده
اوستریا	بک اوغلنده
فرانسز	بک اوغلنده
روسیه	بک اوغلنده

وایور قومپایه لری نك اداره لری

فوائد عثمانیه (عزیزیه)	غلطه ده
یوسته خدیوی	استانبول ده
لوندیه قومپایه سی (انکلیز)	پنجشنبه بازارنده
لیورپول قومپایه سی (انکلیز)	پنجشنبه بازارنده
لیورپول قومپایه سی (انکلیز)	بانقه سوقاغلنده

بلجیقا قومپانیہ سی	غلطہ دہ
مارسیا قومپانیہ سی (فرانسز)	کذا
مساجری (فرانسز)	کذا
فرزینہ (فرانسز)	کذا
النوز قومپانیہ سی	کذا
لویید قومپانیہ سی (اوستریا)	غلطہ دہ کرچ فیوسندہ
روس قومپانیہ سی	غلطہ دہ کرچ فیوسندہ

خانلر و عوتلار

استانبول دہ بیکار خانلری "تجار خانلری کاروان سرایلر چوق در حاویار خانی استانبولک بورسہ سی محمد علی پاشا خانی خلیل پاشا خانی والدہ خانی سنبلای خان قورشونلی خان معروف "تجار اقامتکاهلری در اورویا کاری عوتلار قارشو دہ در یالکز بک اوغلو جادہ سندہ بش عوتل وار غلطہ دہ ودیہ باشندہ دخی وارد در

غزتلر

رسمی غزتلر تقویم وقائع وقائع ضبطیہ جریدہ عسکریہ جرناللر ۳ اسبوعی غزتلر ۳ بولردن ۸ ترکجہ ۱ عربجہ فرانسزجہ غزتلر ۸ (ایکیسی انگلیز و فرانسز لسانلرنده) ارمنیجہ ۱۳ رومجہ ۷ بلغارجہ ۴ یہودیجہ ۱ بک اوغلندہ و غلطہ دہ اورویا طباسی و اورویا کاری دوشہ دہ جی ل و دوربین و خرده بین کی مناظر و مرایا مغازہ لری و یارس اشپاسی و اورویا کاری درزیلر و الحاصل بوکون اورویا بک بیوک شهرلرنده بولسان اکثر اشیاء ایچون دکانلر و موقعلر موجود در

تجار

فی ۱۲۸۴ استانبول ده اوروپا یله ادخالات و اخراجات تجارتی ایدن
۱۵۵ تجارت واریدی بونلردن ۱۵ تجارت تبعه عثمانیه دن اولوب
باقیسی اجانب (۲۸ فرانسز ۲۸ یونان ۲۰ اوستریان ۱۷ انگلیز
۱۶ ایتالیان ۱ بوس باقی المان بلج سوئس)
استانبول اوزدرت دائرہ یه تقسیم ایله اوروپا لیلرک احتساب اصولنده
اداره اولمسا سنه شورای دولتده قرار ویرلدی فی جمادی الاخره ۱۲۸۶
سال حال رجب ابتداسندن برو غلطه و بک اوغلو و بانقالتی آرهلرنده
اومنیوس ایشلمکده در

سیلوری *

مرمره دکنده برلیان و روم ایل اسکله لرندن معدود استانبول دن
۸۰ کیلومتر و جهت غربیه ده ۳۲ کمرلی اعلا کپریسی مشهور در

* ارکلی *

مرمره ده استانبول دن ۸۵ کیلومتر و جهت غربیه ده برلیان

* تکفور طاغی *

مرمره ده بیوک اسکله مرمریه سی چوق و اخراجات حیوانات
سیسام یوک

✽ كليمولى ✽

شرق و غرب كېلرپنە اسكەدەر كليمولى لېمانىك حاصلات سۈيى
۳ مىليون ۶۴۶ بىك فرائىق بۇندىن ۲ مىليون ۲۱۵ بىك مەروپە
۷۹۵ بىك اخراجات و ۶۳۶ بىك ادخالات فى ۱۲۸۶ كليمولىنىك
ادخالات و اخراجات مەروپەسى ۳ مىليون - ۹۳ بىك فرائىقە باقىلاش
مەروپەنىك اكترىسى ادرنە و سورپە و مەسرا خراجاتىك مەروپەنىك حاصل

✽ باندەرمە ✽

مەرمەندە بالىكسەر اسكەسى قوزە سېسام يوك اخراجاتى كىلىتۇدۇر

✽ كىلىك ✽

بۇ نامدە كورفۇز اوزەرىندە بروسە (۲۵ كىلومترو) اسكەسى
سېمەننىڭ خىرىيە انشاء اوانور دارالمناعەسى و زىت فابرىقەلىرى و اردىر
باشلۇچە اخراجاتى زىتون زىت قوزە

✽ مدانىيە ✽

بروسەدىن ۱۲ كىلومترو شىمال غەربىدە مەم اسكەدەر

✽ ازىمىد ✽

ازىمىد كورفۇزىدە تىجارىتىچە اورپاننىك قوزە بازارى عىدانور
ايىك فابرىقەلىرى و اردىر بتون انابولىنىك باشلۇچە اسكەلەرنىن مەدود

✽ طرابلس غرب ✽

(تشکیلات جدیدہ موجبہ ولایت ادارہ سنہ قوندی و فی ۱۲۸۹
 « بنغازی » آیروجه ولایت یاپلیدی بوولایتک مساحه سی مع بنغازی
 --- ۸۹۲ کیلومترو مربعا
 --- ۷۵ نفوس

فقط (سال حالده طوغریدن طوغریه اداره الشده بولنان اراضی
 ۱۶۰ بیک کیلومترو مربعا و ۲۰۰ بیک نفوس
 شهرلری طرابلس ۳- مرزوق ۱۱ غدامه ۷ بنغازی ۷
 بیک نفوس

تجارجه مهم لیجانی طرابلس در بولیمانک سنوی ادخالات و اخراجات
 من ۲۸ رمضان ۱۲۸۶ الی ۷ شوال ۱۲۸۷ برسال شمسی ده
 ادخالات ۷۱۹۲۰۰
 اخراجات ۷۴۹۰۰۰
 جمعاً ۱۴۵۰۹۲۰۰

ادخالات دن منسوجاتک اکثریسی کاربان و قافله ایله داخله و سودانه
 سوق و صرف ایدیلور باشلوجه اخراجات فیلتیشی سنوی
 ۳۷۵ بیک فرائقه قدر بالغ اولور طوز سنوی ۴۲۸ بیک فرائق
 قیمتده اخراج ایدر دوه قوشی تویی (توی قلم) حنطه زیت مواشی یوک
 بولیمانه سال مذکورده داخل و خارج سفائن شویله در

طویلاته	سفائن	بایراق
۱۷۵۲۲	۲۶۸	عثمانلی و مصری
۸۸۴۰	۱۲۰	تونس
۶۵۸۸	۳۵	انکلیز

ایتالیا	۸۴	۴ - ۱۵
النموز	۲۴	۱ ۵۰۳
دیگران جمعاً	۸	۱۲۶
	۵۳۹	۳۸ ۶۰۴

بنغازی

پنجاه سال مذکورده بنغازی لیمانه داخل و خارج
طونیلاته سفائن
۱۹۷ ۱۷ ۰۸۵

کرید

معروف جزیره در ۶ سده دنیرو خصوصاً عصیان اخیرده
چوق حاصلات و تجارت ضایع ایلدی
ادخالاتی (حبوبات حسه پنج قوری سبزه پاموق بزی سلاموره بالق
واخراجاتی (زیت میوه صابون و دیگر) جمعاً سنوی ۳۰ ملیون
فرانق طوتاردی بوکون ۲۳ ملیونه تنزل ایتدی فی ۱۲۸۶
ادخالاتی ۱۳ ملیون ۲۵۰ بیک و اخراجاتی آنجیق ۹ ملیون
۵۲۵ بیک فرانق طوتدی

قندیه ادخالاتک ثلثانی ترکیه دن و یونانستان دن و مصر دن کلور
فرانسه دن ادخالات شیریه طریقله اسبوعی حرکت ایلان اوستریا
قومپایه سی واپور لریله در

باشلوجه لیمانلری اوچ ۱ حانیه مقدما اعلا لیمان ایدی بوکون
یاری یاری یه خراب ۲ رتمو رغن زیت تجارتی بولیمان ده کلیتلودر
۳ قندیه سفائن صغیره یه یرویره یلور

کرید اطرافنده اولان استاندیا آطه جفی کوزل لیانلریله و مرمر
و بیلکو طاشلریله معروف و سودا آطه جفی اعلا لیمانیله و مملکه لریله
و استحکامات یله مشهور در فی ربیع الاول ۱۲۸۸ سودا مملکه سی
ابطال ایدیلوب «عزیزیه» نامیله بربلده انشاسنه مباشرت اولمش

☀ قبریسی ☀

آق دکزک (سجلیاوساردنیان صکره) الک یوک آطه سی در ۲۰۰ بیك
نفوسی وار یوکلر قاطرلره دوه لرایله طاشنور یولاری آچلاماش
ادخالات (برنج شکر منسوجات معادن تنون) سنوی ۴ ملیون ۲۹۵ بیك
فرانق و اخراجات (حبوبات خبیه حبوبات دهنیه قوری اوزم
کوک بو یا اییک زیت یوک یاموق شرآت مسکرات طوز خرنوب)
سوی ۶ ملیون ۳۵۰ بیك فرانق ادخالات سال بسال تزیاید
ایده یور اخراجات ایسه تناقص ایلمکده ادخالات آره سنده
کثرت اوزده تزیایدن منسوجات در

قبریسی اراضیسی اهل زراعتی اصطلاحنده ایکی یه منقسم اولوب
بر قسمی سیل باصان وادیار اووالر دیگر قسمی سیل باصامیان اراضی
مر تفعه در طاغیر کدن دیه لر کدن اینان سیلار دوز و چقور یولری
با صدقه نیل مصرکی بر بالیق براقور که اکینه برکت و یاموغه
رجحانیت و یرن اشته بو بالیق در بو سیدن سیل باصه سیلان اراضی نک
بردوغی دیگر قسمک بردوغه کین سکنات چالودر

سنوی ۲ ملیون فرانقلق یالکز یاموق ۱۱ ملیونلق طوزاخراج ایدر
لاراقبا لیمانی ترکیه ایله قطعات سائر پینده واسطه تجارت در
جنوب شرقی سکه لیمرو لیمانی دخی اهمیتلی در المقبول شراب
بولیمان دن چقار قبریسی تجارتی باشلوجه انگلیز تیکاری و لوید

وایورلری ایتمکده لر اسپانیوللردخی بوخط آجدیلارکه بارسلودن
مارسیلیایی جنوهیی طولاشوب شرق اسکله لرینه اوغرایه جق خصوصاً
قبریس قبریس پاموغنک مزادیری مارسیلیا بوردسی در سنوی
داخل وخارج بالجله سفائن (عثمانلی یونان انگلیز اوستریان فرانسوزدیگر)
۲۴۹۲ قطعه ۴۴۷ ۳۳۲ طویلاته لق

✽ ردوس ✽

ردوس لیمائی مالطه دن اسکندریه یه ایشلیان خطک اسکله سی در
سنوی ادخالات و اخراجاتى --- ۴۳۰ ۸ فرانق
داخل اولان سفائن ۲۶۱۷ قطعه ۱۹۶ ۵۵۹ طویلاته لق
وچپقان سفائن ۲۶۳۰ قطعه ۱۹۵ ۶۵۰ طویلاته لق

✽ اسپراده ✽

اسپراده دیدکلری سیمی خارکی استامبالی تیلوس آطه لری در
پوجزائرك تجارتی باشلوجه سونکر سنوی روم ایلی سواحله
وسوریه یه وافریقایه وقره ماه ۳۸۰ قایق سونکر چیقاررکه
--- ۲۳۲۶ فرانق قیمتده در یالکر سیمی دن سنوی ۲۱۰ قایق
سونکر چیقار اسپراده سونکرلری بون مارسیلاده بونقارده و پارس ده
قولومبل فرر مغازه لری واردر

✽ سیسام ✽

وائی و تیغانی لیانلرینک سنوی ادخالاتی ۲ ملیون ۱۵۰ بیك

واخراجاتی ۱ ملیون ۷۴۳ بیك فرانقه بالغ اولور
(سیسام جزیره سی اداره جه ایالت ممتازه در)

❖ ساقز ❖

معروف جزیره قامپوس اوو اسی پورتقال لیون بغیه لریله دونامش در
ساقزی مشهور در قطیفه و دامسقه منسوجاتی آسیا و آفریقایه اخراج اولور
فی ۱۲۸۶ ادخالات ۹۴۷ بیك و اخراجات ۱ ۵۷۷ ۵۰۰ فرانق

❖ مدلی ❖

باشلوجه مصانعی صابون کارخانه لری و زیت فابریقه لری در
سنوی ۱۲۰ بیك قنطار زیت حاصل اولور قوزه دخی کلیتلور در
طاغلری کراسته لك و اعلا مرمر لری وار مدلی ده عقیق معدنی
ولزیاس دینلان سیاه عقیق معدنی موجود

❖ ازمیر ❖

آسیانك انا اسکله سی ازمیر مدلی آطه سیله قره برون پینده
کورفرز دینده ازمیر کورفرزیه مؤکل کی اولان «امباد» صاحب دن
اقشامه دق اسر سفائن بوروز کارك اوکنه دوشوب لیما نه کیرلر
تجارتی کلیتلور ادخالات و اخراجات ۲۰ ملیون فرانق کچر
اوروپا و عربستان و کرجستان و محمستان و هندستان تجارتیه وعده یری در
فی ۱۲۸۶ ادخالاتی (شراب مسکرات سیغاره معادن بحوهرات
ساعت منسوجات کاسه و جام آلات و ادوات) ۸۹ ۶۷۰۰۰۰ ملیون

فرانقه بالغ اولدی اخراجا ترايسه (قوری اوزم انجیر خرما تنون
حشیش آفیون مازی پلاموط قوزه اییک یوک حبوبات خسه
رغن زیت کل یاغی کل صوبی کوک بویا سونکر قالی کلیم سجاده
ذری) ۷۵۰-۱۱۳۵ فرانق سنوی داخل و خارج سفائن
۱ ملیون طونیلاته لق ۲۹۵۰ قطعه که همان هپسی واپور

ادخالات دن اسلحه ناریه و جام و کاسه و فرنک و فغوری بلچیقادن کلور
قهوه و مسکرات آمریقادن چوخه و منسوجات قلابدان ساعت
قیومچی ایشی کوساله سخنیان کاغد اثاث بیت شکر چاقی فرانسه دن
چلیک بیر چیوی معدن کوری یرالماسی صالاموره انکله ردن
مصر اوستریا ایتالیان یونان دخی بوتجارتلردن حصه دار

❖ قوش آطه سی ❖

ازمیردن ۶۶ کیلومتر و جنوب ده اسقالانوا کورفرزنده ازمیردن
صکره الکهمم اناطولی اسکله سی بودر قهوه پرنج کنور کتان تجارتی کلیتلو

❖ آطالیه ❖

آطالیه کورفرزنده اناطولی اسکله لرندن تجارتجه مهم برلیمان در
آطالیه ایپروسنک حاصلاتی ذخیره خشکاش تخمی آفیون ساقونیا
(محموده) کیتزه صمغی چریش قالی کلیم سجاده میان کوکی فندق جوز
سالب قطران آطالیه نک باشلوجه اخراجاتی بغدادی آریه نخود
سیسام یاموق یوک قوزه اییک بوجکی تخمی صاری موم کچی دریسی
فصولیه کراسته و هر درلو اغاج آیسون چوغان
آطالیا تجاری کوزی آچیق آدمرا اولوب اوروپا یالیه تجارت ایدن
معروف تجاری واردر

✽ خر سین ✽

طرسوس اسکله سی بولیمان دن طرسوس ۶ ساعت ۰ مریدین
فرانسز پوسته واپورلری تعیین اولنده لیدنبرو تجارتجه پاك اهميت
كسب ایلدی اخراجاتی بغدادی سیسام سولك پاموق مازی
صاری موم دری و مواد اولی کلیتلوندر

✽ اسکندرون ✽

حلب دن ۱۴۰ کیلومتر و شمال غربی ده كوچك و ییس اسکله در
يازك آتش ایچمه کی اوتورساز طناغلر ده صیفیه آستانینه قدرتی یتیمار
ثرت صریق ایله بکچی کلبه لری یایوب اغاچ ده قوش کی احرار موسم ایدرل
اسکندرون قصبه سی اعمارا یتك حلب یولنی راحتله آرابه ایشلیه جك
صورتده كشاد و تسویه یه متوقف حلب دن فی ۱۲۸۶ اخراجات
۴۰ ۴۸۲ ۵۰۰ وادخالات ۳۶ ۴۷۲ ۵۰۰ فراتق قیمتده ایدی

✽ لازقیه ✽

بحر سفید ساحلنده و دکره فقط برکیلومتر و یرده معروف شهر
لکن اسکی یوکلکندن بوکون کورینان اثر یك جزئی در بیوت و ابنه سی
قلاع و استحکامات کی متین سوقاقلری قیامته قدر طیانور قالدیرملی
و کرلی تمیز پاك لیمانی تجارتجه مهم کلیتلو اخراجاتی تتون
(هر یرده مقبول) سیسام آریه یوك

✽ طرابلس شام ✽

آق دکز ساحلنده و دکره ایکی کیلومتر و قریبده معروف شهر
 حاو حص اسکله سیدر لیجانی محاط سفائن خصوصاً فرانسز و روس
 کپارینک بیلک موقفلاندن باشلوجه اخراجانی زیت تنون ایپک
 سونکر صابون پاموق یوک قاش پورتقال لیون تازه میوه

✽ بیروت ✽

قدیم دن برو معروف شام و لبنان اسکله سی و سوریه نك الك بیوک
 موقع تجارتی سنوی ادخالات (ذخائر منسوجات تخمور چاقی پیملاق
 ماکنه و یارس اشپاسی) و اخراجات (زیت مازی قوزه ایپک
 و ایپک معمولاتی یوک پاموق و منسوجاتی ککوکیو یا سونکر)
 ۸۰ ملیون قدر طوقار

	۱۲۸۴	۱۲۸۴
(تقریباً)	فرانق	فرانق
ملیون ادخالات	۴۲	۴۶
ملیون اخراجات	۲۹	۳۵
	۷۱	۸۱

سنوی داخل و خارج اولان عثمانلی مصری انکلیز فرانسیز ایالتیان
 یونان اوستریان روس سفائی ۶۰۰۰ قطعیه بالغ اولور
 ۱۸۷۰ (۱۲۸۷) بیروت بکرکندن ادخالات و اخراجاته دأر دیو
 براستانبول غرضه سنده قید اولنسان ۱۱ ۶۵۳ ۲۸۸ غروش ادخالات
 و ۸۵۵ ۴۷۴ ۳۱ غروش اخراجات مطلقاً سهو بر حساب در

✽ صیدا ✽

عکاذن ۸۰ کیلومترو شمال دہ برلیان فقط بوکون یاری یاری یه
طولش کی در اخراجاتی شکر قهوه چوید
صیداده اسکی مدینتک آثار خرابه لری نمایان در

✽ صور ✽

سوریه ساحلنده وعکاذن ۳۶ کیلومترو شمال دہ باشلوجه تجارتی
قاهره ودمیاط ایله در کلیتو اخراجاتی تتون بروقت دنیاك برنجی
اسکله سی اولان صور مراسی الیوم طولش تطهیره محتاج
صورکه یونانیلر «تیر» دیرلری عرب دن فنیکه لولرک یعنی ذاتا
بلاد الغوردن کلان عرب حیر عمالقہ ک مرکز حکومتی ایدی شول عربلر که
آنلر صور لیماندن قالقوب تا انکلتزه دن قلا ی پروسیان کهرباء
تارستان دن آت وبارکیمر عربستان دن بهارات چرکستان دن
جواری و عبید مصر دن بزوقاش طاشورلر و هر طرف معلومه
تجارت ایدرلری

✽ عکا ✽

آق دکز ساحلنده جبل قرمل آیاغنده معروف اسکله لیمانی طولش
تطهیره محتاج مع هذا اورویانك تجار سفائی استفاده دن تباعد ایتزلر
پاموق زیت سیسام و کراسته اخراجاتی کلیتلودر

❀ کفا ❀

عکاذن ایکی ساعت جنوب ده و عکالیمانی مقامنده در حاصلات
واخراجاتی زیت سیسام پاموق

❀ یافا ❀

آق دکرده فلسطین اسکله سی دیل اوزرنده و قدس دن ۵۵ کیلومترو
مسافه بعدده فرانسزک مساجری و اوستریانک لویید و روسیه نیک
عودسسا واپورلری اوغرارلر دیگر انگلیز و فرانسز قومپانیه لری دخی
کیرلر (انگلیز موس چاپیت و فرانسز الطاراس غای بازن قومپانیه لری کبی)
لیمانی صیغ در تطهیره محتاج مع هذا قدس و فلسطین زواری حامل اولان
سفائن صغیره یه مینادر سال حال ده قدس طریقته شمدفر انشاء
اولمغه باشلانمش در

آق دکر واپورلری

« فوآند عثمانیه » (عزیزیه) هر هفته استانبول دن تکفور طاغنه
وسلانیکه و کذا باندرمه یه و هر هفته ازمیر دن اسپوراد آطه لرینه
و کزیده و هر کون قاضی کوینه آیاستفانوسه و هر کون ازمیده
« پوسته خدیوی » هر هفته استانبول دن کلیپولی یه قلعه سلطانیه یه
بوزجه آطه یه مدلی یه ازمیره ساقزه شیریه و اسکندریه دن سوریه سواحله
هراون بش کونده بر استانبول دن سلانیکه غلوصه شیریه و کذا
هراون بش کونده بر استانبول دن قره اغاجه قوالیه اسکندریه یه
« مساجری » (فرانسز) هر هفته مارسیلادن استانبوله

و استانبول دن سلائیك جانبنه هراون بش كونده بر مارسیلادن
سوریه جهته و از میره

«فرزینه» (فرانسز) هراون كونده بر مارسیلادن استانبوله
و هر یكرمی كونده بر از میره

«انكلیز پوسته سی» هر هفتة انكلتره دن مارسیلایطریقله استانبوله
«روسیه قومپایه سی» سوریه از میر استانبول ایله خواجه بك آره سی
«لوید» (اوستریان) هر هفتة استانبول دن از میر و استانبوله
و یول اوزرنده واقع هپ اسكله لره

«جنوه قومپایه سی» (ایتالیان) هر هفتة استانبول جانبنه
«بلجیقا قومپایه سی» آوردن از میر استانبول خواجه بك جهتلرینه
«بارسلو قومپایه سی» (اسپانیول) هر هفتة بارسلودن مارسیلیا
جنوه طریقله شرق اسكله لرینه

قره دكز لیمانلری

قره دكزده اصل لیمان اطلاقنه صالح اولان محل «پوتی» در
روسیه نك النده تركیه ده اولان محللر بوكی دكلسه ده بعضیسی
محط سفائن و بعضیسی مرمهم اسكله لردر

✽ بورغاز ✽

ذخیره تجارتجه همان وارنه قدر اهمیتلی در و میناسی يك اعلا
و امنیتلی زیرا هواء فوالشدیغی کی سفائنك التجاء ایده جکی
مرسالی وار

✽ بالیچ ✽

طوبروجہ اسکھسی حیوانات خمسہ اخراجاتی کلیتو ایمانی
واسع وارنہ دن دھامنیلی بالیچ تجارتی اقامت کاهلری وارنہ در

✽ وارنہ ✽

پراوادی آخزیدہ معروف محطسفائ وارنہ پی روسجغہ ربطایدن
تیموریول بولیمانک تجارتی توسیع ایلدی مملکتین وبلغارستان تجارتی
وارنہ واسطہ سیلہ اولور سنوی ادخالات و اخراجاتی ۶۱ ملیون
فرانکی پکر فی ۱۲۸۴ شویله ایدی

فرانقـــــــــــــــــ

ادخالاتــــــــــــــــ ۳۹ ۴۷۸ ۵۴۴

اخراجاتــــــــــــــــ ۲۴ ۲۷۶ ۷۰۰

✽ کوسنجہ ✽

کوسنجہ ایمانی تیموریول ایلہ چرناوودایہ ارتباطندن صکرہ
اهمیت کسب ایلدی بویول واسطہ سیلہ مملکتینک ترکیه ایلہ تجارت
طریق خط استقامت بولدی فی ۱۲۸۶ ادخالات ---- ۶۴
واخراجات ---- ۲۳ ---- فرانقــــــــــــــــ

✽ ارکلی ✽

قره دڭزك اناطولى ساحلنده كراسته بالومى ايك قیل
و دیگر حاصلاتيله سفائن صغیره یی جذب ایلکده در

✽ اینه بولی ✽

کذا اناطولى ساحلنده قسطمونى اسکله سی در پوسته واپورلى
او غار لر قایق و سفینه انشاسیچون دارالصناعه سی وار

✽ سینوب ✽

کراسته جه بيوك موقع تجارت لکن ۱۲۷۰ روسیه طویلرینک
یایدیغی خرابه لری حالیا اعمار اولمادی

✽ صامسون ✽

صامسون نام کورفرده قره دڭز لیمانلرندن اناطولى ایچینه
و بغداد جهته مراد خالاتدر باشلوجه حاصلاتی تون

✽ کره صون ✽

طرز نون دن جهت غریبه ده وونا قوینک دیننده مهر وف قصبه در
اسکی ارمنستان اسکله سی عدا و لنور باشلوجه اخراجاتی فندق
مساجری واپورلى او غار لر

✽ طرېزون ✽

واسم يونانجه « تراپيز » كلسندن محرف اوج اياقلى طبله معناسنه
 حصارينك بويله طبله شكلنده اوليشى بادي تسميه اولمش قره كرنه
 آسييا جهتك تجارته المهم و بيوك موقعى در سنوى ادخالات
 و اخراجاتى (فرنكستان و عجمستان و هندستان ايله اخذ و اعطاسى)
 ۲۰۰ مليون فرانقه بالغ اولور واپورلرله و يلكن سفائتبله يوميه
 مخبره سى منقطع اولماز فقط اون سنه دنبرو تجارتدن چوق غائب ايتدى
 زيرا عجمستانه اموال تجارت ادخال ايدن اورو باليلر « يوتى » دن سوقه
 باشلاديلر بو كاسب ايسه (اوتوز سنه مقدم باشلانمش اولان) طرېزون
 طريقك اكال ايدلمسى ايدى روسيه اداره سنك حریت تجارت
 كوستردىكى موانع و عوايق مطالعه اولندقدن خصوصاً طرېزون طريقك
 فائده سى كورلدىكه روسيه نك شمى يه دك طريقلر انشاسيله طرېزونه
 كوستردىكى رقابت تيجه سز قاله جفى بديهي در آسيابوللرى آچيلوبده
 وان طرفلرينه طوغرى ادخالات قولايلاشدقدن ارضروم ولايتنك
 شهرلرى يك مهم مواقع تجارت اوله حق و شمى كى بيا بان اووالرى
 اولوقت اكيله جك

✽ باطوم ✽

باطوم نهرينك مصبته ۶ كيلومترو قرينده برليمان قصبه سنك
 اهالىسى ۸ يك نفوسه بالغ اراضيسى منبت و بركتلو خصوصاً
 نار انجیر اوزم

قره‌دکزه ایشلیان واپورلر

«فوائد عثمانیه» هر هفتة استانبول دن طر بزونه قدر و کذا
استانبول دن (بورغاز واره) کوسنجیه
«پوسته خدیوی» (مصر) قره دکزه هپ سوا حلیله طونه لیانلرینه
«مساجری» (فرانسز) هر هفتة اینه بولی سینوب صامسون
کره صون طر بزون باطوم پوتیه قدر
«روسیه قومپایه سی» هر هفتة استانبول ایله پوتیه اره سنده
«لوید» (اوستریان) هراون بش کونده براستانبول ایله طر بزون آره سنده
«ایتالیا ن قومپایه سی» هراون بش کونده برلویید واپورلر یله مناوبه ایلر

عربستان

عربستان آطه لر یله برابر تقریبا ۲۰ ملین نفوسی حاوی بوقطعه ده
تجارت چوق فائده لی در باشلوجه اسکله لری «مسکت» که
امام مستقل یدنده در «عدن» انکلیزاننده «حدیده» «وجد»
دولت عثمانیه اداره سنده قره ده المعظم بازاری «منه» ده
دنیا ده هپ پنازلردن بیوکر در بورایه هر قطعه دن متاع کلور
(۱۲۸۸ سالنامه سنه مراجعت)

مخاقهوه سی

یمن قهوه سی آمریکا و هند قهوه لر دن اعلادر عربلر
قهوه یی طاعا رجفه طولدرمازن اول هر دانه یی الدن کچیره رک یوقلارلر
رنکی وصفتی ایواولیان دانه لری آیرتلارلر بوقهوه نك دیگر قهوه لره
مرجح طوتماسب اشته بوتفریق در نه چاره که نقلی خصوصا دکرتن
امراری قوتکن و رایحه سندن برازینی ضایع ایلر یمن قهوه سی یرندن
بویله چیقار

صکره جده ده تجارت ایچنه حبش قهوه سی قاتارلر سویش ده
 قاهره ده اسکندریه ده دخی اشاغی قهوه قارشیدیریلور حاصلی
 یزندن اوزاد بجه مخالغی قالماز حبش قهوه سی دانه جه دهایری
 و رایچه جه قوت سزدر هند قهوه سی سیاهی و شکلی اکری بوکری اولور
 عربستلک حاصلات خاصه سنی الیوم اخراج ایله دنیانک هر طرفنده
 بی حساب تجارت و انتفاع ایدن انکلیز و مسکت اما می در

ترکیه اداره سنده بحراجر لیمانلری

❖ ینبع ❖

مدینه منوره لیمانی باشلوجه حاصلاتی خرما و خنا اهمیتی
 تجارتی مصر ایله

❖ جده ❖

حجاز اسکله سی و تجارت بندری ۱۵ بیک قدر سکنه سی وار
 مخا و بتون یمن و افریقا سواحل شرقیه سی و زنگبار و هند و چین
 تجارتلرینک بحراجر ده بندری در سنه نك هرموسمنده سویش
 وقصیر و سواکن و مصوع و یمن دن تجارت کیلری اکسک اولماز و جنوب
 یلی ایله یعنی کانون ثانی دن حزیانه دک قالکوت و بومبای و جاوه دن
 ۳۰ قدر سفائن کبیره داخل اولور سنوی ادخالات و اخراجات
 جمعا ۷۰ ملیون فرانقه بالغ اولور فقط بواهمیت تجارت حج سببیه در
 اگر حج اولماسه جده صوبی چکمش دکرمنه دنوز موسم حج کلدکده
 مغازه لرندن بشقه یالیلری دخی چین و هند و جاوه و فرس دن
 بصره دن و مصر دن اورویادن بحراجر سواحلندن کلان اموا

واشیاء ایله طولار اندخالات آره سنده کلیتواشیاء پاموق دن وایک دن
 قبا منسوجات که هنددن وانکلتره دن کلور بغدادی و آریه بصره دن
 ومصر دن یمن بغدای دخی کلور سه ده یک اشاغی در پریم کثرت اوزره
 هنددن انکلیر کیلری هند حاجیلرینی کتور لر کن پریم یوکتور لر
 موسم حج ده پریمی قهوه ایله مبادلله ایدوب حاجیلرک عود تنده قالقارلر
 حجاز اهالیسک چوق صرف ایتدیکی اشته بو هند پریمی در مصر
 پریمی صرف ایدنلر مصر و سوریه و عثمانلی حاجیلری جده سنوی
 ۱۲۰ یک طغارجق قدر قهوه عربستان دن آلور اخراج ایدر که
 ۲۵۰ یک قنطار کلور هر قنطاری اوچوز غروش دن اوچوزاللی په قدر

✽ لحیه ✽

یمن لیمانلر دن فقط صیف در بولیمان دن چیقاریلان قهوه یی
 شاب دکزینه مخصوص سفائن عرب ایله جده په نقل ایدرلر قصبه سی
 ۵۰۰۰ نفوسی حاوی لحیه جنوبنده قران جزیره معموره سنه
 دخی انکلیر مالک اولش در

✽ حدیده ✽

یمن ولایتک مرکزی واسکله سی شهری ۲۵ یک نفوسی
 باشلوجه اخراجاتی قهوه صدف ادیم سختیان بال موی
 فیل تیشی کونلک صمغ شاقز و دیگر

مخا بروقت عربستانك المعمور واك كوزل شهرى واسكله سى ايدى
 انگليز عدنى احياء و معمور ايدى ليدنبرو مخانك اهميتى قالمادى خراب اولدى
 شمدى قصبه سى آنجىق ۱۵۰۰ نفوسى حاوى اخراجاتى جزئى
 قهوه خرما صمغ ساقز فيل تيشى كونك مرصافى
 بوندن ۲۰ سال اقدم شواسكله دن سنوى ۲۰ يك باليه قهوه
 چيقاردى شمدى نهايت نهايت ۴ يك باليه مخا هندستان تجارى اولان
 انگليزلك فرانسىزلك دانمارقه ليلرك فلنكلرك بندرى در مخا قاربند
 وباب المندب آغزنده «پريم» جزيره سنه دخى انگليز مالك اولمش در
 فى ۱۲۷۶ و ۷۷ اوراده ياپيدىغى استحکامات جسيمه ايله بحر احمر مرينى
 كشمش يداطلاقه آلمش در

بصره كورفرزنده اسكله لر

حسا اسكله لرى

«حسا» بلاد مسكت شمالنده ايكي يوزدن متجاوز قصبات
 وقرابى مشتمل و ۱۵۰ يك نفوسى حاوى برقطعه در وكذا «حسا»
 اسكى قرامطه ك مركز اداره سى اولان شهر ك اسمى در
 بصره ايله مسكت پيننده كى قطعه يه «هجر» وكذا «بحرين»
 دينور بوقطعه نك حاصلاتى قطن حنا خرما پرنج ميوه بنيد
 جزيره خار كده الكاعلا اينجو چيقاريلور (درتيم) جزيره بحرين ده
 و جزيره قيس ده (كيش) دخى وكذا قطيف ده مفاص اولو واردر
 بوساحل دن حجاز حدودنه دك «نجد» تسميه قنور بوقطعه نك
 شمالى «بلاد شمر» و آنك شمالى جزيره حدودنه دك «بلاد الجوف»
 «نجد» اياالنده ۱۱۷۷۰۰ بيوت و ۱۴۸۲۰۰ بساين تخمين اولنه يور

✽ بصره ✽

کورفزدینده و شطصاغنده واسع لیان در ۵۰۰ طویلاته لاق کیلر
کیره بیلور بازارلی چارسولری غایت واسع هندتجاری انکلیزلرک
بندری در ترکیه نك اوروپانك محمستانك هدستانك مرکز تجارقی
اسکله در ققط هواسی وخیم اولدیغندن مرکزیتنه مناسب معمور
دکل بصره نك کلیتلو حاصلاتی کل صوی بصره خصوصا
بغداد اسکله سی عداونور فی ۱۲۸۶ بغداد ادخالاتی ۴ ملیون
۸۷۵ بیك و اخراجاتی ۱ ملیون ۵۰۰ بیك فرانق قیمتیه بالغ اولدی

✽ ترکیه تجارقی ✽

ترکیه محل زراعت در محصولات زرعیه نه قدر طلب اولنورسه
اوقدر ویرر
تجارته کلنجه تجارت فی یوق کتابی یوق دفتر اصولی یوق
ویزه سی اعتباری یوق هوان سرمایه دوزمك قاعده سی یوق
اسقونطه اصولی یوق تأمین ایده جك صراف یوق بانق فائده سی
تصرف قاعده سی فائض منفعتی اجانب هیزلیدن و سرمایه لردن
استفاده تدبیرلرینی بیلانلر نادر بناء علیه تجارت خارجییه همان
بتون بون ایادی اجانبده کی در

بو تجارت سنوی بریحق ملیار فرانقه بالغ اولور

۷۰۰ ملیون ادخالات

۸۰۰ ملیون اخراجات

۱۵۰۰ برملیار بش یوز ملیون فرانق

ترکیه ایله کابلو تجارت ایدن ملتلر

فرانق ملیون	
۵۶۰	انگلیز
۴۵۲	فرانسز
۵۰	اوستریا
۲۷	مصر

بونلردن صکره یونان صکره روسیه بعده ایتالیان
بلجیکا الک یروده

مسكوكات

عثمانلى مجيديه سى عزيزيه سى آلتون طقوز يوز اون آلتى بېق
 عيارنده اولوب بىكده ايكي اشاغى يوقارى مساعده سى وار
 كوش ۸۳۰ عيارنده بىكده اوچ اشاغى يوقارى مساعده لى در

مسكوكات صحىحه شوناردر

آلتون

فرانق ايله قيمتلىرى	بىك غرام بهاسى	عيار	تقلت	كسور	گرام
صا	فرانق	۹۱۵	۰	۰	۰
۴۷	۱۱۳	۰	۰	۸۲	۳۶
۷۳	۵۶	۱۴۴	۳	۴۱	۱۸
۶۹	۲۲	۸۵	صا	۲۱۶	۷
۳۵	۱۱	۰	۰	۶۰۸	۳
۶۷	۵	۰	۰	۸۰۴	۱
۵۲	۰	۰	۰	۰	۰

كوش

۳۸	۴	۸۳۰	۵۵	۲۴	يكرمى لك
۱۶	۲	۱۸۳	۰	۲۷	اون لق
۱۰	۱	۶	۰	۱۳	بش لك
۴۴	۰	۰	۰	۴۰۵	ايكى لك
۲۱	۰	۰	۰	۲۰۲	غروش لق
۱۰۵	۰	۰	۰	۶۰۱	يارملىق

تعرفه

متداول اولان مسكوكات مختلفه نك تعرفه قيمتلى (۱)

اسامى	فرانق وصاتيم ايله قيمتلى	صا	فرانق
اسپانيولك ۱۰ رياللق كوش سكهسى	اسكودو	۵۷	۲
شيليك نك ۲ يزولق آلتون سكهسى	اسكودو	۴۳	۹
مكسيقا وفليين آلتونى ۲ يزولق	اسكودو	۱۷	۱۰
كذا ۱ يزولق	اسكوديلالو	۸	۵
آمرىقانك قارطاللى آلتونى ۱۰ دولارلق	اغل	۷۱	۵۱
(نصف امپريال) روسيه آلتونى	امپريال	۶۰	۲۰
روما باقى	بانى	۱	
جزايرك كوش بيجى (يارىمى)	بجق	۸۰	۱
عثمانلى غروشنك قرق ده بر پارهسى	پاره	۰۰	۰
هند انكليزى آلتونى	ياغود	۱۸	۹
اسپانيول كوشى ۴ رياللق	يزه طا	۹۱	۰
شيلى پياسترى آلتون	پزو	۷۲	۴
مكسيقا و امريقاي جنوبى پياسترى كوش	پزو	۳۵	۵
آمرىقاي جنوبى نك ۱۰ رياللق كوش پياستر	پزو	۹۶	۴
انكلتره باقى	پنى	۱۱	۰
(فنينخ) المانيا و پروسيا باقى	پنى	۱	۰

۱ بوتعرفه يي پارسك ضربه خانه ما مورى موسيو هوغه حساب ايتمش در

صا	فرانق	
۲۲	۰	عثمانلی پیاستری (غروش) ۴۰ پارەلق کوش
۲۵	۰	مصر پیاستری (غروش) کوش
۵۹	۰	تونس پیاستری (غروش) کوش
۲۹	۲۰	پیسطول مکسیقا آلتونی ۴ پزولق
۵۰	۰	تسطاعو پورتقال کوشی ۱۰۰ ریز
۲۹	۲۰	توعناس هند انکلیری کوشی
۶۸	۳	نار (وراینس نار) پروسیا و المانیا کوشی
۴۸	۲۰	خرستیان دانمارقه آلتونی
۰۰	۱	درهم یونان دراهمی کوش
۴۹	۰	دسیمو شیلی کوشی بر پزو عشری
۹۵	۲۵	دوبلون اسپانیول آلتونی ۱۰ اسکودوس
۵۹	۲۳	دوبلون شیلی آلتونی ۵ پزولق
۳۴	۲۰	دوبلون دورو فلیپین آطه لریک آلتونی ۴ پزو
۱۵	۵	دورو اسپانیول کوشی ۲ اسکودو
۷۵	۱۱	دوقا المانیا اوستریا دانمارقه هوللندا
		اسوچ و دیگر بعضی لک آلتونی
۷	۵	دولار غاملا آلتونی
۱۷	۵	دولار متفقہ آمریکا آلتونی ۱۰۰ سنتس
۳۱	۵	دولار کذا کوش دولاری
۵۳	۰	دیم متفقہ آمریکا کوشی ۱۰ سنتس
۴۹	۰	دیترو پرو کوشی
۹۲	۳	روبله روسیه نك ۱۰۰ کویک (کویکلی) کوشی
۳۶	۲	روپیہ هند انکلیری نك ربعیہ کوشی
۰۰۶	۰	ری پورتقالک حساب پولی (تقریباً)

صا	فرانق	
۰۰۲	۰	ری برزیلیانك حساب پولی (تقریباً)
۲۳	۰	ریال دووہ لون اسپانیول ریالی کموش
۶۶	۰	ریال دوپلاطا آمریقا ریالی کموش
۷۷	۲	ریفس دالر دانیارقه کموشی
۲۱	۵	ریزدالر هوللندا کموشی
۶۱	۵	ریزدالر سپسی (اسپسی) اسوج کموشی
۵۸	۵	سپسی دالر نوروج کموشی
۱۲	۰	سکیلینغ دانیارقه باقری
۵	۰	سکیلینغ نوروج باقری
۵	۰	سنت متفقہ آمریقا باقری دولارک یوزده بری
۲	۰	سنت هوللندا باقری یوزده برغولدن
۱۲	۰	سیلبرغروشن (کموش غروش) پروسیا غروشی
۱۲	۱	شیلینغ انکلترہ کموشی
۱	۰	صانٹیم فرانسه و بلجیقا باقری فرانٹک یوزده بری
۱	۰	صانتریمو ایتالیا باقری
۹۶	۴	صول پرو کموشی
۵	۰	صولدو روما باقری (پاپانک)
۲۰	۲۵	صوورنغ انکلیرک یکریمی شیلینغ آلتونی
۰۰	۸۱	عونسا مکسیقا و آمریقای جنوبی آلتونی ۱۶ پزو
۳۸	۰	غروت (فورپنس) انکلترہ نك ۴ پنی کموشی
۱۲	۰	غروس (سیلبرغروش پکدی) (۱)
۷۹	۲۰	غیموم (کیوم) هوللندا آلتونی

صا	فرانق	
۱۰	۲	غولدين (كولدن) آلمانىاي جنوبى كوشى
۸	۲	غولدين هوللاند كوشى ۱۰۰ سئس
۰	۱	فرانق (فران ۰ فرنك)
۷۸	۲۰	فردريق پروسيا آلتونى
۴۸	۲۰	فردريق دانمارقه آلتونى
۴۵	۲	فلورين اوستريا كوشى ۱۰۰ كروچرس
		فلورين المانياك وهوللاندانك (غولدين پكيدى)
۲۵	۲	فلورين انكلترنك ۲ شيلينغ كوشى
۰	۱۰	قارولين اسوج آلتونى
۶۰	۵	قراون انكلترنك ۵ شيلينغ كوشى
۸۸	۵۵	قوروعا پورتقالك ۱۰ بيك ريزك آلتونى
۲۷	۵۰	قوندور قولومبيا آلتونى ۱۰ پزو
۱۸	۴۷	قوندور شيل آلتونى ۱۰ پزو
۰	۸۱	كادرويل امريكا آلتونى ۱۶ پزو
۳۷	۳۴	كرون (قورون) المانيا واوستريا آلتونى
۳	۰	كروچر المانيا واوستريا باقرى
۴	۰	كوپك روسيه باقرى روبلهنك يوزده برى
۰	۱	لاى مملكتهين كوشى
۱	۰	لپتون يونان باقرى يوزده بر دراهم
۰	۱	ليرا ايتاليا كوشى
۲۰	۲۵	ليوراسترلينغ (پاوند) انكلترنك حساب سكه سى آلتون
۴۸	۲۲	بحمديه عثمانلى آلتونى ۱۰۰ غروش
۷۲	۳۹	مهر هند انكليزى آلتونى
۵۹	۵	ميل ريز ۱۰۰۰ ريز پورتقال آلتونى
۴۸	۲	ميل ريز ۱۰۰۰ ريز برزيليا كوشى

میزان و مکیال و مقیاس *

فی ۱۲۸۷ وزن و کیله و مساحه ده اصول اعشاریه قبول اولندی
من حزران ۱۲۸۸ الی مارت ۱۲۹۰ هر درلو مقاوله سنداتند عتیق
و جدید حسابلرک ایکسی دخی درج اولنق امر ایدلدی بومدت دن صکره
یالکر اصول اعشاریه استعمالی ضروری در (۱۲۸۸ سالنامه سنه مراجعت)
اوزان عتیقه یی اوزان جدیدیه (خصوصاً اجزاجیلرایچون)

تطبیق بابتند شورای دولت قومسیونک و یردیککی قرار شویله در			
اوزان طویه	عوز	درهم	اوزان اعشاریه
عتیق	عتیق	عتیق	جدید
۱ لبره	۱۲	۱۰۰	۷۰۰ ر ۳۲۰ غرام
	۱	۸	۲۵۶ ر ۲۵
۱ غروش ۳ اسقروپول ثمن		۱	۲۰۷ ر ۳
۱ چکر دک			۰۵۳ ر

بوحساب کسورلی اولدیغندن اجزاجی معاملاتند صعبوته و بعضاً
سهو و خطایه سبب اولوردیو جدید اوزان اعشاریه دن بیک ده ۷۰۰ و ۲۵۶
الی آخرها کسوری اسقاط ایتکه طویه اداره سی جانبندن قرار و یرلدی
بوقراره کوره اجزاجیلرک قوللانه حققری اوزان جدیدیه شویله در

عتیق	جدید	
۱ چکر دک	۰۵۰ ر	۱۰۰۰ غرام
۱ اسقروپول	۱	۱۰۰۰ غرام
۱ درهم	۳	۱۰۰۰ غرام
۱ عوز	۲۵	
۱ لبره	۳۲۰	
۱ لتره (مکیال)	۱۰۰۰	۱۰۰۰ غرام
عشر لتره	۱ - -	
یوزده برلتره	۱ -	

✽ مالیه ✽

فی ۱۲۸۹ انگلیز دولتی سفرا سی بولنان پایتختلردن محلك مالیه و تجارت و صناعته دائر معلومات طلب ایلدی الی جادی الاولی (افسوس ۱۸۷۲) لوندیه درت تقریر واصل اولدی بوتقریرلر دولت طرفندن ملت مجلسنه ویرلدی شودرت تقریردن بریسی استاجولده سفارت انگلیزیه نك سرکاتی حوراس رومبولد نام ذاتك دولت عثمانیه مالیه سنه دائر تقدیم ایلدی کی رسمی راپورطدر بوراپورطك خلاصه سی شودر

واردات بودجه سی

انگلیز آلتونی	سنه	
۶۰۸ ۷۱۱ ۹	۱۸۵۹ - ۶۰	یعنی من ۱۸۵۹ الی ۶۰ برسال ده
۸۹ - ۹۴۹ ۱۴	۱۸۶۲ - ۶۳	
۲۶۵ ۴۵۵ ۱۷	۱۸۷۱ - ۷۲	
۳۷۵ ۴۸۸ ۱۹	۱۸۷۲ - ۷۳	محمود پاشا بودجه سنده تخمین
دیك كه بوندن ۱۳ سال اقدم واردات ۹ ملیون كسور ایش		
سال حاله دك ۱۹ ملیون شوقدر اولش كه ایکی قات تزیید ایدلش		
وسال سابقه نسبتله سال حال ده ۲ ملیون آلتون قدر ترقی تخمین اولمش		
تقریر مذکورده دیر كه ۵ واردات ده بویه کلیتو تزیید کوریلور سه ده		
مصارف دخی اونسبتده زیاده لشمش در شویه		

مصارف بودجه سی

انگلیز آلتونی	سنه	
۵۸۳ ۸۸ - ۱۱	۱۸۵۹ - ۶۰	
۲۳۷ ۴۱۶ ۱۳	۱۸۶۲ - ۶۳	
۷۴۵ ۶۹۵ - ۲	۱۸۷۱ - ۷۲	
۵۷ - ۴۵۸ ۱۹	۱۸۸۲ - ۷۳	تخمین

مستر رومبولد بیانہ کورہ تاریخ مذکورہ مالہ نك ديوني
۱۱۹ مليون انگليز آلتوني كه ۳ مليار فرانك قريم محاربہ سندن اقدم
برپارہ بورج يوغیدی شو ۱۱۹ مليون بورج دن ۱۱۱ مليون
۱۵ سنہ ظرفندہ استقراض ايدلدی ديونك تزايدينه كورہ
فائضرينك تزايدی شويله در مالہ نك ديون ايچون سنوی ويرديكي
فائض و فوند موقوف

انگليز آلتوني	سنہ
۱ ۵۷۷ ۸۲۳	۱۸۵۹ - ۶۰
۲ ۵۳۵ ۷۳۱	۱۸۶۲ - ۶۳
۸ ۲۴۵ ۱۳۵	۱۸۷۲ - ۷۲
۸ ۵۹۲ ۳۶۵	۱۸۷۲ - ۷۳

ديك كه ديون مالہ ۱۰ يیل ده اوچ قات و ۱۳ يیل ده بش قات اولش

تقریرده محل بحث اولان رسمی بودجه نك خلاصہ سی

بودجه سی	۱۲۸۸
عثمانلی آلتونی	
واردات	۱۹ ۲۰۰ ۸۱۵
مصارف	۲۲ ۷۶۵ ۲۳۵
آچیق	۳ ۵۶۴ ۵۲۰

بودجه سی	۱۲۸۹
عثمانلی آلتونی	
واردات (تخمین)	۲۰ ۶۳۷ ۲۱۰
مصارف (تخمین)	۲۱ ۴۰۴ ۴۵۰
آچیق	۷۶۷ ۲۴۰

✽ عسکر ✽

۲۲ حزیران ۱۸۶۹ قانون نامه سی موجب خدمت عسکریه مسلمانرا یچون مجبور بهادر عسکره دخول قرعه ایله یا اراده ایله در مدت خدمت - ۲ سنه ۴ ییل نظام ۲ ییل احتیاط ۶ ییل صنف اول ردیف ۸ ییل صنف ثانی ردیف غیر مسلم تبعه مختلفه بدل عسکری ایله خدمت بریه دن معاف اوله یلور لر فقط خدمت بحریه یه لدی الدعوة مجبور لر

قوت حریه اوج صنف در ۱ عساكر نظامیه ۲ باشی بوزوق ۳ عساكر معاونه تنظیم عسکره دأثر قانون وفرمان جدید مقتضاستجه عساكر نظامیه الى غایه ۱۸۷۸ اون سنه ده - - ۷ یك اوله حق بونلردن - ۱۵ یك موظف - ۷ یك صنف اول ردیف باقیسنی صنف ثانی ردیفله احتیاط طولدیره حق بولایمكهك تحقیق سنوی - ۴ یك قدر عسكرك ترایدینی ایجاب ایدر

فی ۱۲۸۹ دولت عثمانیهك بالجمله قوت بریه و بحریه سی

برنجی خاصه قول اردوسی ایکنجی شمنی قول اردوسی

عسکر	عسکر
۲۲۴۰۰	۷ الای پیاده و طلیعه ۱۹۲۰۰
۵۸۵۰	۷ الای سواری قزاق ۳۶۰۰
	۱ الای طوبیجی ۱۷۶۰
۱۷۶۰	۱ الای طوبیجی ۸۰۰
۸--	۱ طابور صنایع
۳۰۸۱۰	۲۵۲۶۰

اوچنجی روم ایلی قول اردوسی دردیجی اناتولی قول اردوسی
عسکر عسکر

۲۲۴--	۷ الای پیاده و طلیعه	۱۹۲--	۶ الای پیاده و طلیعه
۱۱۲--	بوسنه الایلرله هر سگ	۳۶--	۴ الای سواری
	و یونان حدود طابورلری	۱۷۶۴	۱ الای طوبیجی
۳۶--	۴ الای سواری	۲--	۱ بلوک استحکام
۱۷۶۴	۱ الای طوبیجی		
۳۸۹۶۴		۲۴۷۶۴	

بشنجی عربستان شام قول اردوسی التنجی عراق و حجاز و بغداد قول اردوسی
عسکر عسکر

۲۲۴--	۷ الای پیاده و طلیعه	۱۷۶--	۶ الای پیاده و طلیعه
۳۶--	۴ الای سواری	۱۸--	۲ الای سواری
۱۷۶۴	۱ الای طوبیجی	۹۶-	طوبیجی بلوکری
۲--	۱ بلوک استحکام		
۲۷۹۶۴		۲-۳۶-	

اردولر

۳۰۸۱-	برنجی اردو
۲۵۳۶-	ایکنجی
۳۸۹۶۴	اوچنجی
۲۴۷۶۴	دردیجی
۲۷۹۶۴	بشنجی

الایلر طابورلر تام اولدقلری حالده جعا ۶ اردو عسکری ۱۶۸۲۲۲

۸. ۱۴ الای اعتباریله ممالک عثمانیه نك بالجملة قلاع طوبجیلى ۷

(تنظیم اولحق اوزره در)

۱	۱ ۷۶۴	الای احتیاط بك اوغلی طوبجیلى
۲	۱ ۶۰۰	الای عموم اردولرك استحكام وكوپرى عسكى
۲	۶ ۴۰۰	الای طوبخانه صنایع الایلیله اعدادیه بلوکلری
۲	۵ ۲۸۰	الای بحر سفید و الای بحر سیاه محافظ
	۱ ۸۸۲	مکاتب عسکریه
	۲۸ ---	عساکر بحریه
	۱ ۶۰۰	بحریه نك الای طلیعه سی
<hr/>		
	۲۲۸ ۸۲۸	نظامیه یكونی بریه و بحریه ومکاتب عمومیه
	۹۱ ۶۲۵	عساکر بریه نك ۲ سنه لك احتیاط عسكى
۲	۱۴۱ ۹۳۸	سنه لك بالجملة صنف اول ردیفلى واسنانی متجاوزلر
۳	۱۴۱ ۹۳۸	سنه لك بالجملة صنف ثانى ردیفلى واسنانی متجاوزلر
	۲۱ ---	بحریه ردیفلى
<hr/>		
	۶۲۳ ۳۲۹	هپ اردولرك احتیاط و ردیفلى تنظیم اولندیغی حالده جمعا
		* مستحفظه و عونیه و باشی بوزوق و کولکلو *
	۴۰ ---	بوسنه و هرسك محافظه سیچون قی ۱۲۸۳ ترتیب اولنان
		یرلی مستحفظ (اسلحه کونا کون)
	۶۰ ---	کیغه و طوسقه آرنبودلریدن یونان و قره طاغ حدودی
		محافظه سیچون یرلی مستحفظ (اسلحه قرنفل)
	۷۵ ---	محافظه اسایش ایچون عساکر ضبطیه بالجملة
	۳۵ ---	صرب قره طاغ و ایران و دیگر حدود و ثغورده عونیه
		الایلى و یاندور دینلان باشی بوزوقلر (اسلحه قرنفل)
	۴۵ ---	هنکام محاربده اعانه یه کلان عربان و عشائر و کولکلور
		تخمینا (اسلحه قوال و قیللی و غارغی)

۸۷۸ ۳۲۹ جمع یکونات

ونلردن بشقه مصردن و تونس دن دخی عساکر نظامیه وارد

✽ سفائن حربیہ ✽

واپور	عدد سفائن	عدد طوپ
زرهلی	۱۹	۱۲۳
قیچدن ماکنه لی	۲۷	۶۴۵
قوروهت	۹)	۸۲۰
سرعت (آویزو)	۱۳)	
اشلیپ	۶۲	۲۸
نقلیه واپورلی	۳۵	۵۲
واپور	۱۱۵	۱ ۶۶۸

یلکنلی		
اوج انبارلی	۱)	
فرقتین	۱)	۴۰۶
قوروهت	۱۵)	
نقلیه کیلری	۲۸	۳۴
کوچک و بیوک سفائن	۸	۸۲
یلکنلی	۵۳	۵۲۲
واپور و یکنلی جمعاً	۱۶۸	۲ ۱۹۰

(بعض روایہ کورہ عدد طوپ ۲۳۰۰ دن زیادہ جہ)

زرهلی فرقتینلردن الکوی والکجسیم اولانلری اوج «عثمان غازی»
 «عون الہ» «معین ظفر» عثمان غازی فی ۱۲۷۱ انکترہدہ انشاء اولندی
 انکلیزک «هفتور» زرهلیسکدن دها بیوجک در ۴۲۰۰ طونیلاتہ لق

۳۰۹ قدم هندسی طول و ۵۶ عرض ماکنه سی ۹۰۰ آت قوتنده
 ۲۴ طوپ چکر یکر میسی آلتش سکرک دردی یوزا ونلق
 عوناله و کذا معین ظفر انکله زده انشاء اولندیلر هربری
 ۲۳۰ قدم هندسی طول و ۵۶ عرض ۱۴۰۰ طونیلاته لقی ۰ شیشخانه لی
 ۴ آرمسترون طوپ چکر هر طوپ ۱۳ طونیلاته ثقلنده بوایکی
 واپورک برانشای مخصوصی وارکه امثالکده کورلماش شوکه
 طویلرینک موقعی وسط سفینه اولقله برابر استندکده اوکه و آرقه یه
 آنه بیلور عوناله و معین ظفر ماکنه سی ۶۰۰ آت قوتنده
 بوو پورلر اوقدر طونیلاته ثقلنده اولان امثالکدن اسر عدر



اليوم حكومت ايدن اور ويا حڪمدار لرنك
تواریخ جلوسی

حين جلوس ده				تاریخ جلوسی	
سیال	يوم	ماه	سال	فی	
۳۱	۲۵	حزیران	۱۸۶۱	سلطان عبدالعزیز خان	

(جلوس ده قلمبرینہ کور ہ قید اولندی)

۶	۷	نسان	۱۸۴۱	پیر تانی	برزیلیا امپراطوری
۲۵	۲۵			غییوم	برونزویق دوقہ سی
۳۴	۱۹	اعسوس	۱۸۳۵	غوتیر	شوارز بوج صوندرز
					حوزن پرنسی
۱۸	۲۰	حرران	۱۸۳۷	ویقطوریا	انکلتزہ قرالیچہ سی
۱۹	۷	مارب	۱۸۶۲	فردریق	فرانسوا تانی مکلمبورج
					شورین بیولڈ دوقہ سی
۲۶	۲۹	کانون	۱۸۴۴	ارنست تانی	ساقس قوبورج
					وغوتا دوقہ سی
۱۴	۱۵	مایس	۴۵	جورج خامس	والدیق پرنسی
۵۴	۱۶	حرران	۴۶	پی تاسع	پایا
۴۲	—	—	۴۸	لوی ثالث	ہس بیولڈ دوقہ سی
۱۸	۲	کانون	—	فرانسوا جوسف	اوستریا امپراطوری
۳۲	۱۷	مارت	۴۹	غییوم ثالث	پی باقرالی

سال	يوم	ماه	سال	
۲۹	۲۳			ويكتورامانوئل ثاني ايتاليا قرائى
				(مقدما ساردينيا قرائى)
۲۹	۱	كانون ۱	۱۸۵۱	لوپول اپ دتمولد پرنسى
۲۵	۲۴	ينسان	۵۲	فره دريق باد بيوك دوقه سى
۲۵	۲۷	شباط	۵۳	يپر عولدينبورج بيوك دوقه سى
۳۵	۸	مور	۵۳	شارل آلکساندر ساقس ومار بيوك دوقه
۲۶	۳	اغتوس	۵۳	ارنست ساقس التيمبورج دوقه سى
۵۳	۹	-	۵۴	جان ساقسوني قرائى
۲۷	۲	مارت	۵۵	آلكساندر ثاني روسيه امپراطورى
۲۷	۲۰	حرران	۵۶	شاراص ثالث موناكو پرنسى
۱۸	۱۲	تشرين ۲	۵۸	جان ثاني ليختنزن پرنسى
۳۱	۸	تشرين ۲	۵۹	هنرى ۲۲ روص پرنسى (اكبر)
۴۰	۶	ايلول	۱۸۶۰	فردريق غيوم مكلنبورج استرليخ
				بيوك دوقه سى
۴۱	۲۱	تشرين ۲	-	آدولف شوعامبورج لپ پرنسى
۶۳	۲	كانون ۱	۶۱	غيوم اول پروسيا قرائى
۲۳	۱۱	تشرين ۲	-	لوي اول پورتقال قرائى
۱۷	۵	حزيران	۱۸۶۳	جورج اول النوز قرائى
۴۵	۱۵	تشرين ۲	-	خرستيان تاسع دانمارقه قرائى
۱۸	۱۰	مارت	۱۸۶۴	لوي ثاني باويرا قرائى
۴۱	۲۵	حزيران	-	شارلص اول وورتمبرج قرائى
۳۰	۱۰	كانون ۲	۱۸۶۵	لوپولد ثاني بليچقا قرائى
۴۰	۲۰	ايلول	۱۸۶۶	جورج ثاني ساقس مينچين دوقه سى
۳۵	۱۱	تموز	۱۸۶۷	هنرى ۱۴ روص پرنسى (اصغر)

۳۱	۲۶	تشرین ۱۸۶۹	جورج شوارزبوج رتولستاد پرئسی
۲۵	۴	کانون ۱۸۷۰	آمدہ اسپانیا قرالی
۷۳	۱۸	کانون ۱۸۷۱	غییوم اول المانیا امپراطوری
			(پروسیا قرالی)
۴۰	۲۲	میس -	فردریق آنخالط دوقہ سی
۷۴	۳۱	اعسوس ۱۸۷۱	لویی آدولف تیر فرانسه جہور رئیس
۴۳	۲۱	ایلول ۱۸۷۲	عوسقار ثانی فردریق اسوج
			ونوزوج قرالی

واقعات سياسيه

۱ محرم ۱۲۸۸ و ۲۳ مارت (۱۸۷۱ ميلادی)

تاريخندنبرو پڅن بوجك واقعاتك

تواريخي

* محرم ۱۲۸۸ مارت ۱۸۷۱

۱ ۲۳ مملكتين وكلاء استعفايتيدى بكرش ده مقيم
ومسافر آلمانلر آلمانيا امپراطورينك شاننه ضيافت ويرلر كن اهالى دن
فرانسزه شدت محبتى اولان بر كروه ضيافت سالونى باصديلر بوتجاوز
چوق قيل وقاله ونهايت وكلائك استعفا سنه باعث اولدى

۶ ۲۸ مملكتين پرنس شارلص ملت مجلسنى طاغندي
بومجلس يكي وكلاء حقنده امنيت كوستر مامشيدى

۲۷ ۱۸ نيسان سردار اكرم عمر پاشاك وفاتى

* صفر مايس

۱۳ ۲ روسيه نك هر نوع كيلرينه نه بيوكلكده اولور سه اولسون
قره دكك كشادى يعنى پارس معاهده سنده كى سبك روسيه نك طلبى ولوندره
قونفراسنك قرارى اوزرينه فسختى

۲۶ ۱۵ اسكندريه ليمانى توسيع مقصديله انگليز ليمانى كى
« يوردوق » كشادينه ابتداء

* ربيع ۱ حزينان

۱۶ ۵ مملكتين مجلس ثانى نك كشادى

۱۸ ۷ استانبول ده حريقلر

* ربيع ۲

۱۹ بيوكدره حريقى

۲۹ ۱۷ تموز مملکتین شمندفر قومپانیاسنک امتیازینی لغوه دأر ملت مجلسنک قراری

* جادی ۱

۳ ۲۰ مملکتین امتیازی لغوایچون سنالك دخی مجلس قرارینه موافق رأی

* جادی ۲ اگستوس

۱ ۱۸ صربیا ملت مجلسیچون انتخاب کک شادی
۵ ۲۲ ازمد شمندفرندن برکیلومترو یولک حاضرلندیغی اعلان
۱۶ ۲۰ ایلول مالیهنک ۵ ملیون ۷۰۰ ییک لیرالقی استقراضی
۱۹ ۵ قردی جنرال عثمانی مذکور استقراضی تعهدایدوب
لوندرده واستانبولده آجدی فی یوزده ۷۳ فائضی ۶ فوند موقوف ۱
۲۰ ۶ صدرعالی پاشانک وفاتی

نجیب پاشا زاده محمود پاشانک صدارتی

۲۵ ۱۱ تراموای قومپانیه سی مآذون اولدینی یکر میشر لیره لوق
۲۰ ییک حصه دن بش ییک سهمنی اهالی یه آجدی
۲۶ ۱۲ قبرسلی محمد پاشانک وفاتی

— — «محاکم شرعیه نك یدامانت وعفت واهلیته تفویضی
ومحاکم نظامیه یه محول اولان امور وحقوقك معدلت صحیحه وحقیقیه یه
توثیق» عباره سیله مقام صدارته تذکره شنیه

* رجب

۲ ۲۷ صربیا ملت مجلسنک کک شادی

۲۱ ۶ تشرین اول محمود پاشانک «وظیفه مترتبه حکومتك
اقدمی علایع عموم عادلانه تسویه حقوق ماده سی» اولدیغنه دأر طشره
والیرینه امر نامه سی

— — بنغازی مستقلا ولایت اولدی

* شعبان

۱ مملکتین ۱۶ شمند فر مسئله سیچون تشکیل اولنان محکمه
امتيازك لغوینه حکم ایلدی

۲ صرب ۱۸ پرنس میلان روسیه امپراطورینی
زیارت ایچون لیوادیایه کتدی

- تونسہ دائر فرمان تونس بکلگی وراثت طریقہ
محمد صادق پاشا سلاله سنه و تونس بکنک اداره داخله جه قدرتی توسیع

۱۷ ۱ تشرین ثانی ۱۸۷۲ پامبعوثی فرنگی نام ذات ما یوساعودت
ایلدی (حسونه اطاعت ایمان ارمنی فرقه سنی اطاعت ایتدیومک باندہ

حکومتک جبرینی طلب ایتمکہ کلشیدی)

* شوال کانون اول

۱۴ مملکتین ۲۷ حکومت شمند فر انشا سیچون یکی
قومپایه ایله مقاوله ایلدی بوقماوله مجلس ثانی ده قبول اولندی

۲۵ ۷ کانون ثانی ۱۸۷۲ شمند فر مقاوله سی مجلس طرفلرندن
قبول و پرنس جانیندن تصدیق اولندی

* ذوالقعدة

۱ باب عالی تتون اداره سنی انحصار آلتنه آلدی ۱۲

۷ استانبول ده اوچ بلغار پاپاسی بلغار کلیسا سنده روم
پطریقک اراده سی خلافت و مستقل بلغار کلیسا سی نامه مس تشهر ایلدی لر

۱۶ ۲۷ تبدلات فاضل پاشاک یرینه کامل پاشا احکام ناظری
احدوفیق افندی صدارت مستشاری -

۱۹ ۳۰ تبدلات ساح پاشا بحریه ناظری مصطفی پاشا
طوبخانه مشیری

۲۱ ۱ شباط اسعد پاشا سرعسکر لکدن عزل یرتیه
عبدالکریم نادر پاشا

- ۲۳ ۲ ابراهیم پاشا بحریه ناظری
- ۲۴ ۴ فی ۷ ذی القعدة مس شهیرایدن اوج بلغار پاپاسنی
- روم پطریقک استدعاسی اوزرینه باب عالی نفی ایلدی
- * ذوالحجه
- ۴ ۱۴ باب عالی بلغارلرک روم پطریقکدن آیریلوب
- ۱۸۶۷ فرماننک اجرا سیله مستقلا «اقرارخا» انتخاب ایتمیرینه مساعدده ایلدی
- مارت محمود پاشا بودجه نشر ایلدی
- ۲۸ ۸ مملکتین ملت مجلسی وعده سی کچن قویونلری
- اشترایاچون ۱۰ ملیون فرانق استقراضنه مساعد ایلدی
- * محرم ۱۲۸۹
- ۳ ۱۳ استانبول دخان رسمی سنوی ۴۰۰ بیک مجیدیه
- آلتونی بدل ایله خرستاکی وزوغورافوزه الزام اولندی
- ۴ ۱۴ صربیا باب عالی دن ایزوزنیق قلعه سنک
- تخلیه سنی طلب ایلدی
- - انطاکیه ده شدتلی زلزله انطاکیه ۳۰۰۳ خانه ایدی
- ۱۹۶۰ خانه منهدم اولدی ۸۷۴ زده لندی قابل سکنی فقط ۱۴۹ خانه
- قالدی ۵۰۰ نفوس هلاک و ۵۰۰ محروح (تقریبا)
- * صفر نیسان
- ۵ ۱۵ طوبخانه مشیری مصطفی پاشا سرعسکر اولدی
- مایس تبدلات وفیق افندی معارف ناظری صفوت پاشا
- صدارت مستشاری درویش پاشا اصلاحات قومسیونه رئیس
- * ربیع الاخر حزیران
- - روم ایلی شمندفربنی امتیاز ایله انشاء ایدن بارون
- هیرشک امتیازی اشترای اولندی

۱۰	۱۷	داماد محمود پاشا تجارت ناظری
۲۳	۱	تموز سولیش قنالی قومپایه سی سفائنک وسعت حقیقه سی
		اوزرندن رسم آلمغه باشلادی
۲۹	۶	سلانیک شمندفرینک رسماک شادی
-	-	مدحت پاشا استانبوله واصل اولدی

*جادی الاولی

۲	۹	مملکتین خارجیه مدیری قوسطافورن استانبوله
		کلوب مملکتین ایچون مستقلا نشان ایجاده رخصت استدعاء
		ایتدیسده مساعده اولمادی
۱۴	۲۰	مصرک قاپیتولاسیونی لغوله تنظیم محاکمه دائر
		نظامنامه سی ذات شاهانه طرفندن تصدیق اولندی
-	-	حسون استانبول دن چیقدی
۲۳	۲۹	مدحت پاشا ادره والیسی نصب اولندی
۲۵	۳۱	تبدلات مدحت پاشا صدراعظم اولدی
-	-	منفی حسین عونى پاشانک ورشدی پاشانک اطلاق
۲۶	۱	اغستوس اسعد پاشا بحریه ناظری
۳۰	۵	کامل پاشا شورای دولت رئیس فیضی بک
		تلغراف و پوسته ناظری

*جادی الاخره

۱	۶	۱۰ ملین لیره لى استقراض لوندرده آچلدى
۳	۸	قوزغو نجق حریق یدی ساعت ممتداولدی
۵	۱۰	اصلاحات قومسیونى طاعیدلدى اعضاسی
		شورای دولته ادخال
-	-	یارس سفیری جیل پاشا خارجیه ناظری وخارجیه
		ناظری سرور پاشا یارس سفیر کیری

- ۱۴ ۱۹ صادق پاشا مالیه نظری
- ۱۷ ۲۲ صربیا پرنس میلانك سن رشنه بلوغی تشهیر اولندی
- ۲۰ ۲۵ ازیر ایالتده بودروم طاغنده آتش ظهور ایلدی
- بواآتش ۱۲ کون دوام ایله چوق ضرر ایتدی احراق ایلدی کی مسافه
ترینما ۴۰ ساعتك تخمین اولمق ده
- ۲۱ ۲۶ جیل پاشا استانبوله واصل اولدی
- ۲۶ ۳۱ مملکتین ابرائیل ده یونان قونسلس وکیلانی
- مملکتین ضبطیه سی طوغری دن طوغری یه توقیف ایلدی کندن باب عالی جه
- مرعی اولان امتیازات اجنبیه یه مخالف حرکت ایتدی دیو یونان دولتی
- پروتستو ایلدی
- ایلول ازیر وسلانك واماسیه کی طشره رده آچیلان
- محاکم نظامیه نك لغویه دائر اراده سنیه
- زجریه رسمی اسکی قاعده سنه (یوزده ۱۰) اعاده اولندی
- غزته جیلرك محاکمه سی محل نشرنده مجلس معرفتیه
- رویت اولمغه مساعده اولندی (استانبوله كلک ایجاب ایتز)
- * رجب
- ۱ ۴ مصطفی عاصم پاشا سرعسکر لکدن ضبطیه مشیر لکنه
- ۵ ۸ بخارا حاکی ایچون سفیری شیخ عبدالحی یدینه
- نامه همایون ویرلدی
- ۷ ۱۰ بک اوغلنده تکه دن غلطه ده مدرسه سوغاغنه قدر
- (شمند فرایچون) آچیلانق زیرزمینه ایکی باشدن باشلاندی
- ۸ ۱۱ روم ایلی شمند فرینك حصه لردن باقی ۰۶۰ ۸۸۰ حصه
- دردریوزلك المانیاده آچیلدی فی ۱۷۰ وفائضی یوزده ۱۲
- معادن واورمان اداره سی مالیه دن و نافعده دن
- تفریق اولنوب نظارت مستقله تحنده رشیدی پاشایه توجیه اولندی

- ۱۲ ۱۵ جیل پاشا روسیه امپراطورینی ممرکده سلاملاقی اوزره
سلطانیه واپوریلہ قریمہ حرکت ایلدی
- ۱۵ ۱۸ باب عالی مملکتین بکنہ یونان قونسلوسی مسئلہ سنہ
دائر برنامہ سامی کوندردی مالی وکیل مرقوم حامل فرمان
اولدیغندن باب عالی جه مرعی اولان امتیازات اجنیه اصولنه امارت جه
دخی احترام اولماسی
- ۲۱ ۲۴ جیل پاشانک قریم دن عودت ایدرکن موت فتنه ایلہ وفاقی
ویانه سفیری خلیل پاشانک خارجیه نظارتیه
وعارفی بکک ویانه سفارتیه
- ۲۴ ۲۷ ۳- - - قره طاغلی قولایچینه هجوم ایلدی واهالیدن
۱۸ کیسه تلف ایتدی (تایمس ۳۰) عسکر مقابله ایدوب بش ساعت
محاربه ممتداولدی (لویدپشته) باب عالی متجاوزینی تادیب ومستقبلی تأمین
طلیلہ قره طاغ بکنہ تلغراف نامه چکدی
- ۲۶ ۲۹ بطارقه روم مجلسی بلغارک جاعتدن افتراقیلہ
اهل بدعت اولدیغنه حکم ایلدی و بو حکمی فنار کلیسا سنده اعلان ایتدی
بو حکمی فقط قدس بطریق امضاء ایتدی
- ۲۷ ۳۰ قاهرده رسم و آیین اوزره التفاتنامه همایون قرائتی
* شعبان تشرین اول
- ۱ ۴ قره طاغ سناسی متجاوزینه مجازات رأی ایلدی
وقره طاغ کنزی مستقبلی تأمین وعد ایتدی (برلین تلغرامی فی ۵)
- ۲ ۵ اشقودره ده کی قره طاغ آجته سنی (پوپ پیوویچ)
واسطه تحریک اولدیغندن حکومت طرف ایلدی
- - تونسللی محمود پاشا یدیلہ ۲۲ ملیون لیرا سرمایہ ایلہ
استانبول ده ملت بانکہ سی تشکیلی مذاکره قوندی
- - استانبول ده برکروه عجمارک منازعه سی وضبطیه
وعسکره قارشو مقاتله سی

- ۴ ۷ بیولک توقه نیقولا (روسیه نك) استانبوله کلدی
۱۰ ۱۳ تبدلات اسعد پاشا بحریه ناظری سرعسکر اولدی
سرعسکر یاور پاشا طوبخانه مشیری مصطفی پاشا بحریه ناظری
ضبطیه مشیری مصطفی عاصم پاشا بوسنه والیسی علی صائب پاشا
ضبطیه مشیری

- ۱۳ ۱۶ قره طاغ بکی متجاوزینی تادیب وعیدیه تلغرافنامه
چکدی (دایلی نیوز)

- - چین غربی ده تشکل ایدن اسلام پاشای دولتش
سفیری حکمدارزاده حسن وعسکر قوماندانلر کدن یوسفک حضوره دخولی
۱۶ ۱۹ مدحت پاشا غزل ویرینه محمد رشیدی پاشا (۳ صدارتی)
- - ذات شاهانه طرفندن ایتالیانقرانه درت رأس اسب هدیه
۲۳ ۲۶ پارس تجارت محکمه سی مساجرینک لمنده
وقنال قومپایاسنک علیهمکده حکم ایلدی یعنی سفائنک رسما
مقید طونیلاته سی اوزرندن رسم آساغه حق اولوب وسعت حقیقه دن
حق اولمادیغنه و بناء علیه ۱ تموز دنبرو آلدیغی رسومک ردینه حکم ایلدی
۲۶ ۲۹ پاشای سفراسی دوندیله (مصر طریقیله)

* رمضان تشرین ثانی

- ۴ ۵ صربیا صرب خارجیه ناظری ملت مجلسکده
ایزووزنیک قلعه سنه دائر ایراد اولنان سؤاله جوابا دیدی که « حکومتز
بومسئله اوزرینه باب عالی ایله مستقیما مخبره ایتکده در »
۶ ۷ تبدلات دارشورامفتیسی احمد مختار افندی
شیخ الاسلام نامق پاشا بحریه ناظری مصطفی پاشا ارضروم والیسی
ارضروم والیسی ساح پاشا ضبطیه مشیری
- - تبدلات اسمعیل پاشا ضبطیه مشیری مصطفی
افندی صدارت مستشاری

۱۰ ۱۱ خلیل پاشا طو. خانه مشیری
 ۱۴ ۱۵ خارجیه ناظری خلیل شریف پاشا نك پارس محكمه
 تجارت حكمنی پروتستويه دائر تبليغ ايتديكى امر نك تاريخ تحريرى
 سويش قنالى قومپانيه سنك ريسى موسيولسپس استانبوله كيدوب
 اجنبى پارس محكمه سنك نه ۱۸۵۶ فرماننى تفسيره نه ده موقعى مملكت
 مصريه ده اولان برامرى محاكمه حق اوله ميه جغنى بيان و بو عدم
 حقه مبنى پارس محكمه سنك فى ۲۶ تشرين اول ويرديكى حكمنى فسخ ايتلك
 استدعاء ايتدى خارجيه ناظرى نك فرانسه دولتى جانبنه پروتستوسى
 بو استدعايه مبنى در

۱۷ ۱۸ قنال قومپانيه سنك ريسى لسپسك پارسه تلغرامى
 « شرف مشول ذات شاهانه نك باب عالي نك خديو حضرت نك
 قومپايى تصاحجى پارسه كيدن پروتستونك صورتنى آلدن صباح چيقايورم »
 ۲۴ ۲۵ قنال قومپانياسى آجته لرى انكليز غزته لر نه ده
 « قومپانيا رسمامقيد ساخته طويلاته يه اعتبار ايتيوب سفانك وسعت
 صححه سندن رسم آماغه دوام ايده جك در » ديو اعلان ايلديلر
 * شوال كانون اول

۳ ۴ مصر نك امتيازات اجنيه يي لغوله اجانبك دعاوى ده
 محاكم محليه يه تبعيتلرينه دائر مصر نظامنامه سنى دول اجنيه قبول ايلدى
 فقط بو نظام جديد ايجون حكومت محليه نك كوستره جكى تا مينات اوزرينه
 مذاكره باندنه بر قومسيون مختلط تشكيل اولندى
 (حكم جنايته دائر دها برقرار يوق)

۴ ۵ اجدوفيق افندي نك يرينه كال پاشا معارف ناظرى
 - - پاشاى اسلام حكومتك پايختى طليغو شهرينى
 چين عسكرى ضبط وموهين شهرينى محاصره ايلدى واستانبول سفيرى
 حكمدار زاده حسن معيتيله رانغون ده قالدى ديو ۱۱ كانون اول تاريخلى
 قالكوته تلغرامى

اعلان

سعاوی نك تالیف و طبع ایلدیكى كتابلردن صائق ده بولنانلرك پهلاری

«علوم غزته سی» جلد نانی ۲۰ فرانق

«تقریر» پارس سفیری محمدافندینك تقریری ۱ فرانق

«علماء» اوچ جلد ۰ مقدا آبونه سی ۱۲ فرانق اعلان ایتشیدك
الی ماه شوال ۱۲۸۹ مشتری اولش اولانلره وعدمزلی ایفاء ایدرز
بولندن صكره آبونه اولق استیانلره پهاسی ۲۰ فرانق

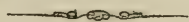
جزء جزء صاتون آلانلرایچون هر جزء پهاسی ۶۰ پاره

«علماء» مشتریلرینه «لغز قابس» و «درت یوز حکمت»
بادهوا ویریلور

«لغز قابس» ابن مسکویه نك مادرید کتبخانه سنده بولسان
کیویتوس ترجمه سی رسملی ۱ فرانق

«درت یوز حکمت» اندلس علماسنك جعله اهالییه تعلیم ایتش
اولدقلری حکم و امثال ۱۰۰ پاره

«دندره حکایه سی» سعاوی نك دندره سیاحشه دائر بر حکایه ۲ فرانق



فهرس

صیفه

۱	ملل مختلفه اصطلاحاتکده تواریخ
۴	تقویم سال ۱۲۹۰
۶	پنایرلر
۸	تعریفات
	سنه هجریه نه در
۹	تاریخ رومی نه در
۱۰	تاریخ فرنگی
۱۱	سال میلادی و تاریخ قبطنی
۱۲	سنه هجریه ایله سال میلادی پی یا خود عکسنى استخراج
	ایچون قواعد ثلثه
۱۷	موقع و اراضی
۱۸	اهالی و تقسیم اداره
۱۹	اقلیم
۲۰	حاصلات ارضیه • نبات
۲۲	کل یاغنه دأر استاتستیق
۲۵	حیوان —
۲۵	اغنامه دأر استاتستیق
۲۹	معدن —
۳۱	انهار
۳۲	طرق و مسالك
۳۲	تیموریول

تلفراف	۳۶
صنائع	۳۷
دستگاه	۳۹
کارخانه	۴۱
اوجاق	۴۲
سونکر و سولک	۴۴
سفائن تجاریه	۴۴
تجارت لیمانلری واسکله لری	۴۵
آق دکز لیمانلری	۴۶
استانبول	۴۹
قره دکز لیمانلری	۶۶
عربستان	۷۰
تجارت	۷۴
مسکوکات صحیحہ	۷۶
مسکوکات اجنیه تعرفہ سی	۷۷
میزان و مکیال و مقیاس	۸۱
مالیہ	۸۲
عسکر	۸۵
اوروپا حکمدارلرینک تواریخ جلوسلری	۹۰
واقعات سیاسیہ من ۱ محرم ۱۲۸۸ الی شوال ۱۲۸۹	۹۳

طبع فی شوال —

۱۲۸۹

Suavi, Ali

مصر

فی سنه ۱۲۸۸

Mısır fî sene 1288

حکومت

موقع واحات

مصر سکنه سی

تقسیم اداره

اقلیم

نیل مقیاس روضه

حاصلات نبات و حیوان و معدن

کول

انهار و طرق و مسالك نیل جندل سکه الحدید

کاربان یوللری تلغراف

صنائع

صید

تجارت لیمانلری واسکله لری قاهره بولاق فوه

منصوره زقازیق بنی سویف منیه منقلوط اسیوط

جرجا قنا اسنا اصوان اسکندریه رشید

دمياط قصیر مصوع

سویش قنالی

پور سعید

اسماعیلیه

سویش

تجارت

مسکوکات

مقیاس و میکان و میزان

اعتبار مالی و مقابله

✽ حکومت ✽

مصر حکومتی آل محمد علیّه وراثت طریقیله مصر بوراات
 حالیا خدیو مصر اسماعیل پاشا حضرتلرینک طوغریدن طوغری په
 اولادینه در ایوم ولی عهد توفیق پاشا مصرک باب عالی په سنوی
 مقطوع پرویرکوالیه ودیکر بعض شروطایله ارتباطی وار
 ۱۲۸۳ دنبرو « شوری النواب » مجلسی وار بو مجلس اهالی طرفندن
 انتخاب اولنور وکلای اهالی در سال حال ده انتخاب حقنه دهاتوسع
 وحریت ویراش مجلس مدیریته اعضا انتخابیچون رأی ویرمه
 هرکسک حق وار یالکز اصحاب املاکدن اولماسی شرط وهربر
 مصری برجنایت ویاقباحتله فضاحتی اولمادقه بحالسه انتخاب اولنه یلور
 ینه سال حال اجرا آتندن درکه قاهره اسکندریه دمیاط
 ورشید شهرلری کالاول سالیانه دن معاف ایسه لوده حاصلات
 داخلیه دن بوشهرلره ادخال ایله صرف اولنه جق ارزاق اوزرینه
 قره کرکی وضع اولمش یعنی شوپله بالواسطه ویرکوالیه مکلف درلر
 اشبورقرار فی ۲۲ جادی الاخره ۱۲۸۸ (۷ ایلول فرنگی ۱۸۷۱)
 دول اجنیه قونسولسرینه دخی تبلیغ اولمش در
 بوییل فی ۲۵ صفر توسیع وانشا آتته مباشرت اولنان اسکندریه
 لیمانی دنیانک برنجی لیمانلرندن اولسه کرکدر

مصر ۲۴ و ۳۲ درجه و ۴۰ دقیقه عرض جنوبی ایله ۲۸ و ۳۱ درجه طول شرقی پیننده برقطعه در (مبدأ طول پارس)
شرق و غربنده کی جبال غیرثمره سیله برابر طولی (شمال دن جنوبه)
۲۶۰۰ و عرض متوسطی ۷۶۵ کیلومتر و در چوره سی ۸۰۰۰ کیلومتر و
سطحی ۲۴۰۰۰۰ کیلومتر و تربعا

شمالا حدی عقبه دن (اسکندریه دن ۲۲۵ کیلومتر و شمال غربی ده)
العریشه دك ۶۴۰ کیلومتر و بحر سفید شرق دن حدودی العریش دن
بحر احمر کورفی دیننده عقبه (بوخط ۲۲۵ کیلومتر و قدر کلور آسیا ایله
مصری فصل ایدر) عقبه دن سویسه (۵۰۰ کیلومتر و) سویس دن
قصیره (۵۰۰) قصیردن برنیه (۳۰۰) برنیه دن سواکنه (۶۵۰)
و سواکن دن مصوعه (۴۴۰) تمتد اولور که العریش دن مصوعه دك
بوخط تحدید ۲۶۱۵ کیلومتر و کلور

مصوعه دن مدینه محمد علییه دك (بیوك محمد علیك بناسی خرطوم دن
۶۰۰ کیلومتر و بعدده نیل ازرق اوزرینه مبنی) ۷۵۰ کیلومتر و امتداد
ایدر که مصر ایله حبش پیننده خط فاصل در

مدینه محمد علی دن نیل ایضك جبل قری براقدیغی محله دك ۷۵۰
و اورادن شماله طوغری دنقله حداسنده وادی نهر یابسه قدر ۱۴۰۰
کیلومتر و بوخط در که مصری دارفور قطعه سندن و لیبیا چولندن
فصل ایله وادی نهر یابس دن واحات الداخله دك ۸۰۰ کیلومتر و
بواح اسیوط دن ۲۶۰ کیلومتر و جنوب غربی ده در آندن صکره
واحات صره سیله حدود غربیه یی تعیین ایدر و ۶۷۵ کیلومتر و تمتد اولور
اك صوك واح اسیوط واحی در جیزه اهرامندن ۴۶۰ کیلومتر و
جنوب غربی ده اسیوط واحندن بحر سفید ساحلنده جبل عقبه یه دك
۲۲۵ کیلومتر و حساب اولور

واحات ❦ چول اورطه سنده منبت آطه لر در مفردنده واح دینور
 نته که مقریزی موسی ابن نصیرک کتدیکی محلی «الواح الاقصی» یازار
 (اورویا لسانلرنده Oasis یازیلان کله اشبو واح اوله حق در بعض
 اسکی تاریخلرده Auasis یازدقلری دخی بودر کله نک اصلی فراغه دن
 برینک اسمی اولدیغی ظن اولتقدده در)

مصر واحاتی اسکی روملر وقتنده بیوک واح کوچک واح دیو
 ایکی یه تقسیم اولموردی حالیا الواحات الخارجة (بیوک واح)
 الواحات الداخلة (کوچک واح) ناملریله معروفلر

واحات خارجه مصر جنوبنده بین الجبلین هرودو طک
 ذکر ایتدیکی بیوک واح بوراسی در اسکی یونان تاریخلرنده
 «ارض مبارکه» معناسنده تسمیه ایتدکلی محل دخی بودر
 حالیا واحات خارجه اهالیسی ۴۵۰۰ نفوس واحات داخله که
 واحات بحر یه یاخود بحیره دینور واحات خارجه شمالنده
 وفیوم ناحیه سنک جهت غریبه سنده طولی ۴۰ و عرضی ۱۲ کیلومترو
 اولور حضرا در اهالیسی تقریبا ۲۵۰۰ نفوس

✽ مصر سکنه سی ✽

فی ۱۲۶۳ ابتدا سنده (۱۶ کانون اول ۱۸۴۶) مصر نفوسی شویله ایدی
نفوس

(اشاغی مصر)	مصر سفلی	۲ ۷۷۹ ۶۶۷
(اورطه مصر)	مصر وسطی	۵۱۹ ۵۸۲
(صعید)	مصر علیا	۱ ۱۶۳ ۹۹۵
فی ۱۲۶۳	جعا	۴ ۴۶۳ ۲۴۴

اوتاریخده نفوس اجانب ۶۰ ۰۰۰

۱۲۶۳ دن الی رمضان ۱۲۸۶ (ابتدای سال ۹۹ ۲۷۱

(۱) ۱۸۷۰ (تزايد نفوس اجانب

۱۲۶۳ دن الی رمضان ۱۲۸۶ تزايد تولدات ۵۹۲ ۵۵۰

فی رمضان ۱۲۸۶ مصر نفوسی ۵ ۲۱۵ ۰۶۵

مصوع و سواکن و سودان و ملحقات نفوسی تقریبا ۲ ۷۸۴ ۹۳۵

ملیون ۸

جعا سکز ملیون نفوس فی رمضان ۱۲۸۶ (درابتدای ۱۸۷۰) یونفوس دن

(۱) شو ۲۴ سال ظرفنده مصره کیرن اجانب نفوسی

اولوب سکرده بری مصرده تمسکن ایلش در ۷۹۴ ۱۷۲

یونلردن ۵۰ ییک اسکندریه ده ۲۰ ییک قاهره ده باقی دن اکثریسی

سویش قنالی اطرافنده

قرقده ۳۸ تقریباً مسلمان باقی خریستان و یهود مصرده ترك نفوسی
قبطیلرک نفوسنه مساوی در مصر سکنه سی صنعت و خدمتجه
بش صنفه تقسیم اولنه بیلور

- (۱) مسلمانلرکه عربلر زراعت و حراست ایدرلر
- (۲) ترکلر اکثریا حکومت ایشلرنده و مأموریتلرده
- (۳) قبطیلر یعنی اصل مصریلر کتابت محاسبه و دفتر خدمتلرنده (۱)
- (۴) آفریقا عربلری خدمتکار و سقا
- (۵) اوروپا لیلر تجارت و صرافلق و قومسیونجیلق و سمسارلق
وغزته جلق کبی ایشلرده بولنورلر اوروپا لیلرک ساکن اولدیغی
واختلاط و معامله ایلدیکی شهرلر قاهره اسکندریه دمياط طنطه
رشید سویس سیوط لیمان سعید اسماعیلیه شهرلری در
فی ۱۲۸۶ خارجدن مصره کیرنلر ۱۲۳۶۷۲ نفوسه بالغدرکه
بولنردن همان بشده بری مصرده تمسکن ایشلر در

✽ تقسیم اداره ✽

- مصر بش قطعیه منقسم (۱) مصر سفلی (۲) مصر وسطی
(۳) مصر علیا (۴) سودان (۵) مصوع و سواکن
سویس قنالی برقطعه جدیده عند اولنه بیلور
مصر سفلی ✽ ۶ مدیریت (ایالت) ۲۹ اقسام (قضا)
۲۱۸۷ قری (کوی)

(۱) اسکی مصریلر کیانیاں وقتنده فرس ایله و بطلمیوس و قسطنطین
زمانلرنده النوزایله چوق قارشمش ایدیلر الیوم مصرده قبط دینلان
نفوس قلیله اشبوملر ذریاتی ظن اولتمقده در قبط کلمه سی اسکی مصریلرک
صنمی اولان قبط (جبت) نامندن کلمدیکی مطالعه اولندقدن ظن مذکور
بعید الاحتمال دکلر در

۱	مدیریت بحیرا مرکزی دمنهور	۴	قضا	۳۳۰	قری
۲	قلیویه مرکزی قلیوب	۳	قضا	۱۵۰	قری
۳	شرقیه مرکزی زقازیق	۵	قضا	۳۹۹	قری
۴	منوفیه مرکزی شیبین الکوم	۴	قضا	۳۲۲	قری
۵	غریبه مرکزی طنطا	۹	قضا	۵۶۴	قری
۶	دقهلیه مرکزی منصوره	۴	قضا	۴۲۲	قری

مصر وسطی * ۳ مدیریت ۶ اقسام

۷	جیزه مرکزی جیزه	۳	قضا	۱۶۰	قری
۸	بنی سویف مرکزی بنی سویف	۳	قضا		
۹	فیوم مرکزی فیوم				
۱۰	امیه و بنی مزار مرکزی منیه	۳	قضا		

صعید * که مصر علیادر ۴ مدیریت ۱۵ اقسام

۱۲	اسیوط مرکزی اسیوط	۶	قضا		
۱	جرجا مرکزی سوهاج	۴	قضا		
۱۳	قنا و قصیر مرکزی قنا	۳	قضا		
۱۴	اسنا مرکزی اسنا	۲	قضا		

سودان * جنبد ثانی و راسنده کی ممالک مصریه سودان در
 خدیو مصر جابنندن منصوب حکمدارایله اداره اولنور مرکز ولایت
 خرطوم بوولایت ۶ مدیریته منقسم در ۱ دتقله و بربر
 ۲ طاق ۳ خرطوم ۴ سنار ۵ کردفان ۶ البحرالایض
 مصوع و سواکن * خدیو مصر جابنندن منصوب محافظ ایله
 اداره اولنور

قاهره اسکندریه رشید دمیاط العریش سویش اسماعیلیه

پورسعيد سواكن مصوع قصير محافظه اداره اولنورل
هرمرکز مدیریت ده بر سر طیب و بر سر مهندس واردر
وقضالده اطباء ومهندسين موجود وهر مدیریت ده برخسته خانه
وبرضايطه قوانی و برده مجلس قوانی واردر بونلردن بشقه
اداره یی تفتیش ایچون بر مقتش و ایکی مقتش معاونی و کپریلره قنالره
اسقایه نظارت ایچون ایکی مهندس و صحت عامه یی تفتیش ایچون
ایکی طیب مأموردر

محاکم اولی حقوق وهر برده موجود استیناف محکمه لری
مصر ایچون اسکندریه ده و قاهره ده و بنی سوئفده و صعيد ایچون
اسیوطه در بالجمله محاکم قاهره ده مجلس احکامه راجعدر

❁ اقلیم ❁

مصر درجه سنده بولنان اقالیم سائرده اختلاف هواء مواقعک
ارتفاع و انخفاضنه فقط مصرده نیل دن تقرب و تباعده تابعدر
شویله که نیل دن تباعد ایدلر که زیاده صیحا ق بولنور بر چارک اوزا قلا شجه
بو اختلاف حس اولنور یا غور نادر الیوم مصر عملیات مدینتک
ترقیسیله فرانسه ده نیس کی عد اولنمقده در صحت ارایان اغنیا
و خصوصاً مرضی هر فصلک اعتدالی مصرده بوله ییلور قیشی
مثلاً صعيد ایچنده کچرن هیچ صغوق حس ایتمز یازایسه سواحل هواسی
یک معتدل در مصر یاز کوندز لری صیحا ق اولور فقط اقشام اولنجه
قره ییل چیقار کوندز صیحا غنی همان ۲۰ درجه یه قدر فرق ایتدیر
هوایی تازه لر مصر یلرک یاز کچمه لری طام هواسی عمردر مصرده
سما آحیق هوا سالم و فیات و تولدات عددلری بر برینه
نسبت اولندمقده هر ییل تولدات قرق یک نفوس تزايد ایلکده در من ۱۲۷۲

الى ۱۲۸۲ اونسنه لك الشمس مصر تحريره نظرا سنوى تولدات
 ۵۹۲ ۴۰ نفوس وفياتدن زياده فى ۱۲۸۲ نفس مصرده يعنى بش ميلون
 شوقدر نفوس آره سنده خسته لنوبده مداوات اولئانلر فقط
 ۱۷۲ ۷۱ نفوسه بالغ مصر هوا واقليندن بحثايدن براورويالى
 مؤلف ديركه « دنياك جنات عدنى مصردر »

❁ نيل ❁

نيل منبعه الى اليوم صحاحا اصابت اولته مادي نيل يتاغى
 ۳۰ درجه عرضنه دك بين الجبلين وادى تنك در اوعرضده عرب
 ولييا طاغلرى آريلور اورياه بطن البقره ديرلر بيوك ناپوليون
 بطن البقرهده برشهر بناء ايتمنى قورمش و بيوك محمدعلى اوراده
 مشهور كچيدى ياپديرمش ايدى قديما بطن البقرهده برچوق جدوللر
 آيرلديغى معلوم ايسهده شمدى فقط ايكي بيوك قول آريلوركه برى شرقه
 دنياطه وديكرى غربه رشيده بوايكي قول پينده ارض مثلث الشكل
 اولديغندن اسكى النوزلر « دلتا » تسميه ايتشلردى بولتايى نيل
 كتيروب طولديرديغنه دائر قدامانك تخمينلرى اليوم تصديق اولتمقدهدر
 بيوك محمدعلىنك آچديغى محموديه قنالى كه اسكندريهيه كلور رشيد قولندن
 الشمس در نيل وقت بهارده اقطار خط استواده ياغان ياغورلر
 صويله شمس رأس سرطانده ايكن فيضان ايدوب اطرافنى باصار
 اشته مصرك حاصلاتى بوفيزاندن در شويله كه بوماء فياضى هرطرفه
 خرقلره اجراء ايدرلر وصوچكلديكى وقت براقديغى بالحق پك منبت
 اولديغندن ارض مصرده فوق العاده حاصلات اولور بوفيزان
 بش التى بيك ييلدن برو بويله جه قاعده اوزرهدر
 روى ارضده يالكز مصردركه اورانك متبوعى برنجى ناپوليونك

تعمیر نجه « یاغموره حاکم » در شویله که نیلی حسن تقسیم ایله اداره
 وافاضه ایدرسه مصری اعمار ایدر سوء تقسیم ایله خراب ایلر
 ناپولیون دیمش که « مصرک بطالسه وقتنده معموریتنه وروم
 حکومتنده تدینسنه و اتراک اللهه خرابنه سبب اشته بوصو اداره سی در »

« مقیاس روضه » برمر مر دیرک در که ۱۶ ذراع مصری یه منقسم
 نیک بمقیاس ده می اوچنجی ذراع دن تنزی معلوم دکل (بوذراع ۵۴۰
 میلیمتر) فیضان نیل ده صو ۱۳ ذراع و اوچ ربعه ترقی ایلدکده (اوچ دن
 یوقارو) منادیلر فیضانی اعلانه باشلار لر بو اعلان کونی یوک شتک
 وقتی در مقیاس روضه نیک بانیسی امویه دن سلیمان در فی سنه ۹۷
 آندن صکره اوچ کره تعمیر اولنش (۱) مأمون فی ۱۹۹ تعمیر ایلدی
 (۲) مستنصر بالله تعمیر ایله اوزرینه لاجل المحافظه برقه بناء ایتدی
 (۳) فرانسز مهندس لر فرانسزک مصره دخولنده (نیله دائر ده
 تفصیل ایچون انهار بحثنه مراجعت)

❁ حاصلات ❁

مصر حاصلاتی یالکز نیل فیضانیه اولدیغی اکلاشلد یسه شمدی
 دیرزکه نیل صوبی ایرشیمان اراضی منبت دکل در بناء علیه صیداعل
 غیر منبت وسط مصر حبوباتجه یک برکتلو دلتا زراعت و صناعت
 و تجارت محلی نیله طوغری کلندکجه ابتداء اکرلتی اوتلری کورلیه
 باشلر آندن صکره چالی بعده تیمور هندی و ده صکره خرماقی
 الیوم مصرده زراعت اولنان اراضی ۳ ملیون فدان در سنوی
 حاصل اولان بغدادی مصر بغدایی بقلاء و دیگر حبوبات ۱۵ ملیون
 هکتو لترو دن اشاغی دکل پرنج ۲۰۰ یک هکتو لترو یاموق

ایکی بیجی ملیون قطار (۱۵۰ ملیون کیلوگرام) کتان بریجی
 ملیون کیلوگرام حنا ۳ ملیون شکر ۸۰۰ بیگ نظرون ۵ ملیون
 یوک ۲ ملیون کیلوگرام خرما یک چوق ایسه ده محله صرف
 اولندیغدن مقدار وقتی بزه مجهول
 معلوم که شو کوستردیگمز مقادیر حاصلات بعض سال براز اشاعی
 و گیمی ییل دهها یوقار و اولور

واحات خارجه خرما آقاسیا زیتون پورتقال لیون
 آغاجلریله خضراءدر اورطه سندن برنهر کچوب صواری صکره
 قومده باطوب غائب اولور پنج بغدای دخی زرع اولنور الیمبول
 واحات محصولی خرما در مصره اخراج اولنور واحات داخله
 دخی منبت و برکتلور در نار اریک شفتالی پورتقال لیون خرما
 موز آصمه آغاجلریله طولوردر پنج دخی زرع اولنور

❖ نبات ❖

بیوک محمد علی دن اقدم مصرده آغاج یوق کی ایدی آنک و ابراهیم
 پاشاک همته ییل بوشه ۲۱ ملیون آغاج دیکیلدی بوکون مصر
 آغاجلق در خصوصاً قاهره اطرافی
 کثرت اوزره آغاجلر انواع خرما جمیز لیون پورتقال حنا آقاسیا
 سرو چام آق قواق زیتون سوکوت (صفصاف)
 پاموق موز قهوه آغاجلری شکر قامشی چوید اوتی شجر صبار
 (تیمور هندی) شجر فلفل شجر حنا نبات العلب یاسمین آصمه
 و کنویر کتان خروج خیالیری

حویات بغدای مصر بغدایی مرچک نخود پنج
 کثرت اوزره سبزوات و میوه قاوون قاریوز انکنار قایسی لیون

یقینلرده نیجه یانی واجبی نباتات مصرده اکدیریلوب دکدیریلوب
تجربه ایدلش بونلرک ثمراتی شمذیلک بساتین خاصده تجربه یه منصر
ایسه ده تیزوقته مملکته وعامه یه منتشر نافع اوله جغی مسلمدر
تجربه اولنوب برکت وقزاجی اکلاشیلان نباتات جله سندن بری
« خشنخاش » وینه بوقیلدن « خروع اجر » یاپراقلیله
ایک بوچکی یتشدیرر وچکر دکلرندن یاغ استحصال ایدرلرکه
چوق صنائعه یارار وکذا اوسترالیانک « افقالپتوس » دینلان
اغالیری مصرده یتشه چکی تجربه اولنمش در بواشچارک یابقی یتشدیکی
وبرنوعندن عادتاً نفع یاغی کی یاغ استحصال اولندیغی وهرنوعی
ابنوس کی انشاءآه یارادیغی مطالعه اولندقه بونلر یوزندن دخی
مصرده نه قدر حاصلات و صنائع تولد ایده چکی اکلاشیلور
بو بولده تجربه اولنمش نباتات دن بریده هند چویدی وکذا هند
طاریسی هله بوکونلرده ازهار وزینت نباتاتی یتشدیرمکه ایدیلان
همت نه قدر تحسین اولنسه ذکر

مصرده یاموق چوید شکر قامشی یتشدیرن ذات پیوک محمد علی ایدی
یاموق تخمی مصره ادخال ایدن ذات دنقله والیسی ماحوبک درکه
حبش دن کتیر ذوب قاهرده کندی بقیچه سنه اکدی فی ۱۲۳۶ محمد علی
تخمی بورادن آلوب اکدیردی وایکی اوچ سال ظرفنده (۱۲۳۸)
۳۰ ییک قطار یاموق حاصل ایتدی بو محصول نافع پاشانک نظر اهمیتی
جلب ایلدی کندن توسیع ونشرینه صرف مقدرت ایلدی وشمذیلرده
یاموق حاصلاتی فوق العاده ترقی ایلدی فی ۱۲۷۸ اسکندریه دن اخراج
اولنان یاموق ۳۰۴ ۹۱۶ ۳۶ فرانق قیمتده ایدی و فی ۱۲۸۲

۶۰۰ ۵۲۰ ۴۰۱ فرانقلعه بالغ اولدی یعنی درتیلده اونبرقات ترقی

حایا خدیو مصر حضرتی درکه مصرده پاموق زراعتنی توسیع ایلدی و ذکر ایلدیکنز انواع نباتاتی یتشدیرمکه صرف همت ایندی ازان جله «توت» شویله که اسکندریه ۲۵ میل قریبده و قاهره شمندر خطی جوارنده ۴ بیک دؤنم اراضی توتلق اولدی سال حالده اوجوارده اولان صولر طوتلق بویچه خرق مستقیم ایچره آکوب شمدن صکره بوصودن هم قطن و حبوبات و همده طوتلق استفاده ایتدیریله جک بوییل شباط و مارت و نیسانده دیکیلان طوتلردن ۹۰ بیک طوتمش و بوکونلرده (فصل حریف) اطرافنده اولان اراضیه دخی پک چوق دیکدیرلکه باشلامش کله جک موسمه اوراده بوجک طوتلق ایچون لازم کلان تدابیر اتخا اولمش و برقاچ سنه در قاهره ده و اسکندریه ده کرک خدیو مصر و کرک بعض خواص طرفلرندن یتشدیریلان قوزه لرك اعلا لغه نظرا مصرده پک اعلا قوزه حاصل اوله جغی و بومنع ثروتک دخی پاموق کی مصری زنکین ایده جکی شبهه سزدر حکومتک برقاچ سنه دنبرو ایلرولمکه هروجهله صرف همت ایلدیکی قوزه چوید تنون و همم متوالیه ایله آرزمانده مصره منتشر اوله جق در

❁ حیوان — ❁

حیوان اهلی دن بارکیر چار قاطر دوه صغیر جاموس قیون کچی کویک کدی طاووق اوردک قاز هندی کوکرچین محلیجه کافی در حیوانات وحشیه دن کیک آهو خنزیر وحشی عرفا چقال (بویکی نوع پک آز) ثعلب طاوشان آطه طاوشانی فاره فرعون

فارسى کيرى زرداوہ مايون

شکار قوشلردن شاهين قارطال آق بابا آتماجه بايقوش

هوائى ومائى قوشلر چوق در بجمع پک آز

ومن یشى علبطنه بوقلون عقرب قره ييلان وانكرک ييلانى

(افعى) کى چيلهرك انواعى

هوام وحشراتک انواعى تعداد ممکن دکل

قبوقلى حشرات آز

هرودوطک وديکر قدمانک خبروردکلى حيوانات مفترسه جنوبه

چکلمشلردر ارسلان نادر تمساح ييلک اشاغى طرفلرينه اينز

فرس الماء نوبيا طرفلرنده سنوى ۲ مليون كيلوغرام قدر صوف

حاصل اولور هر سال اسکندريه دن اخراج اولنان اوکوز بوينوزى

يوز و ۱۶۰ ييلک فرانقلغه بالغ در فى ۱۲۷۹ اسکندريه دن اخراج اولنان

دوه قوشى تويى (توى قلم) ۲۲ ۲۵۰ كيلوغرام ثقلنده اولوب ۲ مليون

فرانق طوتدى

زبور دخی وارد در فى ۱۲۸۳ اسکندريه دن ۸۸ ۹۲۰ كيلوغرام بالموى

اخراج اولندى که ۴۵۸ ۶۴۰ فرانق طوتدى

فى ۸۲ اسکندريه دن چيقاريلان درى ۳۶۵ ييلک عدد اولوب

۰۰۰ ۴۸۲ ۱ فرانق قيمته ايدى

اسکندريه دن سنوى اخراج اولنان بغه ۸۰۰ و ۹۰۰ كيلوغرامه بالغ اولور

✱ معادن — ✱

وادى نيلک طرفينى جبال متسلسله ده معان کثيره وار ليليا طاغى

همان بئون کيج اوله جق طاش در اسكى مصريلر اسوان قربندن

آق مرمر آلاجه مرمر قره مرمر صوان یشب اخراج ايدرلردى

حدید نحاس قورشون کوش کوکرت معدنلری دخی وار حالیا
بحر احمر ساحلنده کوکرت معدنی برفرانسز قومپانیه سنک التزامیه
اخراج اولتمق ده در

اسکندریه دن سنوی اخراج اولنان قلیه طوزی ۴۵۰ پیک کیلوگرام دن
اشاغی دکل در مصرده سنوی حاصل اولان نظرون ۵ ملیون
کیلوگرام دن آزدکل فی ۱۲۸۲ اسکندریه لیماندن ۵۰۰ ۳۱۵ ۴
کیلوگرام نظرون اخراج اولندی فی ۱۲۸۳ اسکندریه دن اخراج
اولنان انواع حدید ۱۸۹ پیک کیلوگرام ثقلشده اییدی

نشادر طوزی دخی خیلی اخراج اولنور اخراجات ارسنده
ملح جزئی در اسکندریه لیماندن الک کلیتلو اخراج اولندیغی سنه
۲۷ پیک هفتولتودن عبارت سال سابق ده قنال یولنده طوزلی کول
دیننده برطوز کسه سی کشف اولندی که طولی ۱۲ وعرضی ۵ کیلومترو
اولوب عقی ۱۰ و شخی ۶ مترو قدر کلور مساحه سی مکعباً ۳۶۰ ملیون مترو در
فی ۱۲۸۳ اسکندریه دن ۱۰۰ ۱۷۸ فرانق قیمتده طومباق اخراج
اولندی قزوینی دیرکه واحات ده ادفو مدینه سی قارشوسنده بیاض شب
معدنلری واردر الملك الکامل محمد بن العادل وقتنده وکذا اونغلی صالح
زماننده اورادن قاهره یه سنوی پیک قنطار شب حل اولنوردی
اسکی توارنج یونانیه نك مصرده خبر ویردکلری التون وزمرد
معدنلری شمعی بی حاصل در

✽ کول (بحیره) ✽

مصرده بیوک کولار چوق در بولکولرک بعضیسی مستقیماً
و بعضیسی قنالر واسطه سیله بحر سفیده ویا بحر احمره متصل در
۱ منزله الیوک والک مهم بحیره در دمیاطدن پلوس خرابه لرینه

طوغری تمتد اولور منزله نك مساحه سطحیه سی صوینك اختلاف
ارتفاعه كوره ۱۸۰ یك هقتاردن ۲۵۰ یك هقتاره قدردر بالغی
يك چوق در (صید ماهی بحثنه) و كلیتلو ملح بحری حاصل اولور
منزله كولی پرنج زرعه نك صالح در دمیاطك یوك تجارتی اولان
پرنج بوكول سبيله در

اسكى قبیلرك اوزرینه یازو یازدقلى یعنی كاغد یرینه قوللاندقلى
« پایروس » (۱) بوكول حاصلاتندن در

۲ برلس كولی بحیره حدودنده برجدول ایله دكره وصل
اولمش در مساحه سطحیه سی ۷۰ یك هقتاردن ۱۱۰ یك هقتاره قدر
بالغی وطوزی چوق

۳ ماریوط كولی اسکندریه شمدفر موقتندن ایكى كيلومترو
یرده در فی ۱۲۱۶ ۴ نیسان فرنگی عثمانلی وانكیز عساكر متفقه سی
سدینی هدم ایدلیدنبرو بحر سفید ایله متصل در ۵۵ یك دن ۷۵ یك
هقتاره دك بونك بالغی مذکور كولر قدر چوق دكل

۴ بحیره اتكوه سطح متوسطی ۳۴ یك هقتار

۵ مهدیه ابوقیر قربنده سطح متوسطی ۱۴ یك هقتار

بحر سفید ایله متصل

۶ برکه البلیج (خرما حوضی) الفردان ایله قنطره بننده و سویس

قنالی یولنده در پور سعیددن اسماعیلیه کیدن کیلر بونك اورطه سند کچرلر

۷ سبخه شور صولر كولری اسماعیلیه ایله سویس پندنده

قال بوینجه بوكولك دكر بقیه سی اولدیغنه دلائل چوق در

ازان چله کچن سنه دینده بولان ۳۶۰ ملیون مترو مكعبا طوز یلغی

ملح بحری در

(۱) فرانسزك و دیگرلرك لسانلرنده كاغده « پایروس » تسمیه سی

بوندن مأخوذ در

۸ تمساح کولی اسماعیلیه شهرى بونک ساحلنده بناء اولمش در
(اسماعیلیه ترجمه سنه) سویس قنالی بوندن کچر سطح متوسطی
۳۰ بیک هکتار تمساح کولی اسماعیلیه سبيله دنیانک برنجی تجارت
حوضلوندن اولسه کرکدر

۹ نظرون کولی مصر وسطی ده

۱۰ موريس کولی فیوم ناحیه سنده چوره سی ۵۰ فرسخ
کلور بالغی چوق اطرافندن چوق طوز طویلاتور و کرچلندکده
نظرون استیصال ایدیلور فراغنه دن موريس اسمیله سمادر
موريسک بوکولی تشکیل دن مرادی فیضان نیل کافی اولمادیغی سنه لرده
اراضی پی صووارمق ایدی

* انهار و طرق و مسالك *

اگر بر مملکتک ثروت و اقبالی قنالیرینک شمدفرلیرینک کثرتی نیستنده
اوله جق ایسه مصر الک ثروتلی مملکت در

نیل

قاهره یه ایکی فرسخ قریبده « بطن البقره » دن دلتایه کیرر
نیچه بیک جدوللره اراضی مصره تقسیم اولمش در
یسوک و سیرسضائنه صالح خلیجلر یوز قدر وار بونلردن هر بری
۱۵ و ۲۰ و ۳۰ فرسخ طولنده در شوپوز خلیج دن کوچک کوچک
نیچه یوز خلیجلر آچلمش و آچلمقده که تعدادی دشواردر
نیل ده و جدوللرده یدکله کورکله یلککنه واپورله قایقلر کیلر
اجرا اولنور

بوغازلر یعنی نيلك بحرسفیده مصبلری بحرك مد وجزری اولمادیغی جهته مقاومه تصادف ایتدکلرندن دائما وکلیتلو قوم ییغارلر بناءعلیه قدیمدنبرو سواحل مصرده نیچه معمور شهرلری خراب ایتشلردر لکن زمانه مزده معارف بوکا چاره بولدیغندن نه شمديکی اسکندریه و حتی نه پورسعيد نه ده سویس نيلك ومدك کتیره جکی قوملره خراب اولیه جق در

کریچه بوغازلردن دکره کچمک مشکل در شویله که نیل وجدولر بوغازلردن بحره دوکولدکلری یرلرده کراب عظیم پیدا ایدرلر واک واسع بوغازده آنجق برایکی مترو کچید بولنور بوکچید دخی روزکاره تابع اولوب دائما یرینی دکشدرمکده در بناءعلیه بوغازلرده حکومت طرفندن تعیین اولمش مخصوص قالیقچیلر بولنوب اللرنده اسقندیل ایله کچیدی دائما یوقلایه رق مروره دلالت ایدرلر

لکن الیوم اسکندریه و پورسعيد و سویس و بالجله شمندرلر اولیه بیوک مشکلاتی اولان ذمیاط ورشید بوغازلینه حاجت براقامش در

نیل روزکاری حزیران غایتندن یعنی فیضان نیل حس اولمغه باشلا دیغندن اعتبارا تموزده و آغستوسده پویراز و قرهیل ایلول آخرنده یعنی فیضانک نهایت درجه سنده روزکار پویرازه منحصر قالب کانون نایسه دک دشمن کانون ثانیدن مارتیه قدر ککشلمه

مارت نهایتندن مایسه دک لدوس فقط چوق سورمز لدوس دن صکره حسین باشلارکه توزی دومانه قاتار نه تزدن قومدن

کوز آچیلور نه ده صیجاغه تحمل اولنور فقط برقاج ساعت سورر
بعضا برقاج کون ممتد اولدیغی وار

جندل جندل طاشلق یره دیرلر خصوصاً نیل ده اولان
قیالقلرکه اورالردن صو شدتله آیلور نیل ده ۲۲ جندل عد اولنور
جندل دن قایقلرک کچمسی مشکل در مع هذا عربلر انواع حیل ایله
وصیادلرک دلائله قایقلرینی قیالر آره لرندن طولاشدیروب کچیرلر
جندل اخیر خارادن مرکب برسدکی در بوطاشلق بریچق
فرسخ سورر یوکسک و سیوری قیالری چوق در بومسافه نیک چوق
یزنده صو قیالره چاریدجه اینیلتی پیدا ایدر و برقاج قدم ارتفاعدنه
آیلور شو جندل صولر آزالدیغی وقت یعنی آلتی آی مدت قایقلره
مسدود ایدی لکن حکومتک همتی بونی دخی قتح ایلدی الیوم قایقلر
صول طرفندن آچدی ریش اولان کچیدله یدک چکهرک بالسهوله
صعود ایدرلر

نیل دن (اسوان دن یوقاری) واپور کی قایق اجرا اولنان بحاری برقول
دمیاطه و دیگر قول رشیده و کذا جدوللردن بالجمله ۴۱۷۰ کیلومترو
(فی ۱۲۸۴) دائره سنیه ایله پوسته خدیویه نیک واپورلری (فی ۱۲۸۵)
۳۹ قطعه ۲۴۷۱ آت قوتنده ایدی نقلیات کیلری ۱۰۳۲۲ اولوب
۶۸۶ قطعه سی دائره سنیه نیک ۱۷۵۰ قطعه سی پوسته خدیویه قومپانیه سنک
و باقی ۹۴۷۱ سفائن اهالی دن شونک بونک در بو ۳۲۳ ۱۰ سفائن
۹۵۸ ۸۵۰ ۱ اردبک (۷۰۰ ۳۳۸ طونیلاته)

شودکر اولنان تعدادده « ذهابیه » دینلان یولجی کیلری و کذا
بین الجنادل جریان ایدن نقلیه قایقلری داخل دکل

الذیولک وسنه نك هرموسمنده سیرسفائنه صالح جدولر

۱ جدول وادی که بولاق جنوبندن وقصرالنیل قربندن باشلایوب بلیس ورأس الوادی جوارلندن پکر اسماعیلیه ی طولاشه رق سویسه واصل اولور ۲۰۰ کیلومترو قدر دورایدن قتال قطعه سنی احیاء و اعمارایدن بوجدولدر حفر و انشاسیچون ۲۱ ۵۰۰ ۰۰۰ فرانق صرف اولندی وادی اصحاب املاکنه ویریلان مبلغ ۱۰ ملیونه بالغدر جمعاً ۳۱ ۵۰۰ ۰۰۰ فرانقه اولدی کوردیکمز بر دیگر حسابیه کوره وادی جدولی ۳۵ ملیون فرانق ایله وجوده کلدی بوجدولده قومپانیه نك حق یوقدر بالمله مصرفی مصر حکومتی طرفندن ویرلشدر الیوم سطح ماء ۱۷ و قعری ۸ مترو

۲ شرقاویه قاهره یه ۷ کیلومترو بعدنده شمالدن بدأ ایدوب شیینده متعدد جدوللره منقسم اولور (باشلوجه جدولی خلیلی تسمیه قنور) و شییندن کچهرک نهایت مصروف ابوالاخضره منصب اولور

۳ بحر مویس بنهادن شمالاً ۶ کیلومترو یرده نیلدن آیریلوب ۴۵ کیلومترو دوردن صکره زقازیقہ کلور واوراده متعدد جدوللره منقسم اولورکه باشلوجه جدولی صاندن پکر و نهایت منزله کولنه منصب اولور دوری جمعاً ۱۳۵ کیلومترو

۴ البحر الصغیر منصوره دن منزله یه ۸۰ کیلومترو
۵ البحر الشیین حرمین نام قصبه قربندن باشلایوب شیین الکوم و برکه السبع و کفر حجازی جوارندن و دمیردن پکر دمیاط جدولندن ۳۰ کیلومترو جهت غریسه ده بحر سفیده دوکیلور طولی

۱۷۰ کیلومترو بوجدول درکه جدول کنگان دینلان بحر سینی
وطنطه دن چکن جدول جعفریه بی و بحر النظمی (جدول ملازید)
و بحر الحله بی و بحر بلقیسی نمالندیر

۶ باجوریه که بحر شیین دن صکره بحیرا قطعه سنک الهمهم
قنالی در مبدئی برّ خمس ایله کفر محمود پینندن اولوب مصبی اولان
برلس کولنه دک ۱۲۰ کیلومترو طولاشور

۷ بحر السعدکه دمیاط جدولی اوزرنده میت (ابوغالب) قربندن
باشلا یوب دریا قربنده بحر نبروحه منصب اولور طولی ۲۰ کیلومترو
۸ البحر السعیدی دسوق قربندن آیریلوب ۲۵ کیلومترو
دور دن صکره برلس کولنه منصب اولور

۹ محمودیه فم وعطفندن باشلار اسکندریه
لیمانه واصل اولور دوری ۷۵ کیلومترو بوجدول درکه الیوم
اسکندریه بی ۲۴۰ ینک نفوسلی برشهر شهر ایلش در اسماعیلیه
جدولندن دخی عن قریب بو محمودیه قدر فوائد کور یله جکی شبهه دن
وارسته در محمودیه نک نیله واصل اولدیفی یرده واپور طلومبه لری وار
صور آزالجه اسکندریه بی اسقاء وترعه بی ممکن مرتبه املایدر لر
۱۰ خطاطبه بنی سلامه قربنده نیل دن آیریلوب دمنهور دن
کچهرک محمودیه دوکیلور طولی ۱۱ کیلومترو

۱۱ بحریوسف منفلوط قربندن باشلار وادی فیوم دن کچر
و محزون صویله از دیادایدر مدینه فیوم دن کچدکن صکره
کوچک کوچک جدولره آحیلور

سکه الخدی

مصر حکومتی شمد فرانسانی وایشلمسنی کدینه حضرایلش در
(یالکز اسکندریه دن رملیه اولان ۸ کیلومترو شمدفر مستثنا)
اجانب واهالی قومپانیه لرینک امتیازاتندن آزاده در دیمک که
نه استانبول کی غدر تضمیناته اوغرار نه ده فرانسه کی اجرت نقلیه یی
برپایه بالامتیاز حصرایله تجارت مملکته سکه کتیر
فی ۱۲۸۰ یعنی حالیا خدیو مصر حضرتلرینک حین جلوسنده
ایشلیان شمدفرلرک جمله سی ۴۴۳ کیلومترو دن عبارت ایدی سال
سابق ده (درابتدای ۱۸۷۰ میلادی) ۱۱۸۹ کیلومترویه بالغ اولدی
بوشمدفرلرک هپسی برخط اوزرینه در یالکز قاهره دن اسکندریه یه
اولان یول خدیو مصر حضرتلرینک همیله فی ۱۲۸۱ ایکی
خط اولش در

بونلردن بشقه انشاء اولمقده اولان شمدفرلر ۹۴۷ کیلومترویه بالغ در
صعید شمدفری منیه یی یکمیش مصوعه قدر ایصالی مقرر اکبر یول
مصوع ساحلنه واصل اولورسه احوالده اسکندریه دن شمدفرله
هندیولی سویس قنانه نسبتله بیکمیل انکلیزی قدر قیصالمش اولور
سودان شمدفری الیوم مذاکرده در

کاربان یوللری

صعید یوللری (۱) قصیردن قنه یولی دوه کاربانلری
قنادن قصیره ۴ کون وعودتی ۳ کون صایارلر (۲) واحات یولی
یعنی لیبیا چولنک واحات طریق که اسنا واسیوطه واصل اولور
سکراون کونلک در (۳) قنادن شمال شرقیه طوغری صعودایله
جبل زیت میناسنه اولاشور

مصر وسطی یوللری (۱) مینه دن واحاته کتورن
 بیوک یول (۲) بنی سویف دن فیومه واحاته
 ۳ مصر سفلی یوللری (۱) قاهره دن سویسه
 (۲) فقط کاربان ایچون سلوکی ممکن اولان طرق که قاهره یی
 بلایسه و نظرون کولنه ایصال ایلر
 ترعه یولی که قنال کناریله اسماعیلیه دن پورسعیده

تلغراف

مصر حکومتک تلغراف خطلرینک طولی ۵۶۴۷ کیلومترو
 تللرینک طولی ۱۱۲۰۰ بوندن بشقهجه حکومتک اولیان تلغراف
 تللری ۴۳۴ کیلومترو فی ۱۲۸۶ آنسان ویریلان محررات
 عددی ۶۵۰۰۰۰۰

اسکندریه دن قاهره یه تلغراف درت تللی و قاهره دن غزه یه
 مختلط خط و کذا ترکیه خطی بررتللی اولوب باقیسی هپ
 ایکیشر تللی در

مصر تلغرافلری اوروپا یه برا و بحرا مربوطدر
 برا العریش و سوریه طریقله استانبول اوزندن
 بحرا اسکندریه و مالطه طریقلرندن
 و کذا هند خطلرینه مربوطدر

* صنائع *

الیوم مصرده باشلوجه مصانع پاموغک ایجاب ایتدیردیکی

فابریقه لردر فابریقه لوده ماکنه اذابه سی و تعمیری خیلی ایلرولش در
 طفله اوجاقلری کچ اوجاقلری واپورله ییحقیلر واپورد کرملری
 دباغخانه لر بسمه خانه لر انبلی و تقطیر کارخانه لر وارد
 ترکیه ده و سوریه ده موجود صنائع ملیه نک اکثریسی مصرده دخی
 موجوددر بوبابده شونی ذکرله اکتفاء ایدرزکه فی ۱۲۸۴ پارس
 سرکیسنده بالجمله ممالک اسلامیة آره سنده صنایع الک حیوق مکافات
 آلان مصرایدی

مصرده مصانع ملیه دن حصیر دستکاهلری پک مهمدر سنوی
 بش بیک دنک حصیر ایشلنور فی ۱۲۸۳ اسکندریه لیماندن
 اخراج اولنان حصیر ۲۳۰۰ دنک ایدی (۵۵۰۰۰ فرانک طوتدی)
 زنیل دستکاهلری دخی مهمدر هر سال مصردن اخراج اولنان
 زنیل ۱۷ و ۱۸ بیک دنک اولور

سنوی سکسان بیک پارچه قدر کتان بزی نسج اولنور فی ۱۲۸۰
 اسکندریه دن اخراج اولنان مصر دستکاهلرینک معمولاتی (حصیر
 زنیل معمولات حریره ینه بشقه) ۱۸۰۰ دنک اولوب ۴۳۵۰۰۰
 فرانک طوتدی

مهمات عسکریه فابریقه لری موجوددر وبالجمله صنائع
 ایلرولمکده دز

پنوک محمد علی دنک انشاء ایلدیکی فابریقه لره مصرفلی اولدیغندن
 واوروپا مصانعنه رقابت ایدمه جه جکندن طولای عباس پاشا
 وسعید پاشا طرفلرندن اهمیت ویرلماش ایدیه ده حالیا خدیو مصر
 حضرتلری طرفلرندن ترقی صنائع دخی اهتمام اولنش واولنقده
 حتی جدیدا ایکی فابریقه ده آچدیلمش مصانع و اتجارده الک مهم
 اولان شهرلر نفوسلرینک کثرتی وایشلرینک عظمتی درجایجه
 بوراده قید اولندی

(فی غایۃ ۱۲۸۶)	نفوس	
(۱) قاہرہ	۵۰۰۰۰۰	
اسکندریہ	۲۳۸ ۸۸۸	
طنطا	۸۰	یک
اسیوط	۶۰	
دمیاط	۶۰	
سویس	۲۰	
رشید	۱۵	
پورسعید	۱۵	
منفلوط	۱۵	
اسماعیلیہ	۱۰	
دمنہور	۱۰	
فیوم (ناحیہ)	۱۰	
جرجا	۱۰	
قنا	۱۰	

(۱) مصر قنالی رسم کشادینہ کیدن اوروپائی برمؤلف
(دیاری اوقایز نام کتابندہ) دیرکہ «قاہرہ دہ برملیون نفوس وار»

✽ صید ✽

مصرده صید بری اکلنجه درجه سنده در لکن صید ماهی
 یوک تجارت ویرر نیلده چوق بالق حاصل اوله یور فقط
 صید ایچون مواسم مخصوصه وار فی ۲۵ نیسان فرنکی ۱۸۶۹
 خدیو حضرتلریله قومپانیه رئیس فریدینا دلپ پینده امضالان
 مقاوله نامه حکمنجه سویس قتالنده و قتالک اوغرا دیغی کوللرده
 صید رسمی حکومتک حق در قومپانیه مداخله ایده من و صیدلرک
 نه موقوفلرده وقفه لرندن ونه قتالدن کچیره جکلی بالق اوزندن
 رسم آله ماز منزله کولندن کلیتو بالق حیقاریله یور یونانستان ایله
 و آطه لریله خلی تجارت ویریور منزله دن سنوی (حساب متوسط ایله)
 ۱ ملپون ۵۰۰ ییک فرانقلق بالق اخراجاتی وار اکر یوکول ارباب
 معرفت و تجربه دن بر جمعیتک التزامنده اولسه تجارتی ترقی ایدر
 زیرا منزله بالقلرینک پک یاغلی اولدقلری و یو یاغلرک برایشه یامازکی
 آتدیغی مسموع در حالبوکه بونلردن پک چوق شی اعمال اولنه ییلور
 برده شوکولک هپ سواخلنده حیوانات و حشرات مائیه چوق
 بولندیغندن بونلری صید دخی بر منبع ثروت آچار

اتکو و برلس کوللری سنوی ۵۰۰ ییک فرانقلق حاصلات ویررلر
 دیگر کوللردن دخی هر برینک وسعته کوره خلی بالق اخراج اولنور
 صید بحری همان محلنده صرف اولنه جق درجه لرده در

فی ۱۲۸۰ اسکندریه لیماندن ۸۰۶۰۰۰ فرانق قیمتنده بالق بمورطه سی
 اخراج اولندی

اسکندریه دن سنوی اخراج اولنان صدف ۴۰۰ ییک فرانقلقه
 بالغ اولقده

✽ تجارت لیمانلری واسکله لری ✽

نیل اسکله لری

قاهره ✽ حالیا مصرک رأس بلادی و مرکز حکومتی .
قاهره قتح اسلامدنبرو دردنجی پایتخت در (۱) فسطاط (۲) عسک
(۳) قطائع (۴) قاهره

نیله بریاریک مسافده در قاهره لیمانی « بولاق » بولاقک مطبعه .
عاهره سی و عسکر دیولری و دارالصناعه سی و دیگر فابریقه لری وار
قاهره قلعه سنی فاطمیه دن المعز الدین الله خلیفه نک سرداری
جوهر بناء ایش و برمدت حصن و معقل قالش موخر ا شهر عظیم اولمش در
الیوم قاهره حصار یی بولک محمد علی نک ذی قیمت ا حجارایله بناء
اولمش مسجدی و تربه سی و مالیه قوناقی و سرای و قشلاغ
و طولبخانه و دوکخانه و خزینه و اسلحه و مهمات دیولری کبی
ابنیة جسمیه و جلیله ایله مزین بو حصار جبل مقطم اوزرنده در
قاهره شهرینی ایکی بولک جاده جنوبدن شماله قطع ایدر بری
موسکی جاده سی دیگر مارستان جاده سی در اکثر سوقاقلریارس
سوقاقلری کبی واسع و اغاجلی و غازی در

قاهره ۵۰ محله و ۳۰ بیک خانه عداولنور
قاهره ده ۴۰۰ جامع و مسجد ۲۰ کوجک و بولک کلیسا ۹ یهودی
خاوراسی ۱۲۰۰ خان ۳۰۰ صارنج ۱۰۰ حمام ۳۰ بازار
۵ مزارلق وار شادروانلری و سیریرلری پکنفیس
عسکری و غیرعسکری خسته خانه لری و تربیه حیوانات

بغچه‌سی و فن ابنیه و معماری نمونه خانه‌سی واردر
 قاهره ده پاموق فابریقه‌لری اییک فابریقه‌لری واپور و شمندر
 و آتش دکرمنی تعمیرلرینه مخصوص مصانع موجود

مکتب‌لری و دارالفنونلری چوق عباسیه آیروجه بریلده معارف کبی در
 « ازهر » امثال سزدارالفنون در ۵ ییک طلبه‌سی وار
 هپ معلم‌لری و ۲۵۰۰ طلبه‌سی حکومت طرفندن اعاشه اولنورلر
 ازهرده و مدارس برانیسه ده قرائت و تفسیر و حدیث و فقه
 و اصول فقه و کلام و منطق و معانی و بیان و بدیع و تصوف
 مواعظ و طب و تواریخ و ادبیات و نحو علملرندن ۱-۹۹ یازمه
 کتب موقوفه وار

قاهره ده ۲۶۰ مکتب وارکه ۱۰ ییک شاکرد بادهوا تعلیم ایدرلر
 حکومت حاضره‌نک قاهره و اسکندریه مکتبلرنده اداره و اعاشه ایله
 تعلیم فنون ایلدیکی شاکردان ۳۵۰۰ نفوسه بالغدر
 فی ۱۳۸۴ اوائلنده قاهره‌نک حکومت طرفندن اداره و اعاشه
 اولنور مکتب‌لری شونلرایدی

۱۳۰۰	جدید مکتب صبیان	عدد شاکردان
۶۰۰	مکتب تجهیزاتیه	-
۵۰۰	پیاده	-
۱۰۰	سواری	-
۱۳۰	طوبچی و استحکام	-
۶۰	علوم ریاضیه (مهندس‌خانه)	فی ۱۲۸۳ تأسیسی
۲۰	ارکان حرب	-
۱۰۰	طیبه (قصر العین ده)	-
	دارالمعلات	

رسم و بیطره مکتب‌لری دخی واردر

✽ فوه ✽

ریشیدن ۲۵ کیلومترو جنوب شرقی ده در بز فابریقه سی
ود باغخانه و برده ترپوش فابریقه سی واردر (محمد علیک بناسی)
قاهره دن اسکندریه شمندر ختام بولازدن اقدم تجارتجه
مهم اسکله ایدی

✽ منصوره ✽

نیلک جدول شرقی اوزنده دمیاطدن ۵۹ کیلومترو جنوب
غربی ده جوبات حاصلاتک مرکز در و یاموخی معتبردر

✽ زقازیق ✽

مصر «مانجستر» ی عداولنور یاموق تطهیرینه مخصوص
فابریقه لریله مشهوردر آمریقا محاربه سی اثناسنده یاموق ایچون
اوروپانک آلتونلری اورایه آقشیدی شمندرله و نیل جدول لریله معموری
تزايد و تجارتی توسع ایلدی

✽ بنی سوئیف ✽

قاهره دن نیل ایله ۲۵ فرسخ قدر جنوبده و نیلک ساحل یسارنده
ایپلک فابریقه لری و برده سواری قشلاسی وار

✽ منیه ✽

ایپک و بارداق فابریقه‌لری واردر یکی شمندفرله اهمیت کسب ایلدی

✽ منفلو ط ✽

نیلک ساحل یسارنده اون ییک نفوسی وار شایان رؤیت ایکی جامعی
و کوزل پازاری مشهوردر

✽ اسیوط ✽

منفلو طدن ۲ فرسخ قدر جنوبده بتون صعید تجارتک بندری
و آفریقا تجارتک مرکزی در آفریقانک ال اوزاق یرلندن کلان
کاربانلر بورایه ایزلر شهرک اطرافنده خیرات کروانسرایلر وار
متعدد جامعلری و حاملری و برده سرایی (ابراهیم پاشا صعید
والیسی ایکن بناء ایلدی) ایپک فابریقه‌سی بز فابریقه‌سی و عسکر
قشلاسی موجود

✽ جرجا ✽

نیلک ساحل یسارنده و اخیندن ۲۵ کیلومتر و جنوبده
اون ییک نفوسی وار پازاری کوزل و مشهوردر جرجه پازاری
بحراجر یولجیلرینک و حجاجک زاد و ذخیره تدارک ایتدکلری محل در

❁ قنا ❁

نیلك ساحل یمینده وقصیر لیمانه کتوره جك وادینك مدخلنده
صعید یولیه کیدن حجاج کاربانلرینك مری در وقصیری اسکله اتخاذایدن
انکلیز کیلرینك کتیردیکی هنداشیاسنه نیل اسکله سی در قناك
چوملك کارخانه لری چوق در وصوی صوغودر ومسك کی قوقودر
اولان بارد اقلرینك تجارتی کایتلودر

❁ اسنا ❁

دارفور وسودان کاربانلرینه ممر

❁ اصوان ❁

مصرک الکنهایت مملکتی در آندن صکره نوبی قطعه سنه کی ریلور
برنجی جندل بوراده در محمد علیك آچش اولدیغی خرق ایله
قایق لر کچر لر
حالیا اوروپا نمونه خانه لرینی تزیین ایدن آثار عتیقه مصریه نك
اکثریسی اشواصوان جنوبنده حلابدن کتیراش در

❁ بحر سفید ایمانلری ❁

اسکندریه

میلاد عیسی (عم) دن ۳۳۲ سال اقدم اسکندر بناسی در ذکره

ایکی کیلومترو قدر کیرمش بر دیل اوزرینه مبنی در قردیه طوغری امتداد ایله ایکی خط منحنی تشکیل ایدر اشته بوشکل دزدرکه ایکی لیانی واردر برینه لیان عتیق دیکرینه لیان جدید دیرلر اسکندریه خندق و حصار ایله مستحکم در لیانلری ذو که جک ایکی قلعه سی موجود بروقت خیلی معمورایدی عمرو بن العاص «رضی» فتح ایلدیکنده ۴ بیک حمام و ۴ یوز تیاترو و ملهی بولدی ابوقیل روایت ایدرکه عمرو اسکندریه یی قحنده ۱۲ بیک سبز راجی تعداد اولندی ولله قحده خوفندن فرار ایدن یهودیلرک عددی یتش بیک نفوسه بالغایدی بوشهرکه بیوک محمد علی ده دك قاق کره خراب اولدی (۱) محمد علی دك همتیه و محمودیه قنالک اعانه سیله معموریت کسب ایلدی حالیا سوقاقلری واسع و مستقیم و ابنیه جیله ایله مزین در

اسکندریه هر ساسی جهت غریبه دن شمال و غربه طوغری آحیق پک اعلا محط سفائن در بومر سایه اوج جهت دن کیریلور ۱ مدخل شرقی ۲ مدخل غربی ۳ مدخل کیر مدخل کیر بیوک سفائنه یوریر هر مدخل دن قولاغوز سز کیرلک ممکن ايسه ده کیلر احتیاط ایچون قولاغوز آلورلر هوا مساعد اولنجه قولاغوز قایقلری خارجه حاضر بولورلر مساعد اولیان هواده قولاغوز اولمادیغنه اشارت بایراغی چکیلور کچیلر بو بایراغی کورد کلرنده آققلره چکیلورلر اسکندریه لیاننه کچه لین کیرمک میسر اوله ماز مدخل مر سade کچه لری آتش اشارتی واردر صباحی بکلیه جک سفائن بو آتشله قریبت و بعدیتلرینی فرق ایدوب اکاکوره تدارکده بولورلر کوندزین سکز اون میل یا قلا شمداجه اسکندریه کورغز

۱ محمد علی دك مصره کیردیکی تاریخده اسکندریه نفوسی آنجق آلتی بیک قدرایدی شمدی ایکی یوز قرق بیک

اسکندریه سواحلك مدوجزرى اھمیتسزدر شدتلى باطلى اسدكده
دکز قبارر شرق روزكاريله تنزل ايدر الكز ياده قبارديغى وقت فرق
آنجق ايكي اوچ قدمدر

اسکندریه درت خاصه ايله ممالك سائرہدن ممتاز اولوب رنظیری
دها یوقدر

(۱) برنجی خاصه اعلايمان

(۲) اعتدال فصول شويله که صيفده حرارت ۲۹ درجه یی

یکمز و شتاده ۱۱ درجه دن اشاغی اینز

(۳) فورطنه و فناهوا نادر

(۴) برسنده یاغور کونلری ایام قلیله یه محدود

سال حاله اسکندریه لیمانی بالتوسیع انکلیز دوقلری کی انبارلر
مغازهلر و تیمور یوللر انشاسنه مباشرت اولمش بوتوسیع وانشایی
حکومت حاضریه تعهدایدن مهندس Greenfields نام ذاتدر
بشنجی سنه ختام بوله جفی درعهدهدر بوانشاء ايله اسکندریه لیمانی
الكيسوك سفائنه محط اوله جق و ۳ بیک سفائن کیره یه یوریره جک
بنابرین اسکندریه لیمانی برنجی رتبه ده لیمان اوله جق شوانشایه
مباشرت کونی اولان ۲۵ صفر ۱۲۸۸ (۱۵ مایس فرنکی ۱۸۷۱)
اسکندریه ده بیوک آلاى و دونما اولمش و برنجی طاشی ضبط تاریخ
و تین ایچون بالذات خدیومصر حضرتی وضع ایش

هرسال اسکندریه لیمانه کیرن چیقان سفائن ۸ بیک قطعه یه
بالغدر فی ۱۲۸۶ (۱۸۶۹) کیرن یلکنلی سفائن ۲۸۸۴ قطعه
۱۴۴ ۲۶۳ ۱ طونیلاته لق بونلردن بشقه ۱۰۶۱ واپور داخل اولدی

بوواپورلره اسکندریه به یرن یولجی نفوسی ۷۷ ۷۷۹
(۶۰ ۲۲ عسکر) (تجارت فصلنه مراجعت)

✽ رشید ✽

نیلک جدول غریسی اوزرنده اک مهم شهر رشید در لکن
محمودیه جدولی مصر اخراجاتک اسکندریه به نقلی تسهیل
ایده لیدنبرو رشیدک تجارتجه اهمیتی قالماش در قنال قومپانیه سنک
حکومت مصریه حسانه یایدینی درت بیوک الکتریق فنارلردن بری
رشید ساحلی ایچون در (دیکرلی پورسعد دمیاط برلس ایچون)

✽ دمیاط ✽

نیلک جدول غریسی اوزرنده حاصلات نباتیه سی چوق در
بحیرهء منزله سبیله کلیتو پرنج حاصل اولور محمودیه جدولک
کشادنبرو بواسکله نیک دخی اخراجاتجه اهمیتی قالماش در
فی ۱۲۸۶ دمیاط داخل اولان سفائن ۴۴۵ قطعه ۲۷۰ ۲۳۸ ۱
طونیلاته لق و ۱۸۳ یولجی چیقدی

✽ پورسعد ✽

قنال فصلنه مراجعت

بحر احر اسکله لری

سویس ✽ قنال فصلنه

✽ قصیر ✽

کوچک لیمان وادی نیل کاربانلرینک و بحر اجر و بحر عدن
کیلرینک اسکله سی در

✽ مصوع ✽

حبش تجارتک لیمانی در بوکوچک آطه اوروپا لیلرک
جده دن کلان ادخالته و مخا و مسقط اخراجاته بندر در

سویس ترعه سی

« وجعل بين البحرين حاجزا » ایت کریمه سنده بیان اولیان
بحر احمر له بحر سفید پینده کی حاجز اون ییلده رفع اولنوب ایکی دکز
یرلشدیرلدی (۱) بوکار عظیمی فرانسز قومپانیه سی حصوله کتیردی
قومپانیه نك رئیس مشهور دیپلوماتلردن فردیناندلسب
واجراآت رئیس فونطان
قومپانیه

۱۲۷۱	تأسیس اولندی
۱۲۷۳	امتیاز فرمانی صدور ایلدی
۱۲۷۵	۵ تشرین ثانی سرمایه حصه لری تداوله ویرلدی وفی ۲۵ منه برنجی قازمه اورلدی
۱۲۷۶	۲۲ ایلول حفره مباشرت اولندی ۳۰ ییک عرب انغاریه ایله
۱۲۸۱	حالیا خدیو مصر حضرتی انغاریه یی فسخ ایلدی
۱۱۸۴	۱۵ آغستوس کوریوکای برکی آق دکردن بحراجره کچدی
۱۲۸۶	۵ نیسان (غرمه محرم) خدیو مصر همیتله قومپانیه نك امتیازاتی ورسوماتدن معافیتی لغو ایلدی
۱۲۸۶	فی ۱۲ شعبان ۱۲۸۶ (۱۷ تشرین ثانی ۱۸۶۹) قتال کشاد اولندی

(۱) صحابه دن عمرو بن العاص (رضی) مصری قتح ایلدیکنده
بو قتالی آچوب ایکی دکزی برلشدیرمک اسندی حضرت عمر دن
(رضی) استیدان ایلدکده آق دکردن روم کیلرینک بحراجره کچوب
حجاجه تسلطلری خوفیه اذن ویرلدی

قنالک طولی

۱۷۴	کیلومترو بین البحرین طول
۱۶	قنالک کچدیکی کوللرده حفره حاجت اولیان
۱۴۸	قوپانیه ناک قازدیغی طول

عرض سطحی ۵۸ دن ۱۰۰ مترویه قدر دییینک عرضی ۲۲ و ۶۴ قی ۸ مترو سال حالده بر موجب تجربه قنالدن توسیعه و حوضلردن تعمیقه لزوم کورینان محللری آچدیلر الجسر عتبه سنی ۴۴ مترو وسعتی ابلاغ ایلدیلر وبالجمله تمساح کولنک شمال بوغازندن (۵۰ ییک) و سبخه ده منحنی جنوبی دن (۳۰ ییک) و قنالک سویس مرسانه دو کولدیکی منحنی بوغازندن (۳۶ ییک) و تمساح کولنک قعرندن و قایقخانه لردن (۳۰۰ ییک) و پورسعیده اسماعیل حوض کیرینک ساحل شرقیسنده کی آچیلان قنالدن و خرقلردن (۱۳۴ ۳۴۰) جءا ۳۹۵ ۴۰۹ ۳ مترو مکعبا طپراق حفر و اخراج ایلدیلر

۱۲۸۶	قنال بوینده سکنه	۴۲ ۴۰۰	نفوسه بالغ اولدی
اورویالی	عرب	سنه	
۲۵	۱۲۵	۱۲۷۶	
۱۶ ۰۱۰	۱۸ ۲۵۸	۱۲۸۵	
۲۲ ۸۴۳	۱۹ ۵۵۷	۱۲۸۶	

جءا قنال نفویبی ۴۲ ۴۰۰

قوپانیه ناک فی ۱۱ ربیع الاول ۱۲۸۸ (۱۴ مایس ۱۸۷۱) موازنه مالیه سی

سا	فرائق		
۲۶	۳۰۲ ۲۳۸ ۴۶۲	سرمایه و انواع واردات	_____
۲۶	۳۰۲ ۲۳۸ ۴۶۲	مصارف	_____

شوراسی معلوم اوله که بوقنالک کشادی برنجی درجه مصر
حکومتک همت و اعانه سیله میسر اولدی فرانسه نك آقیون
و اوبلغاسیون اوله رق و یردیکی اعتبارك کافه سی ۲۱۲ ملیون—
فرانق دن عبارت در

(وفی اغستوس ۱۸۷۱ آچیلان ۴۰ ۰۰۰ حصه استقراض
جدیدی ۲۰ ملیون فرانق در) ۲۰۲ ملیون— فرانق مصر
حکومتی طرفدن حصه و قومپانیه نك اسکی امتیازاتی لغوه مکافات
اوله رق و یرلش در اشته بو ۲۰۲ ملیون ایله قومپانیه نك سرمایه سی
۴۱۴ ملیونه و قتال کشادینه قدر انواع وارداتندن و نقد کارندن
حاصل اولان ۶۶۱ ۶۵۶ ۲۷ فرانق دخی ضمه ۶۶۱ ۶۵۶ ۴۵۱
فرانقه بالغ اولش و تاریخ کشادن الی ۱۱ ربیع الاول ۱۲۸۸
جله واردات ۶۴۱ ۵۸۱ ۱۰ فرانق اولغله قومپانك بالجله
مالیه سی یوقاروده قید اولندیغی کبی ۳۰۲ ۲۳۸ ۴۶۲ فرانقه
طولش در

مصر حکومتی شو ۲۰۲ ملیون فرانق طوغریدن طوغرییه
قومپانیه و یرمش حالبوکه قتاله متعلق انشاءآت جسمیه صرف
ایلدیکی میالغ پک چوق شی ایدر شویله که
فرانق—

۳۵	ملیون	قاهره دن وادی قتالی	(طاتی صو)
۲۰		سویس ریختملری	ولیمان ایچون
۱	ملیون	۲۵۰ بیک فرانق	قنارلر
۲۰۲		قومپانیه و یریلان	
۲۵۸	ملیون	۲۵۰ بیک	

بوتجه مصارف کليه مقاومت ايچون
 حيقاريلان خزينه تحويلاته کيدن
 فائض و بويوزن بالجله مصارف

۱۰۰

۳۵۸ مليون ۲۵۰ ييک (۱)

يا ۳۰ ييک عرب ۵ ميل ۴۰ و ۵۰ و ۶۰ ساتيم يومية ايله قومپانيه
 آنغاريه جالشدیلر . و عربلرک نيل بويلرندن قتاله اجرت نقلیه لری
 و خرچراهلری حساب اولندقدہ برعرب الله ۲۰ ساتيم کچمديکی
 آکلاشيلور بونلری هپ حکومت مصریه اداره و اعاشه ایلدی
 قومپانيه اجرتله و ماکنه ايله حفر ايتديردیکی ایام ده هر برمترو
 مکعب ۴ فرانق ۱۸ ساتيمه کلدی قتال که ۷۴ مليون مترو مکعب در
 ۳۰ ييک عربک بش سال (ایام تعطیل تنزیل) ۶۰ ساتيمه خدمتی
 و هر عربک يومية ايکی مترو مکعب حفر و اخراجيله مکلف اولديغی
 مطالعه اولندقدہ ۲۰ مليون مترو مکعب حفر ايتدکلرینی فرض ایلسه ک
 ۷۵ مليون فرانق ايدر (دسترس اولدقلری ۶۰ ساتيم بعدالتنزیل)
 اشته بو خدمتی دخی مصر ایتدی

بناء علیه شواخطاره جسارت ايدرزکه سويش قتالی برنجی
 درجه ده مصر حکومت حاضره سنک همت و اعانه سيله وجود بولدی

قتالدين کچن سفائن

قتال کشاندن الی ۱۱ ربیع الاول ۱۲۸۸ کچن سفائن ۸۱۳ قطعه
 ۷۴۵ ۸۳۷ طونيلاتهلق

(۱) موسيو Dervieu نك يقينده نشر ايلديکی رساله سنده حسابته

کوره ۱۰۰ ۷۰۷ ۳۶۲ فرانق

کسور	طونیلاته	سفائن	
۴۴۳	۱۹۴	۲۳۲	کشادنن الی غایت حزیران ۱۸۷۰
۹۵۵	۲۴۸ ۰۳۹	۲۶۳	تموز ابتدا سندن الی آخر سال
۶۷۶	۳۰۳ ۳۵۴	۳۱۸	ابتدا سندن الی غایت مایس منه ۱۸۷۱
۶۳۱	۷۴۵ ۸۳۷	۸۱۳	

بونلردن ۶۷۸ واپور ۴۶ یلکنلی ۸۹ سفائن میریه

بوسفائنک منسوب اولدیغی دولترلر

کسور	طونیلاته	سفائن	
۱۴۹	۵۰۶ ۷۰۵	۵۳۵	انکلیز یا اراغیله
۵۰۳	۱۱۶ ۸۶۵	۱۰۱	فرانسز
۹۸	۲۷ ۸۰۷	۵۳	اوستریان
	۳۲ ۸۴۷	۴۶	مصری
۲۲	۲۲ ۴۶۷	۳۳	عثمانلی
۱۶	۱۴ ۹۸۴	۲۵	ایتالیان
۲۹	۴ ۱۰۴	۵	روس
	۱ ۵۱۴	۴	اسپانیول
۷۳	۴ ۰۶۷	۳	آمریقان
	۲ ۲۰۰	۲	بلج
	۳۱۳	۳	فلنک
۳۷	۶۶۰	۱	دانوا (دانیمارقه لی)
۳۳۹	۳۷۱	۱	پورتکیز
۲۵	۸۸۱	۱	زنجی (زنگبارلی)
۶۴	۴۸	۱	یونان
۶۳۱	۷۴۵ ۸۸۷	۸۱۳	

بوسنائن مرورندن قومپانيه حاصلات ۹۵۸ ۸۰۱ ۸ فرانق ۱۶ ساتيم
 مرورايدين يولچيلرك ندد نفوسي ۶۳۷۴ بونلردن مروريه حاصلاتي
 ۷۱۰ ۵۹۹ فرانق شونلردن بشقه ينه مدت مزبوره ده قنال دن
 ۴۰۶۸ قايق كچدي بونلرك مروريه سندن حاصلات ۱۶۰ ۲۲۳ فرانق
 ۹۱ ساتيم

مصر حكومت حاضرهمي شوقنال ايچون چوق فداكارلق ايتش
 ايسه ده ايلروده يوك مكافات كورسه كركد زيرا بوقنال شرق
 و غربى برلشديرد يكيچون هند وچين تجارتني آچغله بتون دنيايه خدمت
 ايده جكي كي خصوصا محلي يعنى مصرى تجارتله احياء ايده جكد در
 قنالك مركز اداره سي اولان «اسماعيليه» شهرى قمردن نيل جدوليله
 قاهره يه و مهم شهرلره باغلانديغي كي قنال سبيله ده هند وچينه قدر
 مر بوطدر شمدن صكره مصر ايچون شرقه اخراجاتده ونه ده
 ادخالاتده برتكلف يوق در

قنال قومپانيه سنك آتى نه انتفاع ايده جكنده اشتباه اولنمالي در
 في ايلول ۱۸۷۰ قنال وارداتي ۳۶۱ ۴۷۷ ايدى وفي ۱۸۷۱ ايلولنده
 ۴۸۱ ۹۷۹ فرانق اولدى ۱۲۰ ۵۰۲ فضله ديگ واقعا بوضله بتون بتون
 تجارتدن اولمايوب ايچنده مواد غير لازمه ييغندن (۲۵۰ بيك فرانق)
 وسكه الحديد ومياه وارداتندن خيلي مبالغ وارايسه ده ينه موسم سابقنه
 نسبتله تزايد تجارتي متضمن در

قنال كشادنندن اقدام آق دكرده انگليز و فرانسز و ايورلرينك
 ياقدقلى كور سنوى ۱ مليون ۸۰۰ بيك طونيلاته حساب اولنوردى (۱)
 اليوم قنال سبيله ۳ مليون طونيلاته تخمين اولنه يور

(۱) انگليز ۱ مليون ۵۵۰ بيك فرانسز ۲۵۰ بيك طون

یلکنلی سفائنک کثرتی و بوسفائنه بحر اجمرك یارامیه جفی مطالعه
اوله رقی ینه انگیز و فرانسز کیلری هند تجارتیچون امید برونندن
طولا شورلر قنالدن یکمزلر دینه ییلور .

لکن واپور ایجاندنبرو یوما فیوما زیاده لشمکده ویلکنلی سفائن
اکسملکده اولدینغی ایوجه مطالعه ایدنلر حکم ایده ییلورلرکه یقین وقتده
سفر طویل ایدن کیلر هپ واپور اوله جق چونکه تجارت بحریه
(۱) سرعت (۲) تکرار سفر (۳) تحدید وقت اصول ثلثه سیله
فائده عظیمه ویرر بوا یسه واپورله میسر اولور یلکن کیلریله نه سرعت
نه واپور کی تکرار سفر نه تحدید وقت اوله ماز اوت انگیزک ۲۴ بیک
و فرانسزک ۱۴ بیک یلکنلی کیلری همان برایکی آیده واپوره تبدیل
اوله ماز براز وقت استر

خصوصا واپورلری شمدی یه دک ۳ کیلو غرام کور (هرآت قوتنده
هر ساعت ایچون) صرفه باعث اولان ماکنه یرینه بریجق کیلو غرام
صرفیه ایشلمکده چاره بولنش در واپورلرک مصرفی تنزل ایلسه کرکدر
مع هذه بختمز سویش قنالیله شرق سفری اوزرینه در بوقنالدن
بومبایک (امید بروننه نسنله) لوندریه و لیورپوله ۲۸۵۰ و مارسلیایه
۳۲۷۶ و ترینته یه ۳۶۲۰ و استانبوله ۴۳۵۰ و پترسبرغه ۲۸۵۰ فرسخ
کسدرمه کلیشی نه بیوک فائده در شوقدرکه قومپانیه یکید رسوماتنی
دهاتنزیل ایتلی

✽ پورسعيد ✽ (۱)

بحر سفيد ساحلنده پلوس کورفرزنده دکرله منزله کولنک آره سنده کی
دیل اوزرینه بناء اولنمش در وضع اساسی ۱۲۷۶ (۲۵ نيسان ۱۸۵۹)
اليوم ۱۵۰۰۰ نفوسی وار شهری و لیائی و ریختملری انشایه
صرف اولنان مبلغ ۱۵ ملیون فرانق دن آزادکل

پورسعيد قنالک بحر سفيد بوغازنده در بوغازی و لیائی تعریف ایدم
بحر سفيد دن کچه این واپور ایله قنالک کیره جکسک فرض ایت
واپور پلوس سواحلنه طوغری یوریدکده فنار ضیاسی کورینور
شوضیلک کورنیدیکی یردن پورسعيد ۲۰ میل در بوغازک صاغنده
۲۴۵۰۹۰ فرانقه یایلش اولان فنار هیکل متینی اشته بودر (۵)
دها ایلروینجه ایکی آتش کورینور صاغده کی قرمزى صولده کی
یشیل اشته بوایکی اشارتک آره سندن کچه جکسک بومدخل بوغاز
دکل در بوغازک ایکی طرفدن دکر ایچنه ریختم ایدلش ایکی سدک
اوجلری در قرمزى آتشی اولان سد بوغازک صاغنده دکره
چیمش اولان ریختم اوجندن باشلا یوب ۲۵۰۰ مترو دکره تمتد اولش در
وسدک انشاسی قنالک بوغازینی قره یلک کتیره جکی قوملردن محافظه

(۱) پورکله سی فرانسزجه لیان معناسنه

(۵) بوفنار سیالک کهربائی ضیاسیله شعله داردر آلی بارکیر
قوتنده ماکنه ایله ایشلر یایسی طوکدرمه شکلی متن ارتفاعی ۵۰
مترویه قریب قطری ۴ متر و داخلدن نردبانی معدن
بش یسولک پنجره دن آیدیلنق آلور برلس رشید دمیاط
فنارلری دخی بوقیلدن

ایچون در یشل آتشی اولان سد بوغازك صول طرفندن فقط ریختم اوجندن اولایوب ۱۴۰۰ مترو بعددن باشلار ۱۹۰۰ مترو ممتددن اشته بوسدین آره سنه کیریورسك کیردیکک قمرزی ویشیل اشارتلرک یینی ۴۰۰ مترو وسعده آچیق در بومدخلدن قولایجه کیردیکک بین السدین دکرک مساحه سی ۱۷۱ هقتار ۸۷۵ آر

ایلروده ایکی بیاض آتشی کوریورسك بواشارتلرک اره سندن کیره جکسك قنال بوغازی در بوغازك عرضی ۲۰۰ مترو مساحه سطحی ۴ هقتار بو ۴ هقتاری کچدیکک کی کیرمش اولدیغک دکر پورسعیدک حوض کیری در بوحوض حالیا خدیومصر حضرتک نامه نسبت «حوض اسماعیل» تسمیه اولنور مساحه سطحی ۳۷ هقتار ۴۰۰ آر بوحوض دن قارشوده کوردیکک ایکی قیرمزی آتشی قنالک ایکنجی بوغازینه اشارت در اورادن کیردیکک کی پورسعیدی براقدک قنال بوینه دخول ایتدک شمدی پورسعیدی (مثلا کوندز) سیرایت بوغازك وحوض کیرک صاغ طرفی سعید شهری در اوچ حوضی وار برنجی (شمالدن) حوض ۴ هقتار «حوض تجارت» تسمیه قنور ایکنجی ۲ هقتار ۶۲۵ آر ترسانه حوضی در ساحلنده دارالصناعه وار اوچنجی ۴ هقتار ۸۰۰ آر شریف حوضی دیورلر بونک ساحلنده فرانسر بحیره سی و مساجری وفرزینه قومپایه لری ولوید قومپایه سی (آوستریانک) و روسیه نك واپور قومپایه سی قنال قومپایه سندن حوض مذکوری تعمیق و تطهیر شرطیه اراضی استیلر قومپایه الی جمادی الاولی ۱۲۸۸ (اغستوس ۱۸۷۱) ایفای شرط ایده جک ایدی دیمک که «سعیدلیانی» درت حوضیه (حوض اسماعیل ایله برابر) ۵۲ هقتار ۸۲۵ آر در بوسعده برلیان البسه سفائنه و اموال تجارتیه امنیت بخش اوله جفندن برنجی لیمانلردن عد اولنه بیلور مع هذا سال سابقده طالب اولان قومپایدرک کترنه

بناء پورسعيد حوضلری کافی اولمادیغی تین ایلدیکندن بو حوضلرک
 قارشویاقه سنده یعنی ساحل شرقی ده اسماعیل لیمانی بونجه اوج حوض
 انشاسنه قرار ویرلدی و فی اغسترس ۱۸۷۰ رنجی حوض
 (عرضی ۵۶ طولی ۲۰۳ عمقی ۳ و بیچق مترو) ختام بولدی فقط
 دیگر ایکی یه باشلانمزدن اول بوبابده مهندس لر طرفندن بشقه برلایحه
 ترتیب اولندی و قنال اداره سی طرفندن تحسین اولنوب موقع اجرا یه
 قوندی شو یله که ساحل شرقی ده اسماعیل حوضنه محاذی
 ۸۲۴ مترو طولنده بر قنال اچیلایق بوقنالک مخرجی ایکی عمودی
 خرق (۱۳۳ مترو طولنده) واسطه سیله اسماعیل حوضی اوله جق
 بوا یکی قنال و خرقلری ایچون حفر و اخراجی لازم کلان طپراق
 ۱۳۴ ۲۴۰ مترو مکعبا و مصارف تخمینیه سی ۲۲۰ ییک فرانق
 اشته ۵۳ هقتار وسعتنده اولا پورسعيدده بویله برجسیم قنال ایله
 حوض جدید انشاسنه حاجت مس ایلدیکی مطالعه اولندقه قنال
 تجارتی و پورسعيد اهمیتی یوما فیوما نه درجه لرده تزايد ایده کلدیکی
 اکلا شیلور

قنال کشاندن الی ۱۱ ربیع الاول ۱۲۸۸ (۳۱ مایس ۱۸۷۱)
 سعید لیمانه کیرن چیقان سفائن ۳۰۰۰ قطعه دن زیاده ۲ ملیون طونیلاته لق

کیرن سفائن

کسور	طونیلاته	سفائن	
۸۲	۷۸۳ ۴۸۶	۸۰۹	واپور
۸۷	۱۱۷ ۴۱۵	۵۳۳	یلکنلی
۲۸	۴۷ ۷۴۰	۷۳	سفائن میریه
۹۷	۹۴۸ ۶۴۲	۱ ۵۱۴	

بوسفائیک بیراقلرینه کوره تقیمی

کسور	طنو ییلاقه	سفائن	
۷۳	۳۹۰ ۹۶۵	۵۰۵	انکلیز
۵۸	۲۲ ۷۴۷	۲۵۱	عثمانلی
۱۳	۱۷۳ ۱۱۴	۲۰۸	فرانس
۴۲	۱۰۲ ۴۱۰	۱۵۴	مصری
۷۰	۱۳۸ ۱۹۵	۱۳۸	اوستریان
۴۳	۵۸ ۲۵۲	۹۷	روس
۴۳	۴۱ ۱۲۷	۸۵	ایتالیان
	۳ ۴۱۷	۲۲	یونان
	۴ ۵۲۴	۹	نوروچیان
	۲ ۷۴۷	۸	آلمان
	۲۲۹	۷	سپسام
۸۵	۵ ۶۶۲	۵	آمریقان
	۷۳۲	۳	اسپانیول
	۵۵۲	۲	فلنک
	۴۰۰	۲	قدسلی
۲۷	۶۶۰	۱	دانوا
	۱ ۱۰۰	۱	بلج
۳۳	۳۷۱	۱	پورتقال
	۲۸۶	۱	اسوچلی
	۲۵۷	۱	بغدانلی
	۸۸۱	۱	زنجی (زنکبار)
۹۷	۶۴۸ ۶۴۲	۱ ۵۱۴	

بوسفائین پورسعیده ۱۵ ۳۷۳ یولجی و ۱۶۴ ۷۱۲ طونیلاته
معدن کموری و ۴۶ ۴۴۹ اموال تجارت چیقار دیلر

✽ اسماعیلیه ✽

بوشهر جدید قنال قطعه سنک مرکز حکومتی در تمساح کولی
کنارنده بناء اولمش پورسعیددن ۸۶ و سویس دن ۱۰۴ کیلومتر و
ایده ایمانک سطحی تقریباً ۶۰ هکتار و عمقی ۸ متر و کولک
صیغ یرلری نصب و اشارات ایله تفریق اولمش در یعنی سفائیک
کجه جکی قنال یولنده ایکی طرفلی نصب وار قنال کشاندن صکره
بحر سفید صوبی بوکوله ۹۰ میلیون متر مکعبا صو علاوه ایلش در
اسماعیلیه شهری اروپا شهرلری طرزنده انشاء اولمش
سوقاقلری واسع ابنیه سی کوزل حکومت قونای و قصر خدیوی
و قنال دیرکتورینک شاه سی نه عجب ترین ایلش در شهر ایکی یه
منقسم اولوب برقمندده عرب و دیگر قسمندده اروپا یالیر ساکن
حکومت حاضر نیک ۳۵ میلیون فرانک صرفیه نیلدن کتیردیکی طاتلی
صوجدولی درکه بویله صوسز او تسز چول اورطه سنده بناء اولمش
برشهری قابل تمسکن ایلدی اسماعیلیه که بحرین صولرینک جمعی در
بتون دلتا حاصلاتنک مرکزی اولان زقازیق ۳۰ کیلومتر و در
پورسعیده سویسه قنال ایله و داخل مصره نیل جدولیه و شمندرله
مریوطدر آتی ده ایکنی اسکندریه اولسه کرکدر اسماعیلیه ده
کون کون پاموق تجارتیچون تجارتگاهلری و بندرلر انشاء اولتمده در
اسماعیلیه طاتلی صو جدولیه فی ۱۸۷۰ سال میلادی یدی بیک و فی ۷۱
اوانلنده ۶ بیک طونیلاته لق پاموق تخمی اخراج اولندی حالبوکه
اوتاریخلرده جدول صویک قلندن فقط زقازیق قدر ایشلیوردی

✽ سویس ✽

قنال بحر اچرده سویس لیمانه منصب اولور بولمان دخی حکومت حاضرهك اثر جدیدی در بحر اچرك مدوجزیره اسکی سویس لیمانی طولوب برچوق مسافه صیغ اولدیغدن اوله یره لیمان انشاسی محال کی کورینوردی اشته یایدیلر شویله که قنال مصبنده و دکر ایچنه ریستم ایله قره ایجاد ایلدیلر که ۴۰۰ ییک مترو سطحی اولوب دکر ك اك یوکسك مدنن اوچ مترو دهها زیاده مرتفع در بوقرده جدید سویس شهری اوله جق در بوطولسه قره دن سویس شهرینه دك ریستم برسد چکدیلر که ۴ ییک مترو طولنده در الیوم سویس شمندفری بونك اوزندن کچوب تالیمان جدیده واصل اولور شوطوله قرهك لیمان بندی ۵۶۰ مترو طولنده ویوز مترو عرضنده در مساحه سطحیه سی ۵۶ ییک مترو اولوب یکلر بورایه یناشورلر بوبندك شمالا صاغنده برحوض تجارت انشاء اولمش درکه ۲۲۵ ییک مترو سطحی وار صولنده ترسانه حوضك سطحی ۱۷۵ ییک مترو

بالجمله سویس لیمانی ۴۰ هقتار دیمك

ترسانه حوضك وراسنده برقلقات حوضی یایدلی طولاً ۱۳۰ وعرضا اوتوز مترو

لیمانك حوضك هپ صودیوارلری مارسلیمان کتیردیلان یونمه طاشلاردن درکه یالکز بوایشن مصر حکومته ۶ ملیون فرانقه مال اولدی وبالجمله سویس انشاء آتیچون حکومت حاضره ۲۰ ملیون فرانق صرف ایلدی

قومپانیه دخی کندی جانبندن قنال آغزی خارجنده طپراق پیدا

ایندی و ۶۰ ییک مترو سطحنده برحوض انشاء ایلدی
 بحراجردن قناله کیررکن پورسعید مدخلی کبی صاغده قیرمزی
 وصولده یشیل آتش اشارتلی پیندن کچیلور یشیل آتش
 «رصیف واغورن» (۱) اوجنده در قیرمزی آتش
 پورسعید مدخلنک سدی کبی برریختم سد اوجنده بوسد بحراجرک
 آسیا ساحلندن بحراجر ایچنه طوغری انشاء اولمش ۹۰۰ مترو
 طولنده بوسدن غرض یالکز فنارله سفائنه مدخل کوسترمکدن
 عبارت اولمایوب بحراجر مدینک قنال بوغازینی دوکوب طولدرماسنه
 دخی مقاومت در

سویس شهری انشات مذکورهیه مباشرتدنبرو تجارت و تمسکن جه
 ییک اهمیت کسب ایلدی وانکلیرک حبشه عسکر سوقنده اوراسی

(۱) واغورن انکلیر ضابطان بحریه سندن برذات درکه
 انکلیرک هند پوسته سی امید برونندن طولاشه جغنه اسکندریه دن
 بحراجره کتسه چوق سهولت و تقرب و تصرف اولور دیو
 فی ۱۲۴۵ انکلیر حکومتنه برلایحه تقدیم ایلدی اولوقت مرقومک
 بومطالعده سنی خیال محض عدایدوب اصغاء ایلدیلر لکن واغورن
 فکری نک صحیح و علی نک سهل اولدیغی جله عالمه کوسترمک ایچون
 بالذات کندوسی اسکندریه دن بحراجره پوسته جیلقی ایلدی
 ونیچه سنه لر کندوسنه تودیع اولنان محرراتی طاشیدی تاریخ وفاتی ۱۲۶۶
 مرقوم واغورنک بو پوسته جیلغی شمدی آچیلان قنال محسناتی
 دها اولوقت فهم و تفهیم دیک اولدیغندن حالیا قنال قومپایه سی
 رئیس «لسپ» مرقومی تذکار ایچون یکی سویس یالیسی جاده سنی
 «رصیف واغورن» تسمیه ایلدی و بوساحله برده مرقومک
 صورت بحسمه سنی نصب ایلدی

مرکز ادخار و سوق اتخاذ اولندیغندن عربلر تجمع ایلدی خصوصاً
بوکون طائلی صو جدولیله احیاء ایلدی سویس چوللری
بوجدول سبیلله واحات اوله جق و شهر یکی طولله قره ده
(لیمان جدید قره سنده) تجدید ایده جک در بوندن برقاچ سال اقدم
سویس اهاالیسی ۳ بیك نفوس دن عبارت ایدی بونلره ایچه جک
صو قاهره شمندر یله کلوردی بعضا شمندرک تعطیلی ایجاب
ایلدیجه آسیا یاقه سنده عین موسی دن دوه لرله صو کتیریلوب اهای
اسقاء اولوردی بوا یسه اهاالینک احتیاجنه بیلله کفایت ایلردی
شمدی ۲۰ بیك نفوس اولدی شبهه یوق که یکی سویس اسکی
«قلم» معموریتنی کچه جک در

✽ تجارت ✽

محمد علی وانک اولادی و خصوصاً خدیو مصر حضرتی در که
نیل اوزرینه کپریر قوردی یوللر و خلیج لر آچدی دکرلره نقلیاتی
و سواحل بحارده اسکله لر و مغازه لر و غریبه لر انشاسیله آقدارمه یی
تسهیل ایتدی تاکه مصریلر اوروپا یایله قره دکرلره طونه ایله
بحراجرله عجم کورفرز یله هند و چین دکرلریله تجارتیه کیرشیدیلر
الیوم مصره ادخالات کراسته بغدادی کور زیت
و حبوبات دهنیه منسوجات تیمور و ماکنه و آلات مسکرات
باقر و تیمور انکلیز دن چوخه اوستریا دن اسلحه و چوخه
و دوشمه فرانسه دن ایپک معمولاتی ایتالیا دن خام ایپک و تون
ترکیه دن (سوریه) فس سچاده و کلیم افریقا غریبندن
داخل اولور

اخراجات مصر كليتو اخراجاتی پاموق پاموق تخمی
صوف نظرون پنج منسوجات
مصر اخراجاتندن یوك حصه الان اوروپا لیر انكلتره فرانسه
اوستریا بعده ترکیه صكره ایتالیا وسوریه و بلجیقا

تجارت خارجیہ

وندن ۱۵ سال اقدم مصر ادخالاتی ۳۵ و اخراجاتی ۴۶ ملیون
فرانق ایدی جملہ سی ۸۱ ملیون دیک فی ۱۲۸۲ اسکندریہ
اخراجاتی ۶۶۰ ۲۷۶ ۴۴۲ ادخالات ایسہ ۲۲۷ ۸۴۳ ۱۲۳ فرانق
والی ۸۷ شومقدار ایدی

ادخالات	اخراجات	سنہ
ملیون غروش	ملیون غروش	
۴۹۷	۳ ۸۴۶	۱۲۸۳
۵۳۹	۵ ۷۰۵	۱۲۸۴
۵۳۱	۷ ۹۳۰	۱۲۸۵
۵۱۷	۴ ۸۳۱	۱۲۸۶

فی ۱۲۸۶ بوتجارتہ حصہ دار اولان مملکتلرک تعیینی

ادخالات	اخراجات	
ملیون غروش	ملیون غروش	
۲۳۴	۴ ۶۱۲	انكلتره ایلہ
۶۳	۰ ۱۰۹	فرانسه

اوستریا	۴۸	۹	۲۹	۶
ترکیه	۱۲	۴	۶۷	۰
ایتالیا	۳۶	۴	۳۵	۷
سوریه	۵	۹	۲۳	۲
افریقای غربی	۲	۱	۲۷	۲
یونانستان	۱	۶	۱۱	۲
بلجیقا	۲	۳	۱	۹
روسیه		۳	۱	۳
اسوچ			۱	۰
آمریکا				۶

مصرک بوتعداد اولمان قطعهلردن بشقه بتون دنیا ایله اتجاری واردر تجارت ایلدیکی قطعات شرقیه شونلردر

۱	بجریندی	بومبای وسیلان ایله وافریقاک هپ سواحل شرقیه سیله
۲	بجراحمر	سویس دن عدنیه قدر هپ سواحل ایله
۳	بنغاله	قالکوته و دیگر
۴	بجریصین	صایغون مانیل قانطون هونغ کونغ
۵	مالزی	سنگاپور سومطرا جاوه و فلنک جدید

فی ۱۲۸۲ اسکندریه دن اخراج اولمان عربستان حاصلاتندن یالکزقهوه صمغ عاج لبنان ۶ ملیون فرانقلقدن زیاده ایدی شویله فرانق

قهوه	۲ ۷۵۰ ۱۲۰
صمغ	۲ ۶۴۳ ۱۶۰
عاج	۳۸۴ ۸۰۰
لبنان	۲۹۷ ۸۰۰
	<hr/>
	۶ ۲۷۵ ۸۸۰

✽ مسكوكات --- ✽

مصر آلتون سكەسى ۲۱ قىراط يعنى بىكدە ۸۷۵ خالص آلتون
اولوب باقىسى قارشىدىرمەدر . وقىراطدن بىكدە اوچ اشاغى
مساعدهلىدر

مصر كوش سكەسى ايكي قسم اولوب دولار ۲۰ قىراط
يعنى اون بىكدە ۸۳۳۳ قسمى خالص كوش باقىسى قارشىدىرمە
بۇندەدخى مساعده بىكدە ۳ ايكنجى قسم غروش و ياره بونك قىراطى
۱۸ يعنى بىكدە ۷۵۰ و مساعدهسى ۳

مسكوكات تعرفهسى

ذهب

فرانق ايله قيمت	بيك غرام بهاسى	عيار	ثقلت
فرانق		۸۷۵	قىراط
۹۲۳ ۲۵	۳۰۰۷ فرانق	—	۴۴ يوزلك (جينه)
۹۶۲ ۱۲	۳۷ ساتيم	—	۲۲ الىلك
۷۸ ۶		—	۱۱ يكرمى بشلك
۲۸ ۱		—	۲ بشلك (نادر)

فضه

قیراط	عیار	فرانق
۱۴۴ دولار (ریال)	۸۳۳۳ ر	۱۸۵ ۵
۷۲ نصف دولار		۵۹۲ ۲
۳۶ ربع دولار		۲۹۶ ۱
۱۸ نصف ربع		۶۴۳
۷ غروش	۷۵۰	۲۵۹ ۷
۳ $\frac{1}{4}$ نصف غروش		۱۳۰ ۷
۱ $\frac{1}{8}$ ربع غروش		۶۵ ۷

نحاس

قرق پارهلق یکرمی پارهلق اون پارهلق بشلك

مصرده مذکور غروش دن بشقه جه «قرش رایج» نامیله برسکه
 آلورلر ویرلر بوندن ۱۸۰ غروشک قیمتی مصرک اون غروشنه مساوی در
 «کیسه» ۵۰۰ غروش که ۱۲۹ فرانق ۶۲ ساتم قیمته .
 «خزینه» یوز کیسه در ۱۲۹۶۲۰ فرانق

✽ مقیاس و میال و میزان ✽

مصر اولچوریك و طارتیلرینك اصولی اصول اعشاریه
اوزره تعریف اولنسه شویله تلخیص ایدیله بیلور

(۱) اردب ضلعی بزذراع بلدی اولان مکعب خجمنده کیله

(۲) اردب خطه ییک رطل

(۳) اوچ فدان ییک قصبه

(۴) ۶۴ کیسه (۲۰ قیراطنده ۶۴ کیسه کوش) ۱۰۰ رطل

مصر مکتبلرنده مهندس لر اصول اعشاریه نی تعلیم ایدر لر

حساب رسمی ده واورو پایله اولان معاملات ده مترو اصولی مستعمل در

فقط اهالی پینده مابه الحساب اولان میال و میزان (حالیا انکله ترده

وروسیه ده و اقدیمجه ترکیه ده اولدیغی کی) مختلف در مثلا رشید

اردبی دمیاط اردب نه بکزه مر اکثر ایالتک کندینه مخصوص قنطاری

و میزان ی واردر مسکوکات ایچون دخی صحیحا بروحدت یوق در

الیوم ۱۳ دولت مترو اصولی رسماً قبول ایلش (۱) و سال

سابق ده پترسبرغ اقادمی سنك بواصوله وارد اعتراض لری یارس

اقادمی سنده حل اولنوب اصول مزبور سنك بتون عالم طرفندن قبول

اولنه جفی درکار بولنمش در و خصوصاً خدیو مصر حضرتی

مصرک وزن و قیاسنی اصول اعشاریه یه تطبیق باینده مخصوص

قومسیون تشکیل ایلش در یقینده بومشکلات حل اولنوب مصرده

دخی اصول اعشاریه قبول اولنه جفی شهه ددن وارسته در

(۱) فرانسه بلجیقا پی با ایتالیا اسپانیا پورتقال

بونان مکسیقا شیلی برزیلیا جدید غرناذ عثمانیه

جواهر جنوبیه امریقا

مقیاس طولی

مقیاس طولی ده اصل اولان « ذراع » در فقط بر بزدن فرقی
درت بش زراع وار مستعمله ك مترو ایله تطبیق شویله در
مترو

ذراع بلدی	۱	ز	۵۶۸۲
ذراع اندازه	۱	ز	۶۴۷۹
ذراع معماری	۱	ز	۷۵۰۰
« قصبة المساح » دیدگری ۵۵۰۰ ۳ مترو کلور			

مقیاس جغرافی

و بیحق سفر یوم (مرحله)	۲	درجه	۱
برید	۲	سفر یوم	۱
فرسخ	۴	برید	۱
میل	۳	فرسخ	۱
باغ ۱۰۰ } قصبة الاسلام ۵۰۰ }		میل	۱
ذراع ۵ } قدم ۱۰ }		قصبه	۱
قدم ۵		باغ	۱
قیراط ۲۴		ذراع	۱
اصبع ۱۲		قدم	۱

(۱) یاخود اصبع که باش پارمفك بر بیی قصبه سی

مساحه

۲۲۲	و برثلث قصبه تربیعا (الیوم)	۱	فدان
۲۴	قیراطه تقسیم اولنور		هر فدان

مکیال

۶	ویبه	۱	اردب
۴	رابع	۱	ویبه
۰۶)	ویبه		
۱۲)	کیله		
۲۴)	ربع	۱	اردب
۴۸)	ملوه		
۹۶)	قدح		

(برقدح ۹۱۱۲ را لیتر و کلور)

« قریبه » حکومت ۱۵ قریبه یی برمترو مکعب عد ایلش ۵۵

رشیدک پرنج اردبی ۲۹ و دمیاطک کی ۴۲ ربعه منقسم در

میزان

۱	قنطار	۱۰۰	رطل
		۳۶	اوقه
۱	اوقه	۴۰۰	درهم
		۱۲	وقیه
۱	رطل	۱۴۴	درهم
		۱۲	درهم
۱	وقیه	۸	منقال
		۱	و بیق درهم
۱	منقال	۲۴	قیراط
		۱۶	قیراط
۱	درهم	۶۴	قچه (چکر دک)
۱	قیراط	۴	قچه

(۱ درهم ۷۴۷ ۹۳۴ ۰ ۳۰۰ گرام و ۱ چکر دک ۳۵۵ ۴۸۳ ۰ ر)

۱۰۰ رطل دیدنیکم مشترک قنطار دن بشقه جه بیر قنطاری ۱۰۲ رطل

۱۰۸ قهوه قنطاری

۱۵۰ صمغ

۳۰۰ دمیاطک یاموق قنطاری

۳۱۵ اسکندریه نك

و کذا اردبیل مختلف در دمیاطک یرنج اردبی ۶۲۵ رطل

۴۳۲ رشیدک

۳۲۳ و برثلت حنطه اردبی حساب متوسط ایله

✽ اعتبار مالی و مقابله و قومپایه و پوسته ✽

بالجمله قطعات اسلامیه آره سنده مصرک اعتبار مالیسی یولنده در زمانه ترقیسک مستلزم اولدیغی انشاءآت جسمیه ایچون فوق العاده لازم کلان سرمایه لری اوروپا سرمایه دارانندن بولش و بودیونک مصارفی موازنه مالیه کیردکن صکره هر سنه وارداتندن فضله بولوب اوفضله دخی اعمال جسمیه قبالده بولنش در

سال سابق (بزم ۸۷ سال شمسی) مالیه بودجه سنده وارداتک یکونی ۴۲۱ ۴۸۹ ۱ و مصارف ۸۲۹ ۱۲۸۳ ۱ کیسه ۳۹۴ غروش اولوب ۵۹۲ ۲۰۵ کیسه ۱۰۶ غروش فضله واراشته امر بومر کرده اولدیغی حالده حکومت حاضره اصحاب املاک سنوی ویره کلدکلی عشور و خراج و دیگر تکالیفدن جمعا ۴۱۲ ۱۰۲۹ کیسه مقداری نصفی اولان آلتی یوزیک کسور کیسهیه قدر تنزیل ایدوب اهالی بی برقاچ قات دها ثروتلندیرمک تدبیری ایلش در

شویله که اصحاب املاک شمعی ویردکلی تکالیفک آلتی مثلی بردن و یا خود آلتی سال ظرفنده ویرلرسه بوندن حاصل اوله جق اوتوز شوقدر ملیون لیره ایله بالجمله دیون قالدیریله جق بنابرین بودیون یوزندن اهالینک اوزرینه باصمش اولان مصارف رفع ایدیله جک بو آدیهنک اسمنه «مقابله» دینش هرکسک بردن و یا تدبیرجا ویره جکی مقابله مقیدارندن یوزده سکز و ثلث فائده نسبتنده تنزیل اولنه رقی آلتنجی سال ختامنده نصف تکالیف محو اوله جق آلتی کره سکز و ثلث الی ایدر یوزده الی ایسه نصف دیمک اولدیغندن اولوجهله نصف تکالیف قائلار

شود کرایتیدیکمز تدبیر سال سال ده بارارده خدیویه تشکیل

اولئس بر مجلس مخصوص طرفدن مضبطه ايله عرض اولندی
مضبطه دیدیکمز مجلس خصوصیك صورت قرارنده کی مقدمه درکه
برصورتی اشته بوجه زیر قید اولندی

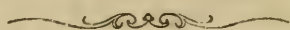
(صورت مقدمه)

مملکتک احوال مالیه حاضره سی حقنده مجلسجه بالدفعات
اجرای مذاکرات اولندقه احوال مذکوره کرچه چندان خطرناک
اولیوب برمدت معلومه ظرفنده حسن تسویه و اداره سی ممکن ایسه ده
ویريله کلان فائضلرک یوکسکلکنه نظرا مملکتمزک ایلروده ثروت
ورفاهیتنه سبب اوله جق برصورت معتدله و معقوله نک اجراسنه باقلق
لازمه حال و مصلحت دن اولدیغی تبین ایتش در چونکه سویش
ترعه سی مملکتمز تحمیل بارکران ایلدکن ماعدا ترعه مذکوره
قومپایه سنه مبالغ جسمه تأذیه سی ایجاب ایتدیرمی و عهد سابقدن
قاله آچیق ايله تراکم ایدن فائضلرک تأذیه سی ایچون حکومت
مصریه نک اوروپادن استقراض نقوده مجبور و مضطر اولسی و کذا
علت مواشینک فاشی و مستر اولدیغی ایکی سنه مدتجه مملکتک برخیلی
فداکارلقلر اجراسنه مجبور بولمسی و زراعت و تجارتنه نافع اولق اوزره
بدایت عهد خدیو افخمیده اجراسنه شروع اولنوب اتمام واکاللری
ضروریات اموردن بولنان اشغال و عملیات عمومیه نک مصارفی و امریقا
وقعه سی عقبنده بلده مزه عکس انداز سرایت اولان کساد حال
سببيله مضرات و خسارات و فیره نک عارضی اولسی کی حالانک
یکدیگره تلاحق و تعاقبی شو احوال حاضره مالیه یی انتاج ایتش در
و خزینه نک تمحمل اولدیغی بونجه کلفته قارشو مملکتمزک ثروت
و یساری شمدییه قدر بدرجه معینه ده مقابله و مقاومت ایده بیلش

ایسه ده حالت مذکورهیه مؤثر بر علاجك تدارکی ضروریات مهمام و بونك شمیدین تدبیری امور واجبه الاهتمامدن ایدوکی کوریش در زیر مملکتك مابه الحیاتی اولان زراعتك مدار قوامی اشغال و عملیات عمومیه اولغله احوال مالیهك اصلاحنه بران اقدام چاره بولمیدیغی تقدیرده زراعتك اشغال و عملیات مذکوره دن انحرامی جای خوف در شونك ایچونکه طرف خزینه دن ویرلکهده اولان فوائضك آشوری مرتبه یوکسکلکی مملکتك اکثر ایرادینی ابتلاع ایتمکه اولدیغی مثللو اوروپالولرك بو طرفده جاری اولان اصول قضائیه لرینه نظرا منفعتی كرك بزله و كرك انلره عائد اولان شواشغال عمومیه مزى التزام طریقله کندولرینه احاله یه قدر واره میورز اشته مواد مشروحه بحسبجه لدی التذکر والمطالعه احوال مالیهك اسبابی حکومت طرفدن ویریه کلان فوائضك یوکسکلکندن منبعث اولدیغی ویا لکز فوایض مذکوره اموال اراضینك نصفندن زیاده سنی استهلاك ایتدکن بشقه زراعتك صرافلره بالضروره تأذیه ایده کلدکلری فوائضك علوسعیرینه دخی سوؤتئیری اولغله بو کیفیت طبعاً اهلینك اصناف سائرهنه دخی سرایت و تعمم ایده رك اهلینك شوفائض یوکسکلکی یوزندن قات اندرقات متضرر اولملرینه بادی اوله جغی و مملکتك اسباب ثروت ویسارینه باقیلورایسه فوائضك بودرجه یه وارمسنی استلزام ایده جك هیچ برکونه وجه وداعی بولمیدیغی فوائضك علو اسعارندن ترتب ایدن ضررك اك چوغی اهالی یه عائد اولدقن ماعدا اله جقلولره فاحش فائض ویره کلان ینه بالنفس کندولری اولدیغی تبین ایتمکه اهلینك كرك شواغر فائضدن و كرك اوزرلرینه مطروح اولوب یا لکز فوائضك تأذیه سندن بشقه برثمره سی كورلیان رسوم و عوائدن رهایاب اوله بیلیمسیچون دیون مملکتك رأس المالنی کندو ذمتنه الهرق بشقه لره ویریه فوائض ایله بالنفس کندولرینك تمتع و مستفید اولملری

طریق مجلسچه دوشلمش و بونك اوزرینه مالیه نظارتندن مجلسه تقدیم
 قلنان دفتر میزانیه به حاله نظر دقت اولندقدہ اصحاب اراضی اموال
 مقررہك التي سنه لکنی خزینہ به اعطا ایتسہر و بونك مقابلندہ
 اراضیلری اموالندن تنزیل اولنق اوزره کندولرینہ سنوی یوزده سکز وثلث
 اعتباریلہ بوحسابچہ فائض مذکورک تنزیلندن صکرہ ویرہ جکری
 التي سنه لك مالك صافسی كافه دیون حکومتك ایفاسنه کافی و وافی
 اوله جفی و بوصورتله دیوان مالیه کندوسندن مطلوب اولان دیون
 و فوائضدن قوریتله رقی زراع دخی دیون مذکورہ ایله فوائضنك
 اداسیچون خزینہ مالیه به تأدیہ سی مقرر اولان اموالك بر مقدارندن
 رها اوله جقلری یعنی مالیه نظارتنك سالف الذکر دفتر میزانیه سی
 مقتضاسنچہ اھالینك جمیع اراضی اوزرینہ سنوی مقرر اولان اموالك
 تمام نصفندن قوریتلمش اوله جفی مستبان اولمش در بناء علیہ
 بو طریقك اجراسی اصحاب اراضینك اموال مطلوبہ بی التي سنه طرفندہ
 حکومتہ تأدیہ ایدرك فوائض مقابلندہ اموال مقررہ دن تنزیل اولنق
 اوزره سنوی یوزده سکز وثلث مقدارینی حائز و متمتع اوللرینی استلزام
 ایدہ جکدر انجق هرکیم بروجه پیشین بر مبلغ ویرسہ بوکامقابل
 تأمینات لازمہ به دسترس اولماسی مسلماتندن اولغلہ كرك مبالغ
 مذکورہك جهت صرف واستعمالنچہ و كرك اھالینك تأدیہ ایدہ جکی
 مبالغ مقابلندہ اموال و عشوردن اجرا اولنہ جق تنقیصاتك مؤبدادوام
 و بقاسنچہ حکومت طرفندن اھالی به اعطای تأمینات اولنمسی و بو تأمیناتك
 اولا اصحاب اراضی به ویریلہ جك حجج شرعیہ و تقاسیط دیوانیہ ده
 کیفیتك درجی و ثانیاً اموال و عشورك ارتق ازدیادی ممکن اولیوب
 فقط شرق و غرق مثللو اسباب قهریہ و احوال جبریہ ظهور
 ایدوبده بونلرك واقع اوله جفی سنه طرفندہ بر مقدار مصارفك طلبی
 لازم كلورایسہ زیرده مین وجه اوزره طلب اولنہ جفنك اھالی به

رسمًا تأمینی خصوصندن عبارت اولسی بحسبچه تقرر ایلش در
انجق بووجهله اجرا اولنق نزد حضرت ولی النعمیده استنساب
یورلدیغی صورته اولبایده نظارت مالیهیه اصدار اوامر علیه
یورازدن اقدام موجبچه معامله اولنغه رغبت ایده جک اولنلرک فتح
اولنه جق دفاتر مخصوصیه قید اسم ایتدیملر ییچون کیفیتک اعلانی
بابنده امر عالی صدوری مرجودر و بمنه تعالی بوصورت نافعنهک
تمامی اجراسیله مملکتیزک ایضاحات سابقه و لاحقهدن مستبان
اوله جغی اوزره اکتساب حیات تازه واستیصال ثروت بی اندازه ایتک
یولنده بویله برتدبیر دلپذیره سلوک ایتش مملکتلردن معدود اوله جغی
مأمولدر



بوعرض اوزرینه نظارت داخلیهیه شرفصادر اولان
فی ۱۳ ج سنه ۸۸ رقم ۱۸۰ شموی امر عالیئک صورت ترجمه سیدر

« عمومک انتفاعی و وطنک ثروت و عمارت یولنده ترقیسی ایله
برابر مملکتک اصلاحات مالیه سنه مدار اوله جق تدابیری حاوی
مجلس خصوصینک اشبو قراری منظور من اولش و بونک یتدن
حیرفعله ایصالی و ثمرات مطلوبه سنک اقتطاف واستیصالی ایچون
قرار مذکورک عمومیه اعلانه و رغبت ایدنلرک قید اسماسنه مخصوص
دفترلرک فتح و کشادینه و بووجهله راغبلرک دفتر اسماسی مالیهیه
وارد اولدقلرنده ایستجاب حالک اجراسی ضمننده اوامر لازمهک
اصدار ایچون تیجه سنک طرفره عرضنه مبادرت ایلکن سیاقنده
اشبو امر من اصدار قانندی »

مضبوطه دن آکلاشيله جغی وجهله اصحاب املاکک ویره جکی
 پیشینات یعنی آتی سنهک تکالیف جبری دکل در
 و بویشتینات «اعانه» دخی دکل در چونکه اهالی شوپورجی بوضورتله
 تأدیه دن صکره مقدا اوزر لرینه بخش اولان فوائض و مصارفک
 مبلغی کندولرینه فائده اوله رق ترک اولنه جق
 بوضورت «استقراض داخلی» دخی تسمیه اولنه ماز صورت
 مذکوره عادی و یک ساده اوله رق «تنزیل تکالیف» در خلاصه سی
 حکومت مصریه دیورکه «هرسال ویردیککز تکالیفک الی مثلی
 بردن یا خود آتی سنه ده ویرسه کز اندن صکره شمیدیکی ویرکوکزک
 نصفی تنزیل فائده سنه نائل اولورسکز»
 صورت تأدیه یی و بالجمله اجرا آتی حاوی اولان تعرفه ک
 برنجی و ایکنجی بندلرنده شویله مقید

برنجی بند

اراضیء خراجیه و عشوریه اربابیک اداء ایده جکلری مقابله نک
 یکتی اراضیء مذکوره اوزرینه الحاله هذه مطروح اموال و عشورک
 الی سنه لکی مقدارنجه اولمیدر

ایکنجی بند

اصحاب اراضینک تأدیه ایده جکلری مقابله رغبتلرینه کوره
 یا برنجی سنه اعتبار اولان اشو ۸۸ سنه سنده و یا خود الی سنه یی تباروز
 ایتماک شرطیله سنین لاحقده ویرلمیدر

اوچى بىند مقابله نك فائده سنى ايضاح ايلديكندن قيدا ولندي

اوچى بىند

اراضى اوزرينه مقرر اولان اموال ياخود عشورك التى سنه لکنى اعطا ايده جك كسنه نك الان اراضيسى اوزرينه مربوط مال وياخود عشورك ياريسى مؤبدا رفع اولنورق فيما بعد نه اراضى خراجيه سنك اموالى ونه اراضى عشوريه سنك عشورى ارتيله جغى كى برنجى وايكنجى بندلرده بيان و ايضاح اولنان صورتله مقابله نك جله سى تماماً اعطا اولندقدن صكره نه اراضى عشوريه نك درجائى ترفيع ونه اراضى خراجيه نك اموال مقرر سى تعديل اولميه جق در

تعرفه نك ديكر بندلرنده مصرح دركه بومقابله ده اراضى خراجيه عشوريه واحات ابعادييه مستبعده هپسى مساوى در يعنى مقابله لرى اجراء اولندقدن صكره هپسى برحكمه تابع در حتى مقابله سى اجراء اولنان اراضى اراضى ميريه دن ايسه ميريلكنى لغوله محلول وكذا فوائض اصولى قالميه جق در

محلس خصوصينك قرارى و تعرفه سى بيكرجه طبع اولنوب اهالى يه تفهيم ايچون نشر ايدلش وهرمر كزده دفترلر آچيلوب مقابله يي تأديه يه راضى اولان اهالى نك تحريرينه باشلانمش بوامرك تمشتى ايچون مالیه و حريمه مديرلى ايكي قولدن دوره چيقيشار بعض معتبر روايه كوره الى ۱۵ رجب ۲۰ مليون ليره قيمتي كوستردجك قيود اجراء اولمش

« قومپانیہ عزیزہ » اول امر دہ افراد اہالی ذن رغبت
ایدنلرک حصہ لریلہ تشکیل اولمشیدی مؤخر ا اداره مستقلہ سنک
سوء استعمالی اہالینک حصہ لرینی اعتبار ذن دوشور مکہ سبب
اولدیغندن بالذات خدیومصر حضرتی حصہ لری تضمین و تأدیہ
ایدوب صاتون آلمش درواو کوندنیرو « پوستہ خدیویہ » نامیلہ معروف در

پوستہ

فی ۱۸۷۰ سال میلادی دہ پوستہ خدیویہ داخلی اولہرق
۵۸۱ ۸۸۸ مکتوب ۲۳۰ ۹۱ جرنال و ۶۹۲ ۷۴ مطبوعات و خدمت
مختلطہ اولہرق ۴۶۱ ۱۳۲ مکتوب ۹۸۹ ۴۷ جرنال و ۲۷ ۱۰
مطبوعات نقل ایلدی

اوستریا پوستہ خانہ سنہ (اسکندریہ) اورویادن ۲۱۲ ۱۶۱
و شرقدن ۳۶۰ ۱۲ مکتوب واصل اولدی بو پوستہ اورویاہ
۴۴۸ ۱۳۷ و شرقہ ۷۳۰ ۱۲ مکتوب نقل ایلدی

ایتالیا پوستہ خانہ سی اورویادن ۱۶۰ ۰۰۰ مکتوب ۱۷۲ ۰۰۰
جرنال و مطبوعات آلدی و ۱۲۱ ۰۰۰ مکتوب ۴۰۰ ۱۰ جرنال
و مطبوعات نقل ایلدی

« مصری و فرانسز بانکہ سی نامیلہ سرمایہ سی یرو و فرانسز
حصہ لرندن مرکب اولان بانک رأس مالی ۲۵ ملیون فرانق ایدی
فی ۲۹ تشرین ثانی فرنیکی ۱۸۷۱ پارس دہ تجمع ایدن حصہ داران
بمجلسندہ ویریلان قرار ایلہ بوسرمایہ ۵۰ ملیونہ ابلاغ اولمش در



علاوه

بوسالنامە طبع اولندقدن صكره «غوتا» نك جديد سالنامە سنده
كوريلان بعض تحريرو بوجه زير توجه ايله علاوه اولندى

مصرده اجانب قونسولوسلرينك ويدكلرى معلوماته نظرا
فى ۱۸۷۰ ميلادى اسكندريه ده بولنان نفوس اجنيه شويله در
نفوس

(روم ويونان)	غرق	۲۱ ۰۰۰
	ايتاليان	۱۴ ۰۵۲
	فرانسز	۱۰۰۰۰
	انكليز	۴۵۰۰
	اوستريان	۳۰۰۰
	آلمان	۵۰۰
	ديكران	۶۸۳
	جوما	۵۳ ۷۳۵

۲۴ ۶۰۳ بونفوس اسكندريه ده تمسكن ايله يرلشمش در مصرك
ديكر شهرلرnde بولنان اجانب آنجق ۳۰ ۰۰۰ نفوس مقدار

تجارت

۱۵۸۶ سال قبطى ده (من ۹ سپتامبر ۱۸۶۹ الى ۱۰ سپتامبر
۱۸۷۰ ميلادى) ذكر اوانه جق كركدردن اخراج وادخال اولنان
اشيا قيمتلىرى نك رسمى دفتري

ملیون فروش محاسبه

ادخالات	اخراجات	کمرک
۰ ۳۶۶ ر	۹ ۸۶۱ ر	اسکندریه
۳ ۰۰ ر	۱ ۵۹ ر	دمياط
۰ ۱۱ ر	۱ ۱۱ ر	پورسعيد
۱ ۲۰ ر	۶ ۸۰ ر	سويس
۴ ۰۲ ر	۶ ۰۳ ر	العريش
۱ ۰۰ ر	۳ ۳۴ ر	قصير
۱ ۰۰ ر	۸ ۴۵ ر	سواکن
۱ ۰۰ ر	۹ ۲۲ ر	مصوع
۲ ۴۰۰ ر	۴ ۱۱۱۹ ر	

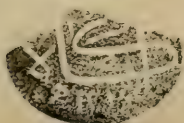
مذکور غوثا سالنامه سنک قینا یلیدیکی بردفتر خصوصی نک خلاصه یگونه کوره سال مز بورده یالکز اسکندریه دن اخراجات و ادخالات شودر

ادخالات —————
فروش

واخراجات —————
فروش

۷ ۵۲۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۴ ۸۵۲ ۰۰۰ ۰۰۰

اخراجات آره سنده کلیتلو یاموق (۱ ۲۲۹ ۹۱۶ قنطار)
یاموق تخمی (۷۱ ملیون غرو شلق) بقلا (۳۲ ملیون ۵ یوزیک
غرو شلق) شکر (۳۰ ملیون غرو شلق) صمغ (۲۸ ملیون ۳ یوزیک)
قهوه (۱۲ ملیون ۶ یوزیک)




لیمانلرده سفائن فی ۱۷۷۰ میلادی

یولجی	طونیلاته	عدد سفائن	
۶۴ ۳۲۸	۱ ۴۰۳ ۳۹۳	۲۸۸۶	اسکندریه
۲۳۶	۳۸۹ ۵۵۷	۴۸۰	دمیاط
۴۷ ۷۲۴	۷۳۹ ۲۴۹	۱۲۹۴	پورسید
۵۵ ۵۷۳	۵۳۴ ۵۳۷	۷۲۶	سویس





The image shows the front cover of a book. The cover is a deep brown color with a repeating geometric pattern of interlocking diamonds, each containing a stylized floral or star-like motif. A solid black spine is visible on the left edge. A small, rectangular white paper label is affixed to the bottom left corner of the cover, containing the text 'DR 417 S83 1872' in a simple, black, sans-serif font.

DR
417
S83
1872